ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

Informal document WP.30 No. 10 (2011)

20 September 2011

Working Party on Customs Questions affecting Transport ENGLIS

129th session Geneva, 4–7 October 2011 Item 9 (c) (v) of the provisional agenda ENGLISH ONLY

INCREASE IN THE NUMBER OF LOADING AND UNLOADING PLACES

Transmitted by the Government of Turkey

REPUBLIC OF TURKEY THE MINISTRY OF CUSTOMS AND TRADE Directorate General for the EU and External Relations

Our Ref: B.21.0, ABD.0.09.00/730.05. AEK/464 -1193 Subject: TIR Carnets/The number of loading and unloading places

1 3 SEP 2011

Mr. Konstantin OLUKHENKIY TIR Secretary Transport Division UN Economic Commission for Europe SWITZERLAND Fax: +41 22 917 06 14

Dear Mr.GLUKHENKIY,

As you know, Turkey proposed to increase the total number of Customs offices of departure and destination from four to eight and to amend the related provisions of the TIR Convention during the previous session of the WP.30.

Regarding the issue, in the meeting 128th session, some delegations stated that they would need to study these statistics further. Therefore, the statistics of five biggest Turkish operators on the usage of TIR Carnets within the context of their exports and imports operations in the year of 2010 and during the period of from January to May of the 2011 are presented hereinafter.

	2010		2011 (January-M	May)
The name of the operator	TIR Carnets	Groupage Transportation	TIR Carnets	Groupage Transportation
MARS	13.176	13.805	6.316	4.750
	9.761	1.373	4.902	504
GOKBORA	2.534	6.193	1.126	2.669
ORKUN	4.380	996	2.185	702
EKOL	2,232	7.500	1.571	3.800
	32.083	29.867	. 16.100	12.425

Moreever, three samples of TIR Carnets used for these transportations are enclosed herewith.

Thank you very much for your kind cooperations.

Yours sincerely,

Riza Mehmet KORKMAZ Director General for the EU and External Relations

Hükumet Meydani Noil Ulus, 06100 - ANKARA/TURKEY Tel: + 90 (312) 306 80 84 Fax: + 90 (312) 309 37 37

YAPRAK Nº 1 / Nº	2	TIR KARNESI	XX664568
2. Hareket Gümrük İdareleri 1. ADANA GÜMenüDe	2 izmir cum.mtd.	3. Kuruluşun adı	rnationale
Resmi kullanım için		A. Karne Hamil (Kimlik Numarasi, unvani, GOK-BORA ULUSLARAJAASI NAK V P.K.34 (34540) AVCILARI EORI-TITRODODOO 5. Hareket Ülkesi/Ülkeleri	F and
		5. Hareket Ülkesi/Ülkeleri TİRKİYE	6. Varış Ülkesi/Ülkeleri ALMAN YA/HOLLLAN DA
7. Karayolu araç(lar)ının plaka numarası(ları		8. Manifestoya ekli belgeler	
34 IK 70559 - 2413	F1		
	03.06.20 <u>1</u>		
EŞYA MANIFESTO			
9. a) Yük Bölmesi(leri) veya konteyner(ler) b) Kapların veya	10. Kapların veya Eşyanın sayı ve cinsi; E	Eşyanın tanımı	11. Brüt ağırlık kilogram olarak mühürle
eşyaların marka ve numaraları PİBAT	ADANA GUM.MUD.		tanıtma (sayı, ta
PIBAY	1 KAP-:-PANUK IU 14 KAP : MASA ÖRT	SANDALYE KILIFI	315, , ,-
FR DEM	14 KAP : PARIK IP	LIGÍ	9-646-40
•	İZMİR GÜM.MÜD.		3.040340
DIKK	1 KAP-: SURGULU	DOXIM VA A, YEDEK PRÇ.	500
EX AT	T THE E MIND THE	UL YANA YEBKK PRC	522,,,-
	1 KAP : PAR OTONER	BAŞIIĞI	142,,,-
EE.		Jose .	
	32 KAP		12.593,40-Kg
JAR .			
2. Manifestoya yazılan toplam kap adedi Varış:	Say	ekojigilerin doğru 17. Harakat olumruk i	
	32 14. Ver ve tarih	Gümrük Idaresinin	laresi. Gümrük görevlisinin imzası ve I tarihli mührü
•	1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1		Louis .
1. Gümrük İdaresi	15ULUSI Antesahibinin BE-5 17 Financia	veya temailisinin	
1. Gümrük İdaresi ATMAN YA 2. Qümrük İdaresi	P.K. 4 (34840) AV	Veva temsinisinin NAIVUTICAS DEREVEVICI LAR-ISTAVBUL	
1. Gümrük İdaresi AIMANYA 2. Gümrük İdaresi HOLLAN DA	E-5 UZERT HADA	MANUELLAS MOERE NEVELI LAR-ISTAVEUL	
1. Gümrük İdaresi ATMAN YA 2. Gümrük İdaresi HOLLAN DA 3. Gümrük İdaresi BELÇIK A	2E-5 UZERI HARA P.K.34 (34840) AV 3EORI-11TROGO 14	VERE VEVICE	$_{\rm XXX}$
1. Gümrük İdaresi 2. Gümrük İdaresi HOTLAN DA 3. Gümrük İdaresi BEIÇIK A	2E-5 UZERI HARA P.K.34 (34840) AV 3EORI-11TROGO 14	24. TIR iseminin sonlandırılma belgesi (Yolh	Oyu çıkış Gümrük İdaresi veya varıs
1. Gümrük İdaresi ATMAN YA 2. Gümrük İdaresi HOLLAN DA 3. Gümrük İdaresi BETÇİK A -Eşyanın kontrol altına alındığı gösterir belgi veya yolboyu giriş Gümrük İdaresi)	2E-5 UZERI HARA P.K.34 (34840) AV 3EORI-11TROGO 14	MANUELLAS MOERE NEVELI LAR-ISTAVEUL	
1. Gümrük İdaresi ATA AN YA 2. Gümrük İdaresi HOLLAN DA 3. Gümrük İdaresi BE İÇİK A -Eşyanın kontrol altına alındığı gösterir belgi veya yolboyu giriş Gümrük idaresi) 19. Tatbik edilen mühürler ve tanıtma işaretlerinin bozulmadığı görülmüştür	2E-5 JZERI HARA P.K. 4 (34840) AV JEORI-ITTROGO 14 e (Hareket Gümrük idaresi	24. Tifi İşeminin sonlandırılma belgesi (Yolb Gümrü (daresi) 25. Tatbik edilen mühürler ve tanıtma işan görülmüştur	etlerinin bozulmadığı
Gümrük (daresi Gümrük (daresi HOLLAN DA Gümrük (daresi BEIGIKA Syanın kontrol altına alındığı gösterir belgi veya yolboyu giriş Gümrük idaresi) Tatbik edilen mühürler ve tanıtma işaretlerinin bozulmadığı görülmüştür Tescilin yapıldığı Gümrük İdaresi Diğer hususlar (öngörülen güzergah, vikin	20. Transit için belirlenen süre Tescil No.	24. TIR işeminin sonlandırılma belgesi (Yolb Gümrük idaresi) 25. Tatbik edilen mühürler ve tanıtma işan görülmüştür 26. Sonlandırıldığı belgelenen TIR işlemindek	etlerinin bozulmadığı
Gümrük İdaresi ATMAN YA Comrük İdaresi HOLLAN DA Somrük İdaresi DE IÇİK A Comrük İdaresi DE IÇİK A Somrük İdaresi) Somrük idaresi) Somrük idaresi) Somrük idaresi) Somrük idaresi)	20. Transit için belirlenen süre Tescil No.	24. Tifi İşeminin sonlandırılma belgesi (Yolb Gümrü (daresi) 25. Tatbik edilen mühürler ve tanıtma işan görülmüştur	etlerinin bozulmadığı

XX66456800 SOUCHE Nº 1 PAGE 1 du CARNET TIR 6 Signature de l'agent et timbre 90 () à date du bureau de douane 3. Scellements quotaques dictentification approxim 4. Scellements ouverturitation appresezere The out around a mutication with the seve edild 5. Divers (itinéraire fixé, bureau où le transport doit

1 3 3 1_

310

TIR KARNESİNİN KULLANILMASINA İLİŞKİN KURALLAR

A. Genel bilgiler

- 1. Verilişi: TIR Karnesi hareket ülkesinde veya TIR Karnesi sahibinin yerleştiği veya ikamet ettiği ülkede verilir.
- 2. Dili: TIR Karnesi, maddelerinin aynı zamanda İngilizce olduğu birinci sayfanın ön yüzü hariç, Fransızca basılmıştır; bu sayfa kapağın ikinci sayfasının ön yüzünde Fransızca olarak verilen « TIR Karnesinin Kullanılmasına İlişkin Kurallar» ın tercümesidir. Basılı metnin diğer dillere çevirisini havi ek sayfalar da araya konulabilir. Üzerinde yer alan maddeler İngilizce veya Fransızca da olabileceğinden kapağın birinci sayfası hariç bir bölgesel kefalet zinciri çerçevesindeki TIR Taşımacılığında kullanılacak Karneler Birleşmiş Milletlerin resmi dillerinde basılabilir. TIR Karnesi kapağının ikinci sayfasında Birleşmiş Milletlerin resmi dillerinde basılabilir.
- Geçerliliği: TIR Karnesi, karneyi veren kuruluş tarafından saptanan süre içerisinde, hareket gümrüğünde gümrük kontrolünden geç-mesi şartı ile TIR Taşımacılığının varış gümrüğünde tamamlanmasına kadar geçerlidir (Kapağın birinci sayfasının birinci maddesi). sayfasında İngilizce veya Fransızca olarak da basılır. 3.
- Karne sayısı: Bir taşıt dizisi (bağlı araçlar) veya bir veya bir dizi karayolu taşıtına bağlı birden fazla konteyner için sadece bir tane karne
- Hareket veya varış gümrük idareleri sayısı: TIR Karneleri himayesinde yapılan nakliyat birden fazla hareket ve varış gümrük idarelerinin toplam sayısı dördü geçmemelidir. Bütün gümrük hareket idarelerinin toplam sayısı dördü geçmemelidir. Bütün gümrük hareket idarelerinin TIR karnesini kabul etmeleri balinde sözkonusu karne gümrük veris idarelerine supulabilir. Asağıdaki 10(a) kuralına da bak 4 TIR karnesini kabul etmeleri halinde sözkonusu karne gümrük varış idarelerine sunulabilir (Aşağıdaki 10(e) kuralına da bak). 5.
- Sayfaların sayısı: Bir hareket gümrüğü bir de varış gümrüğü idarelerinin olduğu hallerde TIR Karnesi, hareket ülkesi için en az 2, varış ülkesi için 2 ve geçilen her ülke için 2 sayfa ihtiva etmelidir. Fazladan her hareket (veya varış) gümrük idaresi için 2 fazla sayfa iste-6.
- Gümrük idarelerine karnenin ibrazı: TIR Karnesi, karayolu taşıtı, taşıt dizisi veya konteyner(ler) ile birlikte her hareket, yol boyu ve varış gümrüğüne ibraz edilir. En son hareket gümrük idaresinde gümrük memuru taşıma süresince kullanılan manifestonun bütün 7. 41. T. yaprakları altındaki 17'inci bölümü imzalar, tarihli mühür basar.

B. TIR Karnesinin doldurulması

- Silme, düzeltme: TIR Karnesi üzerinde silme veya düzeltme yapılmaz. Bütün düzeltmeler yanlışların üzerinin çizilmesi ve gerekli olduğu hallerde doğru olan hususların ilavesi şeklinde yapılır. Bütün değişiklikler değişikliği yapan kişi tarafından paraf edildikten 8.
- Kayıtla ilgili bilgi: Ulusal mevzuat, römork veya yarı römorkun tescilini öngörmediği takdirde plaka numarası yerine tanıtma veya
- imalatçı numarası gösterilir.
- a) Manifesto, gümrük yetkilileri bir başka dilin kullanılmasına izin vermedikçe hareket gümrüğü ülkesinin dili ile doldurulur. Geçilen ülkelerin gümrük yetkilileri manifestonun kendi dillerine tercüme edilmesini isteme hakkına sahiptirler. Bu talepten doğabilecek gecikmelerden sakınmak amacıyla taşıyıcıların, taşıtın sürücüsünü, talep edilebilecek tercümelerle teçhiz etmeleri tavsiye olunur. 10. Manifesto: b) Manifesto üzerindeki bilgiler daktilo edilmeli veya bütün sayfalarda kolayca okunabilecek şekilde arasına karbon kağıdı konula
 - rak yazılmalıdır. Okunamayan sayfalar gümrük yetkililerince kabul edilmez.
 - c) Manifestoda istenilen bilgileri kapsayan, manifestonun benzeri veya ticari belgeler şeklinde ayrı sayfalar ilave edilebilir. Bu gibi durumlarda yapraklar aşağıdaki bilgileri içermelidir:
 - II) Ekli sayfalarda listesi verilen kap veya eşyanın sayısı veya tipi ve brüt ağırlıkları (Bölüm 9-11); d) TIR Karnesi bir taşıt dizisi veya birden fazla konteyneri kapsıyorsa, her taşıtın veya konteynerin muhtevası manifesto üzerinde ayrı
 - ayrı belirtilir. Bu bilgi taşıtın plaka numarası veya konteynerin tanıtma numarası ile tamamlanır (Manifestodaki 9 no.lu bölüm). e) Aynı şekilde, birden fazla hareket ve varış gümrük idaresi varsa gümrük kontrolüne alınan veya alınması düşünülen eşya ile ilgili

Olavlar ve kazalar

- 11. Kapların listeleri, fotoğraflar, planlar vsa Ağır ve havaleli eşyanın tanıtılması için gümrük yetkilileri tarafından bü fül belgeler istenil-diğinde bunlar gümrük yetkilileri tarafından tasdik edilir ve TIR Karnesi kapağının ikinci sayfasına ilave edilir. Ayrıca bütün yaprak-ların 8'inci bölümünde bunlar belirtilir. kayıtlar manifestoda kesin bir şekilde gösterilir.
 - İmza: Bütün yapraklar, TIR Karnesi sahibi veya temsilcisi tarafından tarih atılmak suretiyle imzalanır (Bölüm 14-15). 1:2000-
- 12.

SOUCHE Nº 2	XX66456800	PAGE 6	du CARNET T
Arrivée constatée par le bureau de douane de Scellements ou marques d'identification recon Nombre de colis pour lesquels la fin de l'opération Nouveaux scellements apposés S. Réserves	nus intects 39444 TIR à été ciertifiée (comme stipulé dans le manifeste)	Pu	6. Signature de l'agent et timbre a date du bureau de douane

signature

sayfasında Birleşmiş Milletlerin resmi dillerinden birinde basılan «TIR Karnesinin Kullanılmasına ilişkin Ku., sayfasında İngilizce veya Fransızca olarak da basılır.

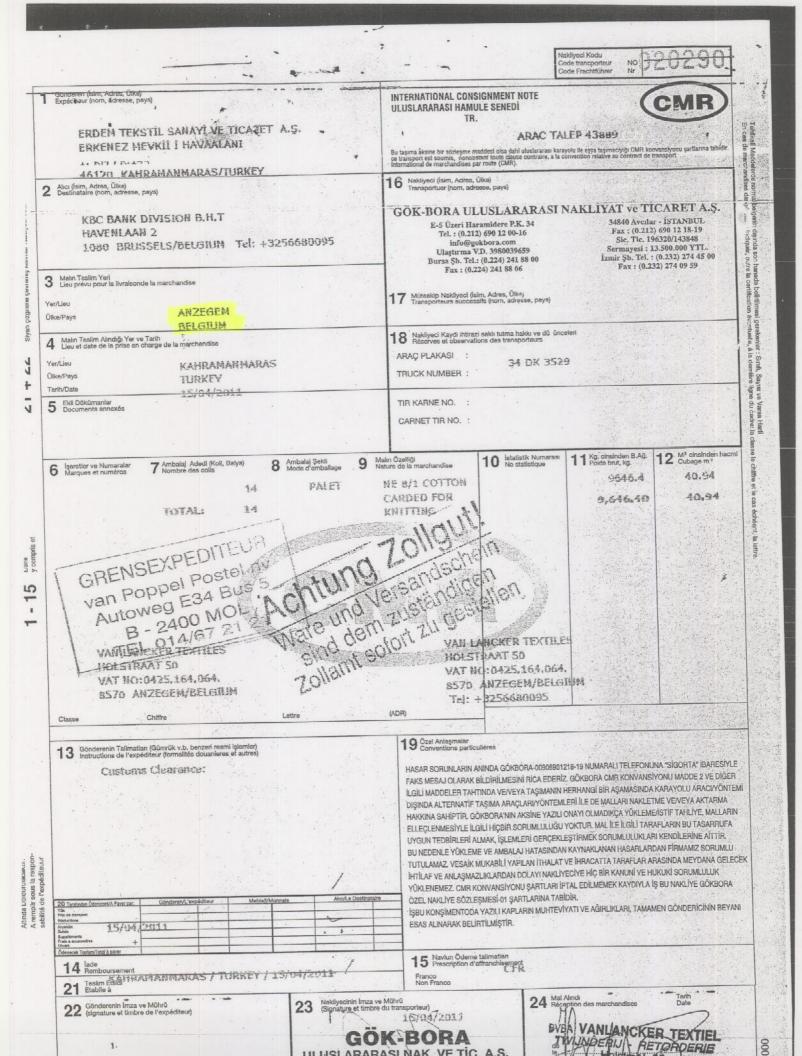
- Geçerliliği: TIR Karnesi, karneyi veren kuruluş tarafından saptanan süre içerisinde, hareket gümrüğünde gümrük kontrolünden geçmesi şartı ile TIR Taşımacılığının varış gümrüğünde tamamlanmasına kadar geçerlidir (Kapağın birinci sayfasının birinci maddesi). 3.
- Karne sayısı: Bir taşıt dizisi (bağlı araçlar) veya bir veya bir dizi karayolu taşıtına bağlı birden fazla konteyner için sadece bir tane karne 4.
- istenir (Aşağıdaki 10(d) kuralına bakınız). Hareket veya varış gümrük idareleri sayısı: TIR Karneleri himayesinde yapılan nakliyat birden fazla hareket ve varış gümrük idarelerini kapsayabilir. Fakat, gümrük hareket ve varış idarelerinin toplam sayısı dördü geçmemelidir. Bütün gümrük hareket idarelerinin TIR kapsayabilir. Fakat, gümrük hareket ve varış idarelerinin toplam sayısı dördü geçmemelidir. Bütün gümrük hareket idarelerinin TIR karnesini kabul etmeleri halinde sözkonusu karne gümrük varış idarelerine sunulabilir (Aşağıdaki 10(e) kuralına da bak). 5
- Sayfaların sayısı: Bir hareket gümrüğü bir de varış gümrüğü idarelerinin olduğu hallerde TIR Karnesi, hareket ülkesi için en az 2, varış ülkesi için 2 ve geçilen her ülke için 2 sayfa ihtiva etmelidir. Fazladan her hareket (veya varış) gümrük idaresi için 2 fazla sayfa iste-6.
- Gümrük idarelerine karnenin ibrazı: TIR Karnesi, karayolu taşıtı, taşıt dizisi veya konteyner(ler) ile birlikte her hareket, yol boyu ve varış gümrüğüne ibraz edilir. En son hareket gümrük idaresinde gümrük memuru taşıma süresince kullanılan manifestonun bütün yaprakları altındaki 17'inci bölümü imzalar, tarihli mühür basar.

B. TIR Karnesinin doldurulması

- Silme, düzeltme: TIR Karnesi üzerinde silme veya düzeltme yapılmaz. Bütün düzeltmeler yanlışların üzerinin cizilmesi ve gerekli olduğu hallerde doğru olan hususların ilavesi şeklinde yapılır. Bütün değişiklikler değişikliği yapan kişi tarafından paraf edildikten sonra gümrük yetkililerine tasdik ettirilir.
- Kayıtla ilgili bilgi: Ulusal mevzuat, römork veya yarı römorkun tescilini öngörmediği takdirde plaka numarası yerine tanıtma veya imalatçı numarası gösterilir.
- a) Manifesto, gümrük yetkilileri bir başka dilin kullanılmasına izin vermedikçe hareket gümrüğü ülkesinin dili ile doldurulur. Geçilen 10. Manifesto: ülkelerin gümrük yetkilileri manifestonun kendi dillerine tercüme edilmesini isteme hakkına sahiptirler. Bu talepten doğabilecek gecikmelerden sakınmak amacıyla taşıyıcıların, taşıtın sürücüsünü, talep edilebilecek tercümelerle teçhiz etmeleri tavsiye olunur. b) Manifesto üzerindeki bilgiler daktilo edilmeli veya bütün sayfalarda kolayca okunabilecek şekilde arasına karbon kağıdı konula
 - rak yazılmalıdır. Okunamayan sayfalar gümrük yetkililerince kabul edilmez.
 - c) Manifestoda istenilen bilgileri kapsayan, manifestonun benzeri veya ticari belgeler şeklinde ayrı sayfalar ilave edilebilir. Bu gibi durumlarda yapraklar aşağıdaki bilgileri içermelidir:

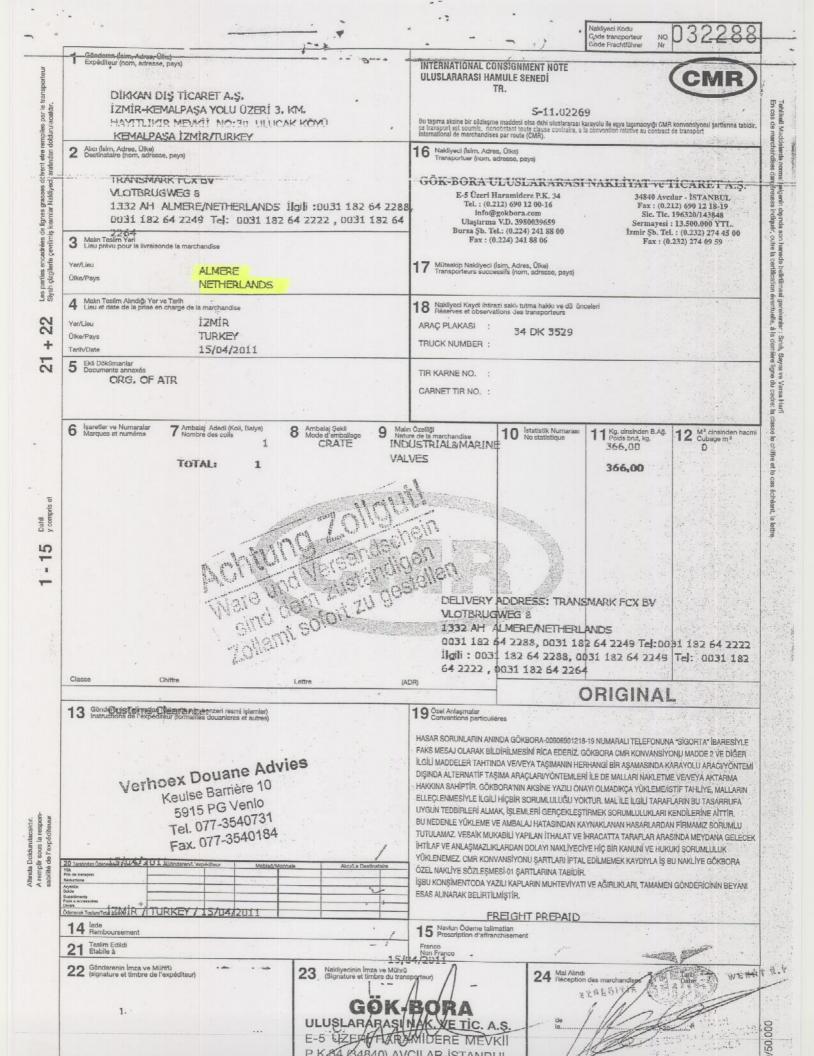
 - II) Ekli sayfalarda listesi verilen kap veya eşyanın sayısı veya tipi ve brüt ağırlıkları (Bölüm 9-11);
 - d) TIR Karnesi bir taşıt dizisi veya birden fazla konteyneri kapsıyorsa, her taşıtın veya konteynerin muhtevası manifesto üzerinde ayrı ayrı belirtilir. Bu bilgi taşıtın plaka numarası veya konteynerin tanıtma numarası ile tamamlanır (Manifestodaki 9 no.lu bölüm).
 - e) Aynı şekilde, birden fazla hareket ve varış gümrük idaresi varsa gümrük kontrolüne alınan veya alınması düşünülen eşya ile ilgili
 - kayıtlar manifestoda kesin bir şekilde gösterilir. 11. Kapların listeleri, fotoğraflar, planlar vs.; Ağır ve havaleli eşyanın tanıtılması için gümrük yetkilileri tarafından bû tür belgeler istenildiğinde bunlar gümrük yetkilileri tarafından tasdik edilir ve TIR Karnesi kapağının ikinci sayfasına ilave edilir. Ayrıca bütün yaprak-

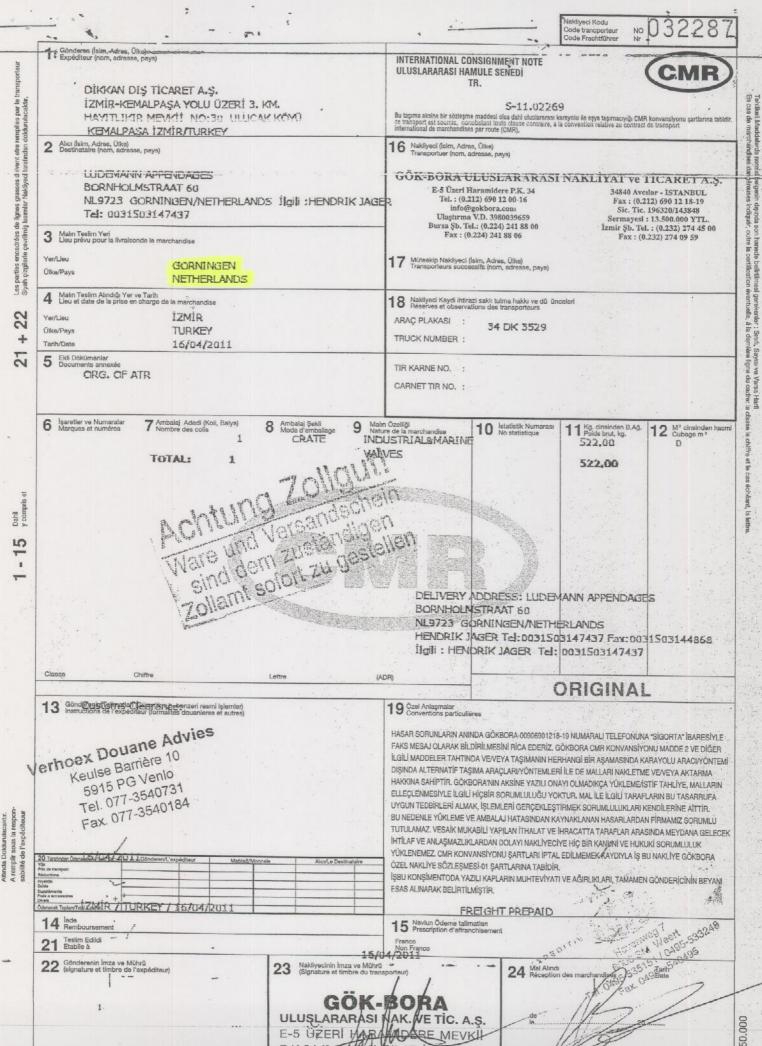
ların 8'inci bölümünde bunlar belirtilir. 12. İmza: Bütün yapraklar, TIR Karnesi sahibi veya temsilcisi tarafından tarih atılmak suretiyle imzalanır (Bölüm 14-15). 112000-

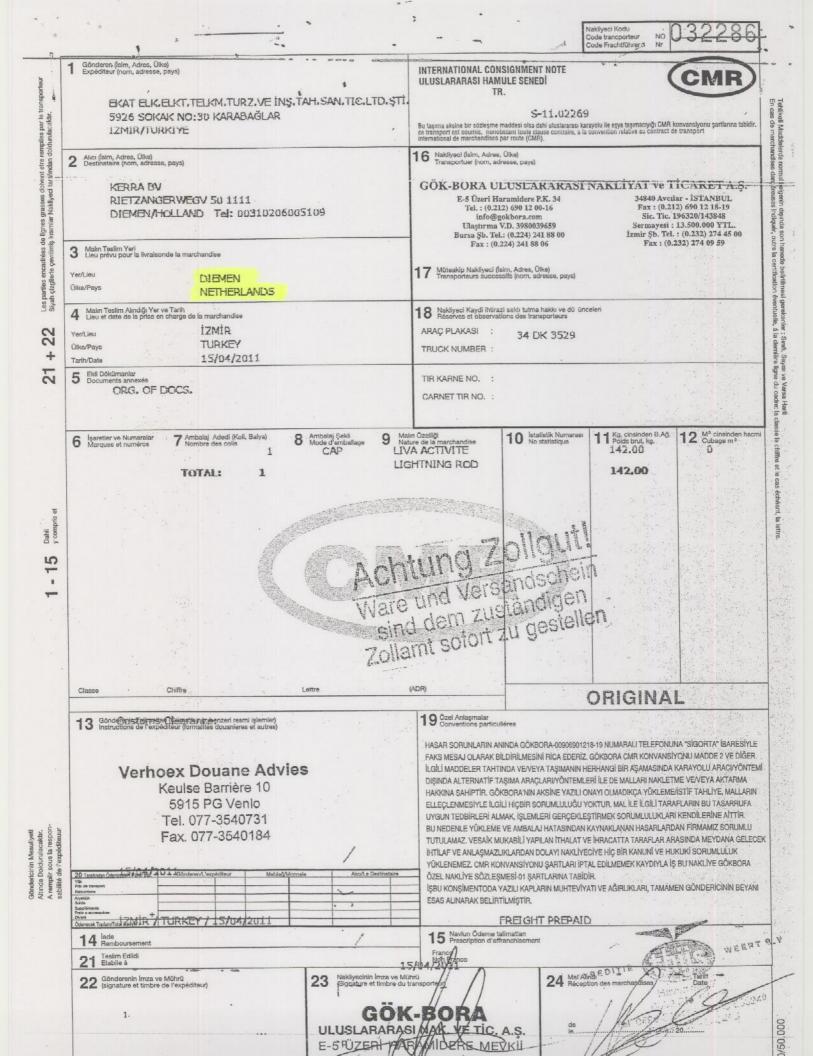


Nakliyeci Kodu NO ode Frachtführen INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE In: **ULUSLARARASI HAMULE SENEDİ** GONCA KOLONYALAM TR. DUACTHARI MAHALLESI VIS AL CADDESI NO-164/A 5-11.02138 . (I) DIRIM BURISA/TURKEY par Bu tagima aksine bir sözleşme maddesi olsa dahi uluslararası karayolu ile eşva taşımacıyığı CMR ki ce trensport est soumis, nonobstant toute clause contretire, a la convention mative au contretor de international de marchandises per route (CMR). 2 Alici (İsim, Adres, Ülke) Destinataire (nom, adresse, pays) 16 Nakliyeci (İsim, Adres, Ülke) Transportuer (nom, adresse, pays) etre ENARAH WAREAK GÖKBORA ULUSLARARASI NAKLİYAT VETICAREFA.Ş. RUE CARL JOST NO-55 E-5 Üzeri Haramidere P.K. 34 Tel. : (0.212) 690 12 00-16 34840 Aveilar - ISTANBUL Fax : (0.212) 690 12 18-19 4623 RETIRRE/BELGRIM Tel: 0032484532935 info@gokbora.com Ulaştırma V.D. 3980039659 Sic. Tic, 196320/143848 Sermayesi : 13,500.000 YTL. Izmir Şb. Tel. : (0,232) 274 45 00 Bursa Sh. Tel.: (0.224) 241 88 00 Fax : (0.224) 241 88 06 3 Malin Teslim Yeri Lieu prévu pour la livraisonde la marchandise 8 Fax : (0.232) 274 09 59 Yer/Lieu 17 Müteakip Nakliyeci (İsim, Adres, Ülke) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) RETINNE cizgil TRANSRUTIN Uluslararaşı Nakliyat ve Ticaret Anonim Şirketi Ülke/Pays 我们在武雄 Les 4 Malin Teslim Alindiği Yer ve Tarih Lieu et date de la prise en charge de la marchandise 18 Nakliyeci Kaydi ihtirazi saklı tutma hakkı ve düşünceler 22 Yer/Lleu **BURGA** ARAÇ PLAKASI Ülka/Pave 34 AH 0408 TARKEY TRUCK NUMBER : + Tarih/Date 016 2 16 4 17 18 1 1 21 5 Ekli Dökümanlar Documents annexés TIR KARNE NO. : CARNET TIR NO. : Har 6 İşaretler ve Numarala Marques et numéros 7 Ambalaj Adedi (Koli, Balya) Nombre des colis 8 Ambalaj Şekil Mode d'embaliage 9 Malin Özelliği Nature de la ma 10 Istatistik Numarasi 1 Kg. cinsinden B.Ağ. Poids brut, kg: 12 M² cinsinden hacm 经经验差 PARTIN 60 0 1118 TENT Pala 60.00 Carlot & Bridge Bridge Bridge Bridge #10 GRENSEXPEDITEUR P-con van Poppel Postel nv 5 Autoweg E34 Bus 5 -1 B-2400 MOL TEL 014/07 21 BOIDEY: EMANN VANSA DELIVERY ADDRESS OF KBORA INTERNATIONAL SPEDITION : HAR CARE ROOT NO NO LOGISTICS GMBH 4571 RETINNE/BELGRIM 74:0032484532925 Humbistherst. 50 47229 INJESHURG/GERMANY Tel:0049.2045.96/16:40 Classe Chiffre (ADR) Fax:0449 2065 96 16.451 e-Mail:germeny@gukbera.com Tel: 0049.2065 96 16 40 13 Gönderenin Talimatlan (Gümrük v.b. benzeri resmi işlemle Instructions de l'expéditeur (formalités douarieres et autre 19 Özel Anlaşmalar Conventions particuliéres HASAR SORUNLARIN ANINDA GÖKBORA-00906901218-19 NUMARALI TELEFONUNA "SIGORTA" IBARESIYLE Cashperns, Clescomper, FAKS MESAJ OLARAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ, GÖKBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIĞER ILGILI MADDELER TAHTINDA VE/VEYA TAŞIMANIN HERHANGI BIR AŞAMASINDA KARAYOLU ARACI/YÖNTEMİ DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIVYÖNTEMLERİ İLE DE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA HAKKINA SAHIPTIR. GÖKBORA'NIN AKSINE YAZILI ONAYI OLMADIKÇA YÜKLEME/İSTİF TAHLIYE, MALLARIN ELLEÇLENMESİYLE İLGİLİ HİÇBİR SORUMLULUĞU YOKTUR, MAL İLE İLGİLİ TARAFLARIN BU TASARRUFA: UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLEŞTIRMEK SORUMLULUKLARI KENDİLERİNE AİTTIR. BU NEDENLE YÜKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN KAYNAKLANAN HASARLARDAN FIRMAMIZ SORUMLU TUTULAMAZ. VESAİK MUKABİLİ YAPİLAN İTHALAT VE İHRACATTA TARAFLAR ARASINDA MEYDANA GELECEK İHTİLAF VE ANLAŞMAZLIKLARDAN, DOLAYI NAKLIYECIYE HİÇ BIR KANUNI VE HUKUKİ SORUMLULÜK da Dolgur YÜKLENEMEZ. CMR KONVANSIYONU ŞARTLARI IPTAL EDILMEMEK KAYDIYLA İŞ BU NAKLIYE GÖKBORA de 20 Tatafından Öde ecek/A Paver bar sabilité ÖZEL NAKLIYE SÖZLEŞMESİ-01 ŞARTLARINA TABIDIR. Pris de tr IŞBU KONŞİMENTODA YAZILI KAPLARIN MUHTEVIYATI VE AĞIRLIKLARI, TAMAMEN GÖNDERİCİNİN BEYAN ESAS ALINARAK BELIRTILMIŞTIR. 間もれてないうけい 14 lade 15 Naviun Ödeme talimatları Prescription d'affranchisen 21 Teslim Edildi Etabile à Franco Non Franco A STORY D'AN A LAND DOWN E SCARE 23 Nakilyecinin imza ve Mühitis (Signature et timbre du transporteur) 22 Gönderenin Imza ve Mührü (signature et timbre de l'expéditeur) 24 Mal Alindi Bécention (opci) (11) 行动来于19日 1. 9/30.000 ULUSLARARASI NAKLIYAT VE TICARET A.S E

Atondarenz (kainis Adress, Ülka) Expédileur (nom, adresse, pays)	A CONTRACTOR OF A CONTRACTOR OFTA CONTRACTOR O	INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE	- 10
		ULUSLARARASI HAMULE SENEDI	(CMR
YILDIZ GEMI MAKINA SANAYI A.S		TR.	
ICMELER MEVKIT TERBANELER CAD.	NO:11	8-11,01876	
TENT & PETABERIN PERSON	· · · · · ·	Bu taşıma aksine bir sözleşme maddesi olsa dahi uluslararası i ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, a international de marchandises par route (CMR).	carayolu ile eşya taşımacıyığı CMR konvansiyonu şartlarına tabi la convention relative au contract de transport
2 Alici (Isim, Adres, Ülke) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Nakliyeci (Isim, Adres, Ülke) Transportuer (nom, ädnesse, pays)	
			NATE IN THE OF A DESIGN A
ALUMAR BV		GOK-BORA ULUSIARARAS E-5 Üzeri Haramidere P.K. 34	NAKLINAT ve TICARET A.Ş. 34840 Avcılar - İSTANBUL
ZOUTVERKOPERSSTRAAT 18 3334 K 3330 ZWIJNDRECHT/NETHERLANDS		Tel. : (0.212) 690 12 00-16 info@gokbora.com	Fax : (0.212) 690 12 18-19 Sic. Tic. 196320/143848
FAASLEN Tel: 0031 78 610 09 33		Ulaştırma V.D. 3980039659 Bursa Şb. Tel.: (0.224) 241 88 00	Sermayesi : 13.500.000 YTL. İzmir Şb. Tel. : (0.232) 274 45 00
3 Malin Teslim Yeri Lieu prévu pour la livralsonde la marchandise	1 (A. 1997)	Fax : (0.224) 241 88 06	Fax : (0.232) 274 09 59
Yer/Lieu		17 Müteakip Nakliyeci (İsim, Adres, Ülke)	TRANSRUTIN
Ülke/Pays ZWDNDRECHT		Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	TRANSRUTIN ULUS.NAK. VO TICA E-5 OZERI HARAMIDERE MEVEN
NETHERI ANDS		4 O Maldina d Kaudi bilinat aski bilan bakkuun dü ül	E-5 DZERI HARAMIDERE MEVKI AVCILAR / ISTANBUL / TÜRKIYE
4 Malin Teslim Alindiği Yer ve Tarih Lieu et date de la prise en charge de la marchandise		18 Nakliyeci Kaydi ihtirazi saklı tutma hakkı ve dü ül Réserves et observations des transporteurs	IURKIYE
Yor/Lieu 157ANRUL		ARAÇ PLAKASI : 34 AH 9458	an
TURKEV	14 - 12 1 - 14 - 16 - 16	TRUCK NUMBER :	
5 Ekli Dökümanlar Documents annexés		TIR KARNE NO.	
		XE66045272 CARNET TIR NO. ;	and the second second second second
o jeanetjer ve Numeralar 🗢 Ambalal Arladi /Koli Dalad	8 Ambalaj Şekli 9 M Mode d'emballage 9 M	alin Özeiliği ature de la marchandise 10 İstatistik Numarası No statistique	11 Kg. cinsinden B.Ağ. Poids brut, kg. 12 Cubage m ³
6 Isaretter ve Numaralar Marques et numéros 7 Nombre des colis	8 Ambalaj Şekli 9 M Mode d'emballage 9 Ni	ature de la marchandise 10 Istatistik Numarasi No statistique	I Poids brut, kg. I Cubage m ³
TOTAL: 1		Accound 2	
	CI	19 40	3334 KJ POSTBUS 1250 CG LANDS 1 78 610 09 33 Fax:0031 78 6
Classe Chiffre	Letre	ZOUTVERKOPERSSTRAAT 18 3330 ZWINDRECHT/NETHER MRS.FRANS FASLEN Tel:003	3334 KJ POSTBUS 1250 CG LANDS 1 78 610 09 33 Fax:0031 78 6
Classe Chiffre		ZOUTVERKOPERSSTRAAT 18 3330 ZWIJNDRECHT/NETHER MRS.FRANS FAASLEN Tel:003 19 40 APP Noll: MRS.FRANS FAASLEN	3334 KJ POSTBUS 1250 CG LANDS 1 78 610 09 33 Fax:0031 78 6
		ZOUTVERKOPE RSSTRAAT 18 3330 ZWIDND RECHT/NETHER MRS.FRANS FAASLEN Tel:003 19 40 (APR) <u>Holli : MRS.FRANS FAASLEN</u> 19 Carl Anlasmalar Conventions particulières	3134 KJ POSTBUS 1250 CG LANDS 1 78 610 09 33 Fax:0031 78 6 Tel: 0031 78 610 09 33
Classe Chiffre Classe Chiffre 13 Gonderenis Talimatian (Gümük v.b. berzeri resmi işlem Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et aut Customs Clearance: VERHOEX EXPEDITIE V.O.F & SIVEL	ដ) FRANSPORT BV	ZOUTVERKOPE RSSTRAAT 18 3330 ZWIDND RECHT/NETHER MRS: FRANS FAASLEN Tel: 003 19 40 (APR) Itolit : MRS: FRANS FAASLEN 19 Ozel Anlasmalar Conventions particulières HASAR SORUNLARIN ANINDA GÖKBORA-009069012 FAKS MESAJ OLARAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ	1334 KJ POSTBUS LANDS 1 78 610 09 33 Fax:0031 78 6 181: 0031 78 610 09 33 181-19 NUMARALI TELEFONUNA 'SIGORTA' BARESIY GÖKBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIĞE
Classe Chiffre 13 Gonderenin Talimatian (Gümrük v.b. berzeri resmi işiem Instructiones de l'expéditeur (formalités douanieres et aut Cuistomis Cleatraince: VERNOEX EXPEDITIE V.O.F & SNEL: EXPEDITEURSWEG 3 BEDRIJVENTE	E) TRANSPORT BV RREIN KEULSE BARRIERE	ZOUTVERKOPP RSSTRAAT 18 3330 ZWIDND RECHT/NETHER MRS.FRANS FAASLEN Tel: 003 19 40 (ADR) Itolli : MRS.FRANS FAASLEN 19 Ozel Anlasmalar Conventione particulières HASAR SORUNLARIN ANINDA GÖKBORA-009069012 FAKS MESAJ OLARAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ ILGILI MADDELER TAHTINDA VE/VEYA TAŞIMANIN F	1334 KJ POSTBUS 1258 CG LANDS 1 78 510 09 33 Fax:0031 78 6 Tal: 0031 78 610 09 33 Ha-19 NUMARALI TELEFONUNA 'SIGORTA' IBARESIY . GÖKBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIĞE HERHANGI BİR AŞAMASINDA KARAYOLU ARACIYONT
Classe Chiffre Classe Chiffre 13 Genderenin Talimatian (Gumuk v.b. benzen resmi işiem instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et aut Customis Cleanances: VERNOEX EXPEDITIE V.O.F & SNEL: VERNOEX EXPEDITIE V.O.F & SNEL: EXPEDITEURSWEG 3 BEDRIJVENTE: 10 FOSTBUS 200 5900 AE VENLO NETHERSE	CANADA CA	ZOUTVERKOPE RSSTRAAT 18 3330 ZWIDND RECHT/NETHER MRS.FRANS FAASLEN Tel: 003 19 40 (APR) Math: MRS.FRANS FAASLEN 19 Ozel Anlasmalar Conventione particulières HASAR SORUNLARIN ANINDA GÖKBORA-009065012 FAKS MESAJ OLARAK BILDIRIJMESINI RICA EDERIZ ILGILI MADDELER TAHTINDA VE/VEYA TAŞIMANIN H DIŞINDA ALTERNATIF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEMI. HAKKINA SAHIPTIR. GÖKBORA'NIN AKSINE YAZILI O	1258 CG LANDS 178 610 09 33 Fax:0031 78 6 178 610 09 33 Fax:0031 78 6 18-19 NUMARALI TELEFONUNA "SIGORTA" IBARESIY 2. GÖKBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIĞE HERHANGI BİR AŞAMASINDA KARAYOLU ARACIYONT ERHANGI BİR AŞAMASINDA KARAYOLU ARACIYONT ERİ İLE DE MALLARI NAKLETME VEVYA AKTARMA INAYI OLMADIKÇA YÜKLEME/İSTİF TAHLIYE, MALLAR
Classe Chiffre 13 Gondernenin Tailimatian (Gümrük v.b. benzen resmi işlemi Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et aut Clustomis Clearance: VERHOEX EXPEDITIE V.O.F & SNEL EXPEDITEURSWEG 3 BEDRIJVENTEI 10 POSTBUS 200 5900 AE VENLO NETHEROEX Keuls	SI TRANSPORT BV RREIN KEULSE BARRIERE Douane Advies Se Barrière 10	ZOUTVERKOPE RSSTRAAT 18 3330 ZWIDND RECHT/NETHER MRS, FRANS FAASLEN Tel: 003 19 40 (APR) Molth : MRS, FRANS FAASLEN 19 Ozel Anlaşmalar Conventione particulitres HASAR SORUNLÂRIN ANINDA GÖKBORA-009069012 FAKS MESAJ OLARAK BILDIRILMESINI RICA EDERIS ILGILI MADDELER TAHTINDA VEVEYA TAŞIMANIN DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEML HAKINA SAHİPTİR. GÖKBORANIN AKSİNE YAZLI O ELLEÇLENMESİYLE İLGILİ HİÇBİR SORUMLULUĞU Y	1258 CG LANDS 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 18-19 NUMARALI TELEFONUNA "SIGORTA" BARESIY . GÖKBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIĞE HERHANGI BİR AŞAMASINDA KARAYOLU ARACIYONT ERİ İLE DE MALLARI NAKLETME VE/VEYA AKTARMA NAYI OLMADIKÇA YÜKLEME/İSTİF TAHLIYE, MALLAR KOKTUR. MAL ILE İLGILI TAFAFLARIN BU TASARRUFA
Classe Chiffre 13 Gendersnin Talinastian (Gümük v.b. benzen resmi işlemi înstructione de l'expediteur (formalités douaniares et aut Clusitomis Cleanance: VERHOEX EXPEDITIE V.O.F & SNELT EXPEDITEURSWEG 3 BEDRIJVENTEL 10 POSTBUS 200 5900 AE VENLO NETHERSE SEDEX Keuja 5910	SI TRANSPORT BV RREIN KEULSE BARRIERE Douane Advies Se Barrière 10 5 PG Vento	ZOUTVERKOPE RSSTRAAT 18 3330 ZWIDND RECHT/NETHER MRS, FRANS FAASLEN Tel: 003 19 40 (APR) Molth: MRS, FRANS FAASLEN 19 Conventions particuliters HASAR SORUNLARIN ANINDA GÖKBORA-009069012 FAKS MESAJ OLARAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ ILGILI MADDELER TAHTNIDA VEVVEYA TAŞIMANIN H DIŞINDA ALTERNATIF TAŞIMA ARAÇLARIYONTEML HAKINA SAHİPTIR. GÖKBORANIN AKSİNE YAZLI C ELLEÇLENMESİYLE İLGILI HİÇBIR SORUMLULUĞU Y UYGUN TEDBIRLERI ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLE BU NEDENLE YÜKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN	1258 CG LANDS 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 18-19 NUMARALI TELEFONUNA "SIGORTA" IBARESIY . GÖKBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIĞE HERHANGI BİR AŞAMASINDA KARAYOLU ARACIYYONT ERİ İLE DE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA ONAYI OLMADİKÇA YÜKLEME/İSTİF TAHLİYE, MALLAR INAYI OLMADİKÇA YÜKLEME/İSTİF TAHLİYE, MALLAR İŞTİRIMEK SORUMLULUKLARI KENDİLERİNE AİTTIR KAYNAKLANAN HASARILARDAN FİRMAMIZ SORUMLU
Classe Chiffre 13 Gonderenin Talimatian (Gumuk v.b. berzeni resmi lylom 13 Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et auto customes Clestrance: VERHOEX EXPEDITIE V.O.F & SNEL- EXPEDITEURSWEG 3 BEDRIJVENTEL 10 POSTBUS 2/00 5900 AE VENLO NETHERSE 2/00 5900 AE VENLO NETHERSE 2/00 5911 5911 5911	CARTER SPORT BV RREIN KEULSE BARRIERE Douane Advies Se Barrière 10 5 PG Venlo 177-3540721	ZOUTVERKOPE RSSTRAAT 18 3330 ZWIDND RECHT/NETHER MRS: FRANS FAASLEN Tel: 003 19 40 (APR) Itolit : MRS: FRANS FAASLEN 19 Ozel Anlasmalar Conventions particulières HASAR SORUNLARIN ANINDA GÖKBORA-009069012 FAKS MESAJ OLARAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ ILGILI MADDELER TAHTINDA VE/VEYA TAŞIMANIN F DIŞINDA AL TERNATIF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEMI HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBORA'NIN AKSİNE YAZILÜ ELLEÇLENMESİ'LE İLGILİ HIÇBIR SORUMLULUĞU UYGUN TEDBİRLERI ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLE BU NEDENLE YÖKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN TUTULAMAZ. VESAİK MUKABİLI YAPILAN İTHALAT V	1334 KJ POSTBUS LANDS 178 510 09 33 Fax: 0031 78 6 178 510 09 33 Fax: 0031 78 6 178 510 09 33 Fax: 0031 78 6 178 510 09 33
Classe Chiffre 13 Gonderenin Talimatian (Gumdik v.b. benzen resmi jeiem 13 Gonderenin Talimatian (Gumdik v.b. benzen resmi jeiem 13 Gonderenin Talimatian (Gumdik v.b. benzen resmi jeiem 14 Chistomis Cleenraince: VERHOEX EXPEDITIE V.O.F & SNELT EXPEDITEURSWEG 3 BEDRIJVENTEI 10 POSTBUS 200 5900 AE VENLO NETHER ST.DBEX 591 5900 AE VENLO NETHER ST.DBEX 591 Tel. (C.) Fax. (C.)	CARTER SPORT BV RREIN KEULSE BARRIERE Douane Advies Se Barrière 10 5 PG Venlo 977-3540731 977-3540184	ZOUTVERKOPE RSSTRAAT 18 3330 ZWIDND RECHT/NETHER MRS.FRANS FAASLEN Tel: 003 19 40 (ADR) Itsill : MRS.FRANS FAASLEN 19 Ocel Anlasmalar ADR) Itsill : MRS.FRANS FAASLEN 19 Ocel Anlasmalar ASAR SORUNLARIN ANINDA GÖKBORA-009069012 FAKS MESAJ OLARAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ ILGILI MADDELER TAHTINDA VEVEYA TAŞIMANIN F DIŞINDA ALTERNATIF TAŞIMA ARAÇLARIYONTEML HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBORA'NIN AKSİNE YAZLI O ELLEÇLENMESİYLE İLGILI HIÇBİR SORUMLULUĞU Y UYGUN TEDBILERI ALMAK, İŞLEMLERI GERÇEKLE BU NEDENLE YÜKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN TUTULAMAZ. VESAK MUKABİLİ YAPILAN İTHALAT V HITILAF VE ANLAŞMAZLIKLARDAN DOLAYI NAKLİY YÜKLENEMEZ. CMR KONVANSIYONU ŞARTLABI İPI	1258 CG LANDS 178 510 09 33 Fax: 0031 78 6 178 510 09 33 Fax: 0031 78 6 178 510 09 33 Fax: 0031 78 6 178 510 09 33 178 510 09 31 178 510 09 510 09 510 000 178 510 000 000 000 000 000 000 0000 0
Classe Chiffre 13 Gonderenin Talimatian (Gumuk v.b. berzeri resmi lytem 13 Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et aut Cusitoms Cleegrance: VERHOEX EXPEDITIE V.O.F & SNEL- EXPEDITEURSWEG 3 BEDRIJVENTEL 10 POSTBUS 2/30 5900 AE VENLO NETHERES VERHOREX 5910 5900 AE VENLO NETHERES VERHOREX 591 5900 AE VENLO NETHERES VERHOREX 591 5900 AE VENLO NETHERES VERHOREX 591 5900 AE VENLO NETHERES VERHOREX 591 5900 AE VENLO NETHERES VERHOREX 591 5900 AE VENLO NETHERES VERHOREX 591 7el. (Fax. (CARTER SPORT BV RREIN KEULSE BARRIERE Douane Advies Se Barrière 10 5 PG Venlo 177-3540721	ZOUTVERKOPE RSSTRAAT 18 3330 ZWIDND RECHT/NETHER MRS.FRANS FAASLEN Tel: 003 19 40 (ADR) Italii : MRS.FRANS FAASLEN 19 Ozel Anlaşmalar Conventions particulières HASAR SORUNLARIN ANINDA GÖKBORA-009069012 FAKS MESAJ OLARAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ ILGILI MADDELER TAHTINDA VE/VEYA TAŞIMANIN H DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEML HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBORA'NIN AKSİNE YAZILI O ELLEÇLENMESİYLE İLGİLİ HİÇBİR SORUMLULUĞU'N UYGUN TEDBİRLERI ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLE BU NEDENLE YÖKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN TUTULAMAZ. VESAİK MUKABİLİ YAPILAN İTHALATV HITİLAF VE ANLAŞMAZLIKLARDAN DOLAYI NAKLIYE YÜKLENEMEZ. CMR KONVANSIYONU ŞARTLARINA TABİL ÖZEL NAKLIYE SÖZLEŞMESİGI ŞARTLARINA TABİL	1258 CG LANDS 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 178: 0031 78 610 09 33 Constant of the second sec
Classe Chilline 13 Gonderenin Talimatian (Günrük v.b. berzeri resmi işiem instructione de l'expéditeur (formalités douanieres et aut Clustomus Cleedrafice: VERHOEX EXPEDITIE V.O.F & SNEL: EXPEDITEURSWEG 3 BEDRIJVENTEL 10 FOSTBUS 200 5900 AE VENLO NETHERENDEX S901 5900 AE VENLO NETHERENDEX Keuls 591 Tel. (Fax. () 20 Tannan Generativ Azur par. Gönderen/Linspedition	CARTER SPORT BV RREIN KEULSE BARRIERE Douane Advies Se Barrière 10 5 PG Venlo 977-3540731 977-3540184	ZOUTVERKOPE RSSTRAAT 18 3330 ZWIDND RECHT/NETHER MRS.FRANS FAASLEN Tel: 003 19 40 (ADR) Italii : MRS.FRANS FAASLEN 19 Ozel Anlaşmalar Conventions particulières HASAR SORUNLARIN ANINDA GÖKBORA-009069012 FAKS MESAJ OLARAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ ILGILI MADDELER TAHTINDA VE/VEYA TAŞIMANIN H DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEML HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBORA'NIN AKSİNE YAZILI O ELLEÇLENMESİYLE İLGİLİ HİÇBİR SORUMLULUĞU'N UYGUN TEDBİRLERI ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLE BU NEDENLE YÖKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN TUTULAMAZ. VESAİK MUKABİLİ YAPILAN İTHALATV HITİLAF VE ANLAŞMAZLIKLARDAN DOLAYI NAKLIYE YÜKLENEMEZ. CMR KONVANSIYONU ŞARTLARINA TABİL ÖZEL NAKLIYE SÖZLEŞMESİGI ŞARTLARINA TABİL	1258 CG LANDS 178 510 09 33 Fax: 0031 78 6 178 510 09 33 Fax: 0031 78 6 178 510 09 33 Fax: 0031 78 6 178 510 09 33 178 510 09 31 178 510 09 510 09 510 000 178 510 000 000 000 000 000 000 0000 0
Classe Chiffre 13 Gonderenin Talimatian (Gumpik v.b. berzen resmi jeiem instructions del expéditieur formalités douanieres et aut Clustomus Cleatrance: VERHOEX EXPEDITIE V.O.F & SNEL EXPEDITEURSWEG 3 BEDRIJVENTE: 10 FOSTBUS 200 5900 AE VENLO NETHEXERDES 10 FOSTBUS 200 5900 AE VENLO NETHEXERDES S91 Tel. (Fax. ()	CARTER SPORT BV RREIN KEULSE BARRIERE Douane Advies Se Barrière 10 5 PG Venlo 977-3540731 977-3540184	ZOUTVERKOPE RSSTRAAT 18 3330 ZWIDND RECHT/NETHER MRS.FRANS FAASLEN Tel: 003 19 40 (ADR) Italii : MRS.FRANS FAASLEN 19 40 (ADR) Italii : MRS.FRANS FAASLEN 19 Ozel Anlaşmalar ASAR SORUNLARIN ANINDA GÖKBORA-009069012 FAKS MESAJ OLARAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ ILGILI MADDELER TAHTINDA VEVEYA TAŞIMANIN H DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIYYÖNTEML HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBORA'NIN AKSİNE YAZILI O ELLEÇLENMESİYLE İLGİLİ HİÇBİR SORUMLULUĞU Y UYGUN TEDBİRLERI ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLE BU NEDENLE YÖKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN TUTULAMAZ. VESAİK MUKABİLİ YAPILAN İTHALAT VÜKLENEMEZ. CMR KONVANSIYONU ŞARTLARINA TABİL İŞBU KONŞİMENTODA YAZILI KAPLARIN MUHTEVIY	1258 CG LANDS 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 178: 0031 78 610 09 33 Constant of the second sec
Classe Chiffre 13 Gonderenin Talimatian (Gumuk v.b. berzen resmi jeiem instructione del "expéditieu" (formalités douanieres et aut chistomus Clestrance: VERHOEX EXPEDITIE V.O.F & SNEL: VERHOEX EXPEDITIE V.O.F & SNEL: Soud AE VENLO NETHER SUPPORT 10 POSTBUS 2/00 Soud AE VENLO NETHER SUPPORT 10 FOSTBUS 2/00 Soud AE VENLO NETHER SUPPORT 10 FOSTBUS 2/00 Soud AE VENLO NETHER SUPPORT 10 FOSTBUS 2/00 Soud AE VENLO NETHER SUPPORT 10 FOSTBUS 2/00 Soud AE VENLO NETHER SUPPORT 10 FOSTBUS 2/00 Soud AE VENLO NETHER SUPPORT 10 Fostante Soud AE VENLO NETHER SUPPORT 10 Fostante Soud AE VENLO NETHER SUPPORT 10 Fostante Soud AE VENLO NETHER SUPORT 10 Fostante Soud AE VENLO NETHER SUPORT Soud AE VENLO NETHER SUPORT Note Support Fostante Note Support Fostante Note Support Fostante Note Suport Fosta	CARTER SPORT BV RREIN KEULSE BARRIERE Douane Advies Se Barrière 10 5 PG Venlo 977-3540731 977-3540184	ZOUTVERKOPE RSSTRAAT 18 3330 ZWIDND RECHT/NETHER MRS: FRANS FAASLEN Tel: 003 19 40 (ADR) ItoM: MRS: FRANS FAASLEN Tel: 003 19 40 (ADR) ItoM: MRS: FRANS FAASLEN 19 Octi Anlasmalar AND Conventions particulières HASAR SORUNLARIN ANINDA GÖKBORA-009069012 FAKS MESAJ OLARAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ ILGILI MADDELER TAHTINDA GÖKBORA-009069012 ILGILI MADDELER TAHTINDA VEVVEYA TAŞIMANIN H DIŞINDA ALTERNATIF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEML HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBORANIN AKSİNE YAZLI O ELLEÇLENMESİYLE İLGILİ İLGİLİ GÖKBORANIN AKSİNE YAZLI O ELLEÇLENMESİYLE İLGILİ İLGİLİ GÖRBORANIN AKSINE YAZLI O ELLEÇLENMESİYLE İLGILİ MEŞİN BANALAN HALATIV UYĞUN TEDBIRLERI ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLE BU NEDENLE YÖKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN TUTULAMAZ. VESAİK MUKABİLİ YAPILAN İTHALATIV İHTİLAF VE ANLAŞMAZLIKLARDAN DOLAYI NAKLIYE YÜKLENEMEZ. CMR KONVANSIYONU ŞARTLARINA TABİL İŞBU KONŞİMENTÖDA YAZLI KAPLARIN MÜHTEVİY ESAS ALINARAK BELİRTILMİŞTİR.	1258 CG LANDS 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 178: 0031 78 610 09 33 Constant of the second sec
Classe Chiffre 13 Gonderenin Talimatian (Gümrük v.b. berzeni resmi işiem instructione de l'expéditeur (formalités douanieres et auto Cuistomus Cleedrance: VERNOEX EXPEDITIE V.O.F & SNELL EXPEDITEURSWEG 3 BEDRIJVENTEL 10 FOSTBUS 200 5900 AE VENLO NETHERERES Keuls 591 Tel. (Fax. () 20 Tarinden Generative Ague part Meditores	CARTER SPORT BV RREIN KEULSE BARRIERE Douane Advies Se Barrière 10 5 PG Venlo 977-3540731 977-3540184	ZOUTVERKOPE RSSTRAAT 18 3330 ZWIDND RECHT/NETHER MRS, FRANS FAASLEN Tel: 003 19 40 (APR) Mask : MRS, FRANS FAASLEN 19 Conventione particulières HASAR SORUNLARIN ANINDA GÖKBORA-009065012 FAKS MESAJ OLARAK BILDIRIUMESINI RICA EDERIZ ILGILI MADDELER TAHTINDA VE/VEYA TAŞIMANIN H DIŞINDA ALTERNATIF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEMI, HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBORA'NIN AKSİNE YAZILI O ELLEÇLENMESİYLE İLGİLİ HİÇBİR SORUMLULUĞU Y UYGUN TEDBIRLERİ ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLE BU NEDENLE YÖKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN TUTULAMAZ, VESAİK MUKABİLİ YAPILAN İTHALAT V İHTLAF VE ANLAŞMAZLIKLARDAN DOLAYATLARINA TABİL İŞBU KONŞİMENTODA YAZILI XAPLARIN MUHTEVIY ESAS ALINARAK BELİRTİLMİŞTİR.	1258 CG LANDS 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 178: 0031 78 610 09 33 Constant of the second sec
Classe Chiffre 13 Gonderenin Talimatian (Gümük v.b. berzeri resmi işlem Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et auto Curstoms Cleseraince: VERHOEX EXPEDITIF V.O.F & SNET- EXPEDITEURSWEG 3 BEDRIJVENTEL 10 POSTBUS 200 5900 AE VENLO NETHEKELSUEX S900 AE VENLO NETHEKELSUEX Keuls 591 Tel. (Fax. () 20 Instruct Operative Armson Meditions Operative Armson Losse 20 Instruct Operative Armson Medition Operative Armson Losse 20 Instruct Operative Armson Medition Operative Armson Losse 20 Instruct Operative Armson Medition Operative Armson Losse 14 Bedit	CARTER SPORT BV RREIN KEULSE BARRIERE Douane Advies Se Barrière 10 5 PG Venlo 977-3540731 977-3540184	ZOLITVERKOPE RSSTRAAT 18 3330 ZWIDND RECHT/NETHER MRS: FRANS FASLEN Tel: 003 19 40 (APR) Itolit : MRS: FRANS FASLEN Tel: 003 19 40 (APR) Itolit : MRS: FRANS FASLEN 19 Ozel Anlaşmalar Conventions particulières HASAR SORUNLARIN ANINDA GÖKBORA-009069012 FAKS MESAJ OLARAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ ILGILI MADDELER TAHTINDA VE/VEYA TAŞIMANIN H DIŞINDA ALTERNATIF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEML HAKKINA SAHİPTIR. GÖKBORA'NIN AKSİNE YAZUL O ELLEÇLENMESİYLE İLGILİ HIÇBIR SORUMLULUĞU UYGUN TEDBIRLERI ALMAK, IŞLEMLERİ GERÇEKLE BU NEDENLE YÖKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN TUTULAMAZ. VESAİK MUKABİLI YAPILAN İTHALAT'V İNTİLAF VE ANLAŞMAZLIKLARDAN DOLAYI NAKLIYE YÜKLENEMEZ. CMR KONVANSIYONU ŞARTLARI IPI ÖZEL NAKLIYE SÖZLEŞMESİ-DI ŞARTLARIN MUHTEVIY ESAS ALINARAK BELİRTİLMİŞTIR.	1258 CG LANDS 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 178 610 09 33 Fax: 0031 78 6 178: 0031 78 610 09 33 Constant of the second sec









DK

AN IGAONON ANI

AD ISTANDU

Fax

2 . lakliyeci Kodu Code trancporteu Code Frachtführe NO 29 Gönderen (Isirn, Adres, Ülke) Expéditeur (nom, adresse, pays 1 9 INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE **ULUSLARARASI HAMULE SENEDİ** TR. PIBAY TEKSTIL SAN. TIC.AS. **CEYHAN YOLU ÜZERİ 21.KM** S-11.02269 unia assine oir sozleşme maddesi olsa dahi uluslararası karayolu ile eşva taşımacıyığı CMR konvansiyonu şartlarına tabidir. Insport est soumis, nonobstant toute clause contraire, a la convention relative au contract de transport ational de marchandises par route (CMP). YÜREĞİR ADANA/TURKEY 2 Alici (İsim, Adres, Ülke) Destinataire (nom, adresse, pays) 16 Nakliyeol (Isim, Adres, Ülke) Transportuer (nom, adresse GOK-BORA ULUSLARARASI NAKLIYAT ve TICARET A S HEDMANN DOTHIED GMAH CO PICHLER STR.4-9 E-5 Üzeri Haramidere P.K. 34 34840 Avcilar - İSTANBUL Tel. : (0.212) 690 12 00-16 Fax : (0.212) 690 12 18-19 89150 LAICHINGEN/GERMANY IIgili :PETER SASS Tel: 0044 info@gokbora.com Ulaştırma V.D. 3980039659 Sic. Tic. 196320/143848 7333 959-0 Sermayesi : 13.500.000 YTL. İzmir Şb. Tel. : (0.232) 274 45 00 Bursa Sb. Tel.: (0.224) 241 88 00 3 Malin Teslim Yerl Lleu prévu pour la livraisonde la marchandi Fax : (0.224) 241 88 06 Fax : (0.232) 274 09 59 Yer/Lieu 17 Müteakip Nakilyeci (İsim, Adres, Ülke) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Cizg Ülke/Pays LAICHINGEN GERMANY -95 4 Malin Teslim Alindiği Yer ve Tarih Lieu et date de la prise en charge de la marchandise 18 Nakliyoci Kaydi ihtirazi saklı tutma hakkı ve dü ünceleri Béserves et observations des transporteurs 22 Yer/Lieu ARAÇ PLAKASI ADANA **Ülke/Pavs** + 34 DK 3529 TURKEY TRUCK NUMBER : Tarih/Date 15/04/2011 2 5 Ekli Dökümanlar Documents annexés TIR KARNE NO. CARNET TIR NO. é 6 Isarctler ve Numarala 7 Ambalaj Adedi (Koli, Balya) Nombre des colis 8 Ambalaj Şekli Mode d'emballage 9 Malın Özelliği Nature de la r 10 Istatistik Numarası No statistique 11 Kg. cinsinden Poids brut, ko 2 PALET MASA 1602 4.30 ÖRTÜSÜ, KUMAŞ 12 SACKS 1602,0 te 14 KAP VERZOLLT durch Specifion Dahil v com TOTAL: 14 5 83435 Bad Reichenhall 4 Tel. 08651/61071 · Fax: 78122 NOTIFY: HERMANN PCIHLER GMBH CO. DELIVERY ADDRESS: HERMANN PCIHLER GMBH CO PICHLER STR.4-9 PICHLER STR.4-9 89150 LAICHINGEN/GERMANY 89150 LAICHINGEN/GERMANY PETER SASS Tel:0049 7333 959-0 Fax:0049 7333 959-120 PETER SASS Tel:0049 7333 959-0 Fax:0049 7333 959-120 e-Mail:peter,sacs@pichler-textil.de e-Mail: peter, sass@pichler-textil, de Class Igili : PETER SASS TORIGINAL 13 Gönderenin Talimatları (Gümrük v.b. benzeri resmi işlemler) Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) 19 Ozel Anlaşmalar Conventions partici **Customs Clearance:** HASAR SORUNLARIN ANINDA GÖKBORA-00906901218-19 NUMARALI TELEFONUNA "SIGORTA" İBARESİYLE SPEDITION BUCHAUER FAKS MESAJ OLARAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ, GÖKBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIĞER BAD REICHENHALL EUROPAPLATZ 1 İLGİLİ MADDELER TAHTINDA VEVVEYA TAŞIMANIN HERHANGİ BİR AŞAMASINDA KARAYOLU ARACIYONTEMI 83435 BAD REICHENHALL GERMANY DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARI/YÖNTEMLERİ İLE DE MALLARI NAKLETME VE/VEYA AKTARMA HAKKINA SAHIPTIR. GÖKBORA'NIN AKSINE YAZILI ONAYI OLMADIKÇA YÜKLEME/İSTİF TAHLIYE, MALLARIN ELLEÇLENMESİYLE İLGİLİ HİÇBİR SORUMLULUĞU YOKTUR. MAL İLE İLGİLİ TARAFLARIN BU TASARRUFA UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLEŞTİRMEK SORUMLULUKLARI KENDİLERİNE AİTTİR. Aurua Jodururadakur. A remplir sous la respon-sabilité de l'expéditeuur BU NEDENLE YÜKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN KAYNAKLANAN HASARLARDAN FİRMAMIZ SORUMLU TUTULAMAZ, VESAİK MUKABİLİ YAPILAN İTHALAT VE İHRACATTA TARAFLAR ARASINDA MEYDANA GELECEK İHTİLAF VE ANLAŞMAZLIKLARDAN DOLAYI NAKLİYECİYE HİÇ BİR KANUNİ VE HUKUKİ SORUMLULUK YÜKLENEMEZ, CMR KONVANSIYONU ŞARTLARI İPTAL EDİLMEMEK KAYDIYLA İŞ BU NAKLIYE GÖKBORA 20 Tarahnda Yok ÖZEL NAKLİYE SÖZLEŞMESİ-01 ŞARTLARINA TABİDİR. İŞBU KONŞİMENTODA YAZILI KAPLARIN MUHTEVİYATI VE AĞIRLIKLARI, TAMAMEN GÖNDERİCININ BEYANI 15/04/2011 ESAS ALINARAK BELİRTİLMİŞTİR. 14 lade 15 Navlun Ödeme talimatlar Prescription d'affranchise Teolim EdiaDANA / TURKEY / 15/04/2011 21 CFR 26.4 Franco Non Franco 22 Gönderenin imza ve Mührü (signature et timbre de l'expéditeur 23 Nakliyecinin İmza ve Mührü (Signature et timbre du tran 24 Mal Alin Réception 15/04/2011 GOK-BORA ULUSLARARASI NAK. VE TIC. A.S. 1 /50.000 E-5 ÜDERTHARAMDERE MEVKII Hermann Piomer ambit o P.K.34 84840) AVCIDAR-ISTANBU DishlermiaBe 2-4

YAPRAK Nº 1 / Nº 2	2		TIR KA	RNESI	GX66097
2. Hareket Gümrük İdareleri BURSA GÜM MÜD 1	HALKALI GÜ	M MÜD		Union Intern des Transpor Routiers	ationale
Resmi kullanım için			4. Karne Hamili (Kimlik N ULU E-5 t P.K.3	GÖK- SEARARASI IZERI HAR/ 4 (34840) AV(TEL: 690 12	424274 BORA Mak. VE TIC. A.S. AMIDERE MEVKII CILAR-ISTANBUL 00 (16 HAT) 00000000028
			5. Hareket Ülkesi/Ülkeleri TÜRKİYE		6. Varış Ülkesi/Ülkeleri ITALY
7. Karayolu araç(lar)ının plaka numarası(ları) 34 BT 2194			8. Manifestoya ekli belgel	ler /	•
EŞYA MANİFESTO	SU				
veya konteyner(ler) b) Kapların veya egyaların marka ve numaraları ANADOLU KÜBRATEKS KÜBRATEKS VENICE ANADOLU DİLA DİLHAN ENPLAST TAM PLASTİK ALUMOB AYKU SUN CHEMCIAL	 KAP KAP KAP KAP KAP KAP KAP KAP KAP KAP KAP KAP KAP KAP KAP KAP KAP KAP 	ÜST TABAN KA OTO YEDEK F DIŞ GİYSİ DIŞ GİYSİ OTO YEDEK F DIŞ GİYSİ PERDELİK ME PLASTİK HAM PLASTİK ASK ALÜMİNYUM	DRNOZ PASPAS, TORPIDO PASI PARÇA PARÇA PARÇA ENSUCAT IMADDE II PROFIL <i>CARAMA FI</i> TTA		65,68 4111 278 806 29,58 676 130 2705 810 330
12. Manifestoya yazılan toplam kap adedi Varış:	491 ^{Sayı} 491	13. 1-12. bölümle ve tam olduğu	rdeki bilgilerin doğru 17.	Hareket gümrük id	14350.81 aresi, Gümrük görevlisinin imza
	491	14. Yer ve tarih 15. Karne sahibin imzasi	FUR/042/	Gümrük İdaresinin	
2. Gümrük İdaresi		ULUS E-5/Ü	GOK-BORA LARARASI NAK. V ZERI HARAMIDEI (34840) AVEILAR-	E TIC. A.S.	$\langle \rangle$
3. Gümrük İdaresi		EOR	TEL: 690 /2 00 161	HXXXX	XXX
 Eşyanın kontrol altına alındığı gösterir belç veya yolboyu giriş Gümrük idaresi) 	ge (Hareket Gümrük	Idaresi	24. TIR işleminin sonland Gümrük İdaresi)	lirilma belgesi (Yolb	oyu çıkış Gümrük İdaresi veya
19. Tatbik edilen mühürler ve tanıtma işaretlerinin bozulmadığı görülmüştür	20. Transit için belir	lenen süre	25. Tatbik edilen müh görülmüştür	ürler ve tanıtma işar	etlerinin bozulmadığı
21. Tescilin yapıldığı Gümrük İdaresi		Tescil No.	26. Sonlandırıldığı belgel	enen TIR işlemindel	si kap adedi
 Diğer hususlar (öngörülen güzergah, yükür İdareleri v.b.) 	n ibraz edilmesi gere	ken Gümrük	27. Boşaltma şartları		
			-		

SOUCHE Nº 1	GX66097819	PAGE 1 du CARNET
B. KSA GUMAUK MUDUR Pris en charge par le bureau de douane de Inn	S Intacts Bullasifst Acc. (212) S Intacts Bullasifst Acc. (22) S Intacts Bullasifst Acc. (22) S Intacts Bullasifst Acc. (22) S Intacts S	u a date du bureau de douane

TIR KARNESININ KULLANILMASINA İLİŞKİN KURALLAR

A. Genel bilgiler

1. Verilişi: TIR Karnesi hareket ülkesinde veya TIR Karnesi sahibinin yerleştiği veya ikamet ettiği ülkede verilir.

2. Dili: TIR Karnesi, maddelerinin aynı zamanda İngilizce olduğu birinci sayfanın ön yüzü hariç, Fransızca basılmıştır; bu sayfa kapağın ikinci sayfasının ön yüzünde Fransızca olarak verilen «TIR Karnesinin Kullanılmasına İlişkin Kurallar» ın tercümesidir. Basılı metnin diğer dillere çevirisini havi ek sayfalar da araya konulabilir.

Üzerinde yer alan maddeler İngilizce veya Fransızca da olabileceğinden kapağın birinci sayfası hariç bir bölgesel kefalet zinciri çerçevesindeki TIR Taşımacılığında kullanılacak Karneler Birleşmiş Milletlerin resmi dillerinde basılabilir. TIR Karnesi kapağının ikinci sayfasında Birleşmiş Milletlerin resmi dillerinden birinde basılan «TIR Karnesinin Kullanılmasına İlişkin Kurallar» kapağını üçüncü sayfasında İngilizce veya Fransızca olarak da basılır.

- Geçerliliği: TIR Karnesi, karneyi veren kuruluş tarafından saptanan süre içerisinde, hareket gümrüğünde gümrük kontrolünden geçmesi şartı ile TIR Taşımacılığının varış gümrüğünde tamamlanmasına kadar geçerlidir (Kapağın birinci sayfasının birinci maddesi).
- Karne sayısı: Bir taşıt dizisi (bağlı araçlar) veya bir veya bir dizi karayolu taşıtına bağlı birden fazla konteyner için sadece bir tane karne istenir (Aşağıdaki 10(d) kuralına bakınız).
- 5. Hareket veya varış gümrük idareleri sayısı: TIR Karneleri himayesinde yapılan nakliyat birden fazla hareket ve varış gümrük idarelerinin kapsayabilir. Fakat, gümrük hareket ve varış idarelerinin toplam sayısı dördü geçmemelidir. Bütün gümrük hareket idarelerinin TIR karnesini kabul etmeleri halinde sözkonusu karne gümrük varış idarelerine sunulabilir (Aşağıdaki 10(e) kuralına da bak).
- 6. Sayfaların sayısı: Bir hareket gümrüğü bir de varış gümrüğü idarelerinin olduğu hallerde TIR Karnesi, hareket ülkesi için en az 2, varış ülkesi için 2 ve geçilen her ülke için 2 sayfa ihtiva etmelidir. Fazladan her hareket (veya varış) gümrük idaresi için 2 fazla sayfa istenecektir.
- 7. Gümrük idarelerine karnenin ibrazı: TIR Karnesi, karayolu taşıtı, taşıt dizisi veya konteyner(ler) ile birlikte her hareket, yol boyu ve varış gümrüğüne ibraz edilir. En son hareket gümrük idaresinde gümrük memuru taşıma süresince kullanılan manifestonun bütün yaprakları altındaki 17'inci bölümü imzalar, tarihli mühür basar.

B. TIR Karnesinin doldurulması

- 8. Silme, düzeltme: TIR Karnesi üzerinde silme veya düzeltme yapılmaz. Bütün düzeltmeler yanlışların üzerinin çizilmesi ve gerekli olduğu hallerde doğru olan hususların ilavesi şeklinde yapılır. Bütün değişiklikler değişikliği yapan kişi tarafından paraf edildikten sonra gümrük yetkililerine tasdik ettirilir.
- 9. Kayıtla ilgili bilgi: Ulusal mevzuat, römork veya yarı römorkun tescilini öngörmediği takdirde plaka numarası yerine tanıtma veya imalatçı numarası gösterilir.
- 10. Manifesto:
 - a) Manifesto, gümrük yetkilileri bir başka dilin kullanılmasına izin vermedikçe hareket gümrüğü ülkesinin dili ile doldurulur. Geçilen ülkelerin gümrük yetkilileri manifestonun kendi dillerine tercüme edilmesini isteme hakkına sahiptirler. Bu talepten doğabilecek gecikmelerden sakınmak amacıyla taşıyıcıların, taşıtın sürücüsünü, talep edilebilecek tercümelerle teçhiz etmeleri tavsiye olunur.
 - b) Manifesto üzerindeki bilgiler daktilo edilmeli veya bütün sayfalarda kolayca okunabilecek şekilde arasına karbon kağıdı konularak yazılmalıdır. Okunamayan sayfalar gümrük yetkililerince kabul edilmez.
 - c) Manifestoda istenilen bilgileri kapsayan, manifestonun benzeri veya ticari belgeler şeklinde ayrı sayfalar ilave edilebilir. Bu gibi durumlarda yapraklar aşağıdaki bilgileri içermelidir:
 - I) Eklenen sayfaların sayısi (Bölüm 8) ;
 - l) Ekli sayfalarda listesi verilen kap veya eşyanın sayısı veya tipi ve brüt ağırlıkları (Bölüm 9-11);
 - d) TIR Karnesi bir taşıt dizisi veya birden fazla konteyneri kapsıyorsa, her taşıtın veya konteynerin muhtevası manifesto üzerinde ayrı ayrı belirtilir. Bu bilgi taşıtın plaka numarası veya konteynerin tanıtma numarası ile tamamlanır (Manifestodaki 9 no.lu bölüm).

 e) Aynı şekilde, birden fazla hareket ve varış gümrük idaresi varsa gümrük kontrolüne alınan veya alınması düşünülen eşya ile ilgili kayıtlar manifestoda kesin bir şekilde gösterilir.

- 11. Kapların listeleri, fotoğraflar, planlar vs.: Ağır ve havaleli eşyanın tanıtılması için gümrük yetkilileri tarafından bu tür belgeler istenildiğinde bunlar gümrük yetkilileri tarafından tasdik edilir ve TIR Karnesi kapağının ikinci sayfasına ilave edilir. Ayrıca bütün yaprakların 8'inci bölümünde bunlar belirtilir.
- 12. İmza: Bütün yapraklar, TIR Karnesi sahibi veya temsilcisi tarafından tarih atılmak suretiyle imzalanır (Bölüm 14-15).

C. Olavlar ve kazalar

SOUCHE Nº 2

GX66097819

PAGE 6 du CARNET TIR

Signature de l'agent et timbre

à date du bureau de douane

1. Arrivée constatée par le bureau de douane de

2. Scellements ou margues d'identification reconnus intacts

3. Nombre de colis pour lesquels la fin de l'opération TIR a été certifiée (comme stipulé dans le manifeste)

4. Nouveaux scellements apposés

5. Réserves

, ikinci

sayfasında Birleşmiş Milletlerin resmi dillerinden birinde basılan «TIR Karnesinin Kullanılmasına İlişkin Kurallar» kapağın üçüncü sayfasında İngilizce veya Fransızca olarak da basılır.

- 3. Geçerliliği: TIR Karnesi, karneyi veren kuruluş tarafından saptanan süre içerisinde, hareket gümrüğünde gümrük kontrolünden geçmesi şartı ile TIR Taşımacılığının varış gümrüğünde tamamlanmasına kadar geçerlidir (Kapağın birinci sayfasının birinci maddesi).
- Karne sayısı: Bir taşıt dizisi (bağlı araçlar) veya bir veya bir dizi karayolu taşıtına bağlı birden fazla konteyner için sadece bir tane karne 4. istenir (Aşağıdaki 10(d) kuralına bakınız).
- Hareket veya varış gümrük idareleri sayısı: TIR Karneleri himayesinde yapılan nakliyat birden fazla hareket ve varış gümrük idarele-5. rini kapsayabilir. Fakat, gümrük hareket ve varış idarelerinin toplam sayısı dördü geçmemelidir. Bütün gümrük hareket idarelerinin TIR karnesini kabul etmeleri halinde sözkonusu karne gümrük varış idarelerine sunulabilir (Aşağıdaki 10(e) kuralına da bak).
- Sayfaların sayısı: Bir hareket gümrüğü bir de varış gümrüğü idarelerinin olduğu hallerde TIR Karnesi, hareket ülkesi için en az 2, varış 6. ülkesi için 2 ve geçilen her ülke için 2 sayfa ihtiva etmelidir. Fazladan her hareket (veya varış) gümrük idaresi için 2 fazla sayfa istenecektir.
- 7. Gümrük idarelerine karnenin ibrazı: TIR Karnesi, karayolu taşıtı, taşıt dizisi veya konteyner(ler) ile birlikte her hareket, yol boyu ve varış gümrüğüne ibraz edilir. En son hareket gümrük idaresinde gümrük memuru taşıma süresince kullanılan manifestonun bütün yaprakları altındaki 17'inci bölümü imzalar, tarihli mühür basar.

B. TIR Karnesinin doldurulması

- 8. Silme, düzeltme: TIR Karnesi üzerinde silme veya düzeltme yapılmaz. Bütün düzeltmeler yanlışların üzerinin çizilmesi ve gerekli olduğu hallerde doğru olan hususların ilavesi şeklinde yapılır. Bütün değişiklikler değişikliği yapan kişi tarafından paraf edildikten sonra gümrük yetkililerine tasdik ettirilir.
- Kayıtla ilgili bilgi: Ulusal mevzuat, römork veya yarı römorkun tescilini öngörmediği takdirde plaka numarası yerine tanıtma veya imalatçı numarası gösterilir.
- 10. Manifesto:
 - a) Manifesto, gümrük yetkilileri bir başka dilin kullanılmasına izin vermedikçe hareket gümrüğü ülkesinin dili ile doldurulur. Geçilen ülkelerin gümrük yetkilileri manifestonun kendi dillerine tercüme edilmesini isteme hakkına sahiptirler. Bu talepten doğabilecek gecikmelerden sakınmak amacıyla taşıyıcıların, taşıtın sürücüsünü, talep edilebilecek tercümelerle techiz etmeleri tavsiye olunur.
 - b) Manifesto üzerindeki bilgiler daktilo edilmeli veya bütün sayfalarda kolayca okunabilecek şekilde arasına karbon kağıdı konularak yazılmalıdır. Okunamayan sayfalar gümrük yetkililerince kabul edilmez.
 - c) Manifestoda istenilen bilgileri kapsayan, manifestonun benzeri veya ticari belgeler şeklinde ayrı sayfalar ilave edilebilir. Bu gibi durumlarda yapraklar aşağıdaki bilgileri içermelidir:
 - 1) Eklenen sayfaların sayısi (Bölüm 8) ;
 - II) Ekli sayfalarda listesi verilen kap veya eşyanın sayısı veya tipi ve brüt ağırlıkları (Bölüm 9-11);
 - d) TIR Karnesi bir taşıt dizisi veya birden fazla konteyneri kapsıyorsa, her taşıtın veya konteynerin muhtevası manifesto üzerinde ayrı ayrı belirtilir. Bu bilgi taşıtın plaka numarası veya konteynerin tanıtma numarası ile tamamlanır (Manifestodaki 9 no.lu bölüm).
 - e) Aynı şekilde, birden fazla hareket ve varış gümrük idaresi varsa gümrük kontrolüne alınan veya alınması düşünülen eşya ile ilgili kayıtlar manifestoda kesin bir şekilde gösterilir.
- 11. Kapların listeleri, fotoğraflar, planlar vs.: Ağır ve havaleli eşyanın tanıtılması için gümrük yetkilileri tarafından bu tür belgeler istenildiğinde bunlar gümrük yetkilileri tarafından tasdik edilir ve TIR Karnesi kapağının ikinci sayfasına ilave edilir. Ayrıca bütün yaprakların 8'inci bölümünde bunlar belirtilir.
- İmza: Bütün yapraklar, TIR Karnesi sahibi veya temsilcisi tarafından tarih atılmak suretiyle imzalanır (Bölüm 14-15). 12

1 Gönderen (zim, Adres, Ülke) Expéditeur (riom, adresse, pays)	INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
ENPLAST DIS TIC. LTD. STL	TR.
AKSE MH. SEHIT ILHAN KÜCÜKSOLAK CD. N 113	S-11.02454
minum manely unner 16 1 1 70 3	Bu taşima aksine bir sözleşme maddesi olsa dahi uluşlararası karayolu ile eşya taşımanıyığı CMR konvansiyonu şartlarına ce transport esi soumis, nonobstant toute clause contraire, a la convention relative au contract de transport international de marchandises par route (CMR).
2 Alici (Isim, Adres, Ülke) Destinataire (nom, adresse, pays)	16 Nakliyeci (Isim, Adres, Uika) Transportuer (nom, adresse, pays)
RESINEX ITALY SRL VIA MORNICO ITALIA, VIA BARACCONE 5 MORNICO AL SERIO 24050 MORNICO/ITALY Noni :LAURA LAZZARIN TEI: 0034	
3 ² Main Pelim An Lieu prévu pour la livraisonde la marchandise Yer/Lieu Olike/Paya NORNICO	Fax : (0.224) 241 88 06 Fax : (0.232) 274 45 00 Fax : (0.232) 274 09 59 Fax : (0.232) 274 09 59 17 MDteskip Nakiiyeci (lsim, Adress, Uike) Transporteuro successits (nom, adresse, pays) Fax : (0.232) 274 09 59
TTALY	
4 Malm Teslim Alindiği Yer ve Tarih : Lieu et date de la pribe en charge de la marchandiae	18 Nakliyeci Kaydi ihtirazi saklı tutma haklo ve dü ünceleri Réserves et observations des transporteurs
Yer/Lieu KOCAELI Jike/Paya TURKEY FarilyDate	ARAÇ PLAKASI : TRUCK NUMBER : 34 BT 2194
5 Ekli Dokümanlar Documente annexés	TIR KARNE NO. : CARNET TIR NO. :
5 Karelier ve Numeralar Marques et numéros 7 Ambalaj Adedi (Koli, Balya) 8 Ambalaj Sekti 9 PALET PLAST 11AME 11AME	Malin Ocenigi Nature de la marchandise 10 Intatistik Numarasi No statistique 11 Kg. cinsinden B.Ag. Poids brut, kg. 12 M ³ cinsinden h Cubage m ² TIX 2705 4.63 VADDE 2,705,00 4.63
2 PALET PLAST HAMM	DELIVERY ADDRESST RESINEX ITALY SRL VIA HORNICO TALIA, VIA BARACCONE 5 MORNICO AL SERIO 24050 MORNICO/ITALY LAURA LAZZARIN Tel:0039.035 63 58 5
2 PALET PLAST HAMM	DELIVERY ADDRESS' RESINEX TALY SRL VIA MORNICO TALIA, VIA BARACCONE 5 MORNICO AL SERIO 24050 MORNICO/ITALY LAURA LAZZAS IN Tel:0039 035 63 58 5
2 PALET PLAST HAMM	TIX IADDE IADDE 2,705 4.63 4,63 4,63 DELIVERY ADDRESS' RESINEX TALY SRL VIA HORNICO TALIA, VIA BARACCONE 5 MORNICO AL SERIO 24050 MORNICO/ITALY LAURA LAZZAE IN Tel: 0039 035 63 58 5 ADPL-Mail:Bazzarik Giresinex.R Bolit : LAURA LAZZARIN Tel: 0039 035 83 58 5 19 Conventions particulières HASAR SORUNLARIN ANINDA GOKBORA.00006001216 10 NUMBER UNE FORME (1)
2 PALET PLAST HAMM	TIX IADDE IADDE 2,705 4.63
Anne Chiffe Lettro	TIX 2705 4.63 HADDE 2705,00 4.63 DELIVERY ADDRESS: RESINEX TALY SRL DELIVERY ADDRESS: RESINEX TALY SRL WIA MORNICO TALIA, VIA BAR ACCOME 5 MORNICO AL SERIO 24050 MORNICO/ITALY LAURA LAZZAFIN Tel:0039 035 83 58 5 MORNICO AL SERIO 24050 MORNICO/ITALY LAURA LAZZAFIN Tel:0039 035 83 58 5 19 Conventions particulaters HASAR SORULARIN ANINDA GOKBORA-00906901216-19 NUMARALI TELEFONUNA "SIGORTA" IBARESIYLE FAKS MESA OLARAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ. GÖKBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIĞER LIGÜL MODELER TAHTINDA VEVEYA TAŞIMANIN HERHANGI BIR AŞAMASINDA KARAYOLU ARACIXYÖNTEM DIŞINDA ALTERNATIF TAŞIMA ARACLARIYÖNTEMLERİ ILE DE MALLARI NALETME VEVEYA AKTARINA HAKKINA SAHIPTIR: GÖKBORA'NIN AKSINE YAZILI ONAYI OLMADIKÇA YÜKLEME VEVEYA AKTARINA HAKKINA SAHIPTIR: GÖKBORA'NIN AKSINE YAZILI ONAYI OLMADIKÇA YÜKLEME VEVEYA AKTARINA HAKKINA SAHIPTIR: GÖKBORA'NIN AKSINE YAZILI ONAYI OLMADIKÇA YÜKLEME VEVEYA AKTARINA HAKKINA SAHIPTIR: GÖKBORA'NIN AKSINE YAZILI ONAYI OLMADIKÇA YÜKLEME VEVEYA AKTARINA HAKKINA SAHIPTIR: GÖKBORA'NIN AKSINE YAZILI ONAYI OLMADIKÇA YÜKLEME VEVEYA AKTARINA HAKKINA SAHIPTIR: GÖKBORA'NIN AKSINE YAZILI ONAYI OLMADIK APARAYOLU ARACIXYÖNTEM ELEÇLENMESIYLE İLGİLH Hİ'DİR SORUMULUĞU YOKTUR MAL İLE ILGİLI TARAFLARIN BAHREJARI'DA UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK, İSLEMLERİ GERÇEKLEŞTİRMEK SORUMULULLARI KENDILERINE AİTTIR BU NEDENLE YÜKLENE VE MABALAH HATASINDAN KAYNAKLANAN HASARLARDAN FIRMAMIZ SORUMLUL VUKLENEZ CMRI KONVANISIYONU ŞARTLARI'NA YAYINAKLANAN HASARLARA PARSINDA MEDANA GELEGOEL HITLAFVE ANLAŞMAZLIKLARDAN DOLAYI NAKLIYECIYE HİÇ BİR KANUNI VE HUKLIKİ SORUMLULUK VÜKLENEMEZ CMRI KONVANISIYONU ŞARTLARI'NA TABİDIR. BU KURON YAZILIYA BILAYALAN HATARINDAN KAYNAKLANAN HASARLARA ARASINDA KAYNAKLARDAN PARKONAN YA KORONAN HASARLARA ARASINDA KAYNAKLANDA YA KAYNAKLANIN YE HUKLIKİ SORUMLULUK VÜKLENEMEZ CMRI KONVANISIYONU ŞARTLARI'NA TABİDIR. BU KURON YAZILI YALIYANI YALANI TABIDI'NA BU YALIYE GÖKBORA OZEL MAKLIYE SÖZLEŞMESİ'N ŞARTLARINA TABIDIR. BU KURON YAZILI YALIYAN MALAYAN YAYAKAYAN KA ANDA KA

- -

**

Altında Doldurulacaktır.

(poresse, pays)	ULUSLARABASI HAMULE SENEDI TR.
HALAT IHRACAT SAN, VE TIC, LTD, STI, SANIZE SANAYI BOLGESI YAYLACIK CADDESI ISIKT	TEPE Su taşıma áksine bir sözleşme maddeti ölde dahi ülüstararaşı karayolu ile eşya taşımacıyığı CMR konvansiyunu şartlarına t ce transport est soumis, nonobstant noise casase contraira, a la convention relative au contract de transport international de marchandises par route (CMR).
CICINIU/KONYA/TURKEY 2000-00100/APPURKEY	16 Nakilyeci (Islm, Adres, Ulke) Transportuer (nom, adrease, pays)
MEC DIESEL S.P.A. VIA SESTIERE 3, ATTN:MS. ELENA DOMINICI EORI : ITU7089160019 HTC CODE: 8409 99 10060 CONDIOLO (TO)/TTALY IInili : MS. FLEMA DOMINI BLOGA TERANDIMI Tel: 00390113072132 BLOGA TERANDIMI Tel: 00390113072132 Yerlau Oliko/Pays CONDIOLO (TO)	GÖK-BORA ULUSIJARARARADI NAKLIYAT ve TICARET A: E-5 Uzeri Haramidere P.K. 34 Tel. : (0.212) 690 12 00-16 info@gekbora.com 34840 Aveilar - ISTANBUL Fax : (0.212) 690 12 18-19 Sic. Tic. 196320/143848 Ulaştırma VD. 398003655 MUT. Burşa Şb. Tel.: (0.224) 241 88 00 Fax : (0.224) 241 88 06 Sermayest : 13.500.000 YTL. Izmir Şb. Tel.: (0.232) 274 45 00 Fax : (0.232) 274 09 59 Tormasporteurs successits (riom, adresse, pays) Transporteurs successits (riom, adresse, pays)
4 Malin Teslim Alindiği Yer ve Tarih Lieu et date de la prise en charge de la marchandise	18 Nakliyeci Kaydi ihtirazi sakli tutma hakki ve dū ünceleri Reserves et observations des transporteurs
Yer/Lieu KONYA Olke/Pays KONYA TarltyDate TURKEY	AFAÇ PLAKASI : TRUCK NUMBER : 34 BT 2194
5 Ekil Dökümanlar Documenta annexés	TIR KARNE NO. : CARNET TIR NO. :
TOTAL: 1	350,00
NOTIFY: MEC DIESEL S.P.A. VIA SESTIERE 3, ATTN:M5. ELENA DOMINICI EORI : IT07089160019 HTC CODE: \$409 99 10060 CONDIOLO (TO)/ITALY	DELIVERY ADDRESS: MEC DIESEL S.P.A. VIA SESTIERE 3, ATTN:NS. ELENA DONINICI EORI : ITU708/160019 HTC CCDE: 8409 99 10050 CONDIDIO (TOVITALY
NOTIFY: MEC DIESEL S.P.A. VIA SESTIERE 3, ATIN:MS. ELENA DOMINICI EORI : IT07089160019 HTC CODE:S409 99 10060 CONDIOLO (TO)/ITALY Misso ELENA DOMINICI, LUCA TEBALDINI Tel::0139011397 Pax:00390113972551 @Mai:ammagnmecolesei.n	DELIVERY ADD RESS: MEC DIESELS, P.A. VIA SESTIERE D., ATTN:NS, ELENA DOMINICI EORI : ITU7080160019 HTC CCDE:8409 99 10060 CONDIOLO (TO)/ITALY 72132 (ADR) MS, ELENA DOMINICI, LUCA TEBALDINI T-J:0000011307213 TAX:00390113972551 e-Mail:amm@mechesel.8
NOTTIFY: MEC DIESEL S.P.A. VIA SESTIERE 3, ATTN:MS. ELENA DONINICI EORI : ITU7089160019 HTC CODE: SAU9 99 10060 CONDIOLO (TO)/ITALY Masse FLENA DONUMERI, LUCA TEBALDINI Tel: 1039011397 Fax: 00390113972551 e-Mai: annihometoriesei.et 13 Conderenin Talimatan (Comotik v.b. benzeri resmi islemier) Customs Cleapfonce: FRATELLI PRIOGLID SPA PRESSO PALAZZINA C.S.D. VIA OTTAVIANO AUGUSTO, 1 34123 TRIESTE TTALY	PELIVERY ADD RESS: MEC DIESELS.P.A. VIA SESTIERE 3, ATTN:NS. ELENA DOMINICI EORI : ITU7089160019 HTC CCDE: 8409 99 10050 CONDIDIO (TO)/ITALY 72132 (ADR) MS. ELENA DOMINICI, LUCA TEBAL DINI TAL OUTCOIL1307211 TEXTUU390113972551 e-Mail:amm@mecdiesel.R 7000000000000000000000000000000000000
NOTTIFY: MEC DIESEL S.P.A. VIA SESTIERE 3, ATIN:M>. ELENA DOMINICI EORI : ITU7089160019 HTC CODE:SAU9 99 10060 CONDIOLO (TO)/ITALY Hasse ELENA DOMINICI, LUCA TEBALDINI Tebung39011397 Pax:00390113972551 e-Mei:anomodimeconesei.et 13 Gonderenin Talimatan (Gomok v.b. benzeri resmi islemien) Instructione de l'expéditeur formalités douanieres et autres) Customs Cleaprance: FRATELLI PRIOGLID SPA PRESSO PALAZZINA C.S.D. VIA OTTAVIAND AUGUSTO, 9 34123 TRIESTE ITALY	BELIVERY ADDRESS: MEC DIESELS.P.A. VIA SESTIERE J. ATTN:NS. ELENA DOMINICI EORI : ITU7085160019 HTC CCDE: SAD9 99 10050 CONDIOLO (TO)/ITALY 72132 (ADR) MS. ELENA DOMINICI, LUCA TEBALDINI TAL UDECOLL307313 TEXTUD390113972551 e-Mail: amm@mecdiesel.# 1905// Adress Contraction of the second state o
NOTTIFY: MEC DIESEL S.P.A. VIA SESTIERE 3, ATTN:MS. ELENA DONINICI EORI : IT07089160019 HTC CODE: S409 99 10060 CONDIOLO (TO)/ITALY Masse FLENA DONUMERI, UCA TEBALDINI Tel: 039011397 Fax: 00390113972551 a*Mai: annitometrical estimation Fax: 00390113972551 a*	BELIVERY ADDRESS: MEC DIESEL S.P.A. VIA SESTIERE 3, ATTN:NSS. ELENA DOMINICI EORI : ITU7039160019 NTC CODE: 8409 99 10060 CONDIDIO (TO)/ITALY 72132 (ADR)MS: ELENA DOMINICI, LUCA TEBALDINI TJ:0005011307211 TAX:00390113972551 e-Mail:ammagnmediesel.it TAX:00390113972551 e-Mail:ammagnmediesel.it IO359919299792999 HASAR SORUNLARIN ANINA GÖKBORA-00806801218-19 NUMARALI TELEFONUNA 'SIGORTA' IBARESI ILGLI MADELER TAMINOA GÖKBORA-00806801218-19 NUMARALI TELEFONUNA 'SIGORTA' IBARESI LIGLI MADELER TAMINOA VEVYEYA TASIMANIN HERIANGI BIA SAMASINDA KARAYOLU ARACIYO DIŞINDA ALTERNATIF TAŞIMA ARAÇLARLIYONTEMLERI ILE DE MALLARI NAKLETME VEVYEYA AKTARMA HAKAR SORUNLARIK ŞUEMLERI GERÇEKLEŞTIRMEK SORUMLULUKLARI KENDILERINE ALTIR. BU NEDENLE YÜKLEME VE AMBALA HATASINDAN KAYNAKANAN HASARLARIDA MEYDANA GEL HITUA.VE SOZLEŞMESİ-01 ŞARTLARINA TABIDIR. YÜKLENEMEZ CMR KONVANSIYONU ŞARTLARI PAL EÇIL BIR KANUNI VE HUKUKI SORUMLULUK YÜKLENEMEZ CMR KONVANSIYONU ŞARTLARI PAL EÇIL BIR KANUNI VE HUKUKI SORUMLULUK YÜKLENEMEZ CMR KONVANSIYONU ŞARTLARI MUHTEVİYATI VE AĞIRLIKLARI, TAMAMEN GÖNDERICININ BEY

ASTIK VE KALIP SAN, TIC, LTD,	STI.	INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE ULUSLARARASI HAMULE SENEDİ TR.	CMR
RALAR MEVKIL DENLE HETANS CHE	Assaing Burnu:1	S-11, 02454 Bu taşıma aksine bir sözleşme maddesi olda dahi uluslararası kara çe transport est soumis, rönnbistint foute clause contraire, a la ci international de marchandises par röute (CMR).	yolu ile eşya taşımacıyığı CMR konvansiyonu şartlarına tabid onvention relative au contract de transport
RODEL 5, P.A VIA BORGO BELVEDERE , 23		16 Nakliyeci (lsim, Adres, Ülke) Transportuer (nom, adresse, pays) GOK-BORA ULUSL/ARARASI N E-5 Üzeri Haramidere P.K. 34	AKLİYAT ve TİCARET A.Ş. 34840 Avcılar - İSTANBUL
DELLO <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY Ilali :LAURA (1</u> <u>25020 BRESCIA/ITALY I</u>	OLPANI + DANIELA	Tel. : (0.212) 690 12 00-16 info@gokhora.com Ulaştırma Y.D. 3980039659 Bursa Şb. Tel.: (0.224) 241 88 00 Fax : (0.224) 241 88 06	Fax : (0.232) 274 69 59
Yen/Lieu Olike/Pays GAZZAHIGA BG <u>TTALV</u> Malan Teslim Alindiği Yer ve Tanh		17 Mütaskip Nakliyeci (Islim, Adres, Ülke) Transporteurs successifs (nom, adresse; pays)	
Yer/Jeu Ver/Jeu Olke/Pays Tanh/Date		18 Nakilyeci Kaydi İhtirazi saklı tutma hakkı ve dü üncele Reserves et observations des transporteurs ARAÇ PLAKASI TRUCK NUMBER : 34 BT 2194	n,
5 Ekli Dokumantar Documents annexés		TIR KARNE NO. : CARNET TIR NO. ;	
		ASKI	810 7,18
	GR	DELIVERY ADDRE'S DODE + 5 A	10,60 7.18
TUTAL: 40 Cases Chiffre	GR	DELIVERY ADDRESS RODEL S. P. A VIA BORGO BELVEDERE , 23 DELLO 25020 BRESCIA/ITALY LAURA COLPARI + DANIELA TOMAS	10,60 7.18
	Lettre (A	DELIVERY ADERESS RODELS.P.A VIA BOMGO BELVEDERE, 23 DELLO 25020 BRESCIA/ITALY	10.00 7.13 7.13 7.13 7.13 7.13 7.13 7.13 7.13

Hereiter			the second	№02408	
FEKSIYON VE TEKSTIL IC VE DIS TIC 154 MAH. EMIRGAZI CAD, ZÜNRÜT SOM 14 ELMAS IS MERKEZI K:2 D:3	LTD STI 4. N:1 B BLOK.	ULUSÇANAHASI I	TR.		CMR
Sim, Adres, USTAN BULL/TURKEY		ce transport est soumis, r international de marchandi	enobstant toute clause contrain ses par route (CMR).	si karayolu ile eşya taşımacıyığ , a la convention relative au cor	CMR konvansiyonu şartlarına tab itract de transport
and purper		16 Nakliyeci (Isim, Ad Transportuer (nom	res, Ülke) adresse, pays)		
JICO SPA	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	14 - 14 - 14 - 14 - 14 - 14 - 14 - 14 -		and a second second second	
SOCIETA UNIPERSONELA VIA SAN ZENO,67 SAN ZENO DI CASSOLA		E-5 Üzeri	Haramidere P.K. 34	SI NAKLIYAT V	e TICARET A.Ş.
	÷	Ulastirm	212) 690 12 00-16 Dokbora.com a V.D. 3980039659	Sic. 7	Avcilar - ÎSTANBUL (0.212) 690 12 18-19 Fic. 196320/143848
BETRIO FANTUZZI THI BUS 0424 570 630	IOLO -	. oursa SD. 1	el.: (0.224) 241 88 00 0.224) 241 88 06	Izmir Sb.	esi : 13.500.000 YTL. Tel. : (0.232) 274 45 65
Ver/Leu Dike/Pays VICENZA		111 9	and the product to say the	Fax :	(0.232) 274 09 59
		Transporteurs succe	lsim, Adres, Üike) ssilfs (nom, adresse, pays)	and Standard	
Malin Teslim Alindiği Yer va Tarih Lieu et date de la prise en charge de la marchandise //Leu		8 Nakliyeci Kaydi ihtira	Zi gaki tulma bala		and the second second
JIKo/Pays ISTANBUL		ARAÇ PLAKASI	zi sakli tutma hakki ve dü ü ions des transporteurs	nceleri	
arih/Date TURKEY		TRUCK NUMBER :	H BT 2194		
Documents annexés			and the second		
		TIR KARNE NO. :			
		STATET THE NO. :			
Saratler ve Numaralar Marques et numéros 7 Ambalaj Adedi (Koll, Balya) 8 Ambalaj St Mode d'em	ekti 9 Malin Öz	elliği e la marchandise			
52 KOLI		-	10 Istatistik Numarası No statistique	1 1 Kg. cinsinden B.Ağ. Poids brut, kg.	12 M° cinsinden hacmi Cubage m ³
TOTAL: 52	%95 PANU LÍKRA ERK	K%S		676	3.74
	TİŞÖRT%9	5		676,00	3.74
	COTTON%	SLCYRA	in the second		
	TISORT-%1	00			
Chitre	COTTON NA T-SHIRT %95PAMUK	题: 这时,自己			
Lettre	T-SHIRT	题: 这时,自己			
Lettre Gönderenin Talimatian (Gümrük v.b. benzeri resmi işlemler) Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres)	T-SHIRT %95PAMUK (ADR)	题: 这时,自己			
Chitre Lettre Gåndorenin Talimatilan (Gämrük v.b. benzeri resmi işlemler) Indructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) stoms Clearanace:	(ADR) (ADR)	2020 Anlagmalar Conventions particulières R SORUNLARIN ANINDA (MESAJ OLARAK BILDIRILI MADDELER TAHTINDA VE DA ALTERNATIF TAŞIMA A NA ŞAHIPTIR. GÖKBORA' LENMEŞİ'YLE İLGİLİ HİÇBİ U TEDBİRLERİ ALMAK, İŞL DENLE YÜKLEME VE AMB AMAZ, VESAİK MUKABİLİ '' VE ANLAŞMAZLI KILARDA NEMEZ, CMR KONVANSIY AKI I'YE ÖZİ EDMADİ	VVEYA TAŞİMANIN HERHAL RAÇLARIVYÖNTEMLERİ İLE NIN AKSİNE YAZILI ONAYI C R SORÜMLÜLÜĞÜ YOKTUF EMLERİ GERÇEKLEŞTİRME ALAY HATASİNDAN KAYNA IAZH HATASİNDAN KAYNA M DOLAYI NAKLIYECİYE Hİ ONU ŞARTLARİ İPTAL EDİL	VUMARALI TELEFONUNA " UMARALI TELEFONUNA GI BIR AŞAMASINDA KARV DE MALLARI NAKLETNE LIMADIKÇA YÜKLEME/STIF MAL ILE İLGİLI TARAFLAR K SORUMLULUKLARI KENI (LANAN HASARLARDAN FI TATTA TARAFLAR ARASINE ŞƏİR KANUNİ VE HUKUKİ Ş BIR KANUNİ VE HUKUKİ Ş MEMEK KAYDIYLA İŞ BU NA	J MADDE 2 VE DIĞER NYOLU ARACUYÖNTEMI EVEYA AKTARMA TÄHLIYE, MALLARIN IN BU TASARRUFA DILERINE AITTIR, RMAMIZ SORUMLU A MEYDANA GELECEK SORUMLULUK KI VE GÖRDORA
Chitre Lettre Göndorenin Talimatilan (Gümrük v.b. benzari resmi işlemler) instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) storns Clearance:	(ADR) (ADR)	2020 Anlagmalar Conventions particulières R SORUNLARIN ANINDA (MESAJ OLARAK BILDIRILI MADDELER TAHTINDA VE DA ALTERNATIF TAŞIMA A NA ŞAHIPTIR. GÖKBORA' LENMEŞİ'YLE İLGİLİ HİÇBİ U TEDBİRLERİ ALMAK, İŞL DENLE YÜKLEME VE AMB AMAZ, VESAİK MUKABİLİ '' VE ANLAŞMAZLI KILARDA NEMEZ, CMR KONVANSIY AKI I'YE ÖZİ EDMADİ	VVEYA TAŞİMANIN HERHAL RAÇLARIVYÖNTEMLERİ İLE NIN AKSİNE YAZILI ONAYI C R SORÜMLÜLÜĞÜ YOKTUF EMLERİ GERÇEKLEŞTİRME ALAY HATASİNDAN KAYNA IAZH HATASİNDAN KAYNA M DOLAYI NAKLIYECİYE Hİ ONU ŞARTLARİ İPTAL EDİL	GIA GWA KUNVANSIYON IGİ BİR AŞAMASINDA KARJ DE MALLARI NAKLETME V ILMADİKÇA YÜKLEME/İSTİF MAL'LE İLGİLİ TARAFLAR K SORUMLÜLUKLARI KENI (LANAN HAŞARLARDAN Fİ MATTA TARAFLAR ARASIN	J MADDE 2 VE DIĞER NYOLU ARACUYÖNTEMI EVEYA AKTARMA TÄHLIYE, MALLARIN IN BU TASARRUFA DILERINE AITTIR, RMAMIZ SORUMLU A MEYDANA GELECEK SORUMLULUK KI VE GÖRDORA
Chitre Lettre Gåndorenin Talimatilan (Gärnrük v.b. beruzet resmi işlemler) instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) Storns Clearance: a	(ADR) (ADR)	2020 Anlagmatar Conventions particulières R SORUNLARIN ANINDA (MESAJ OLARAK BILDIRIL MADDELER TAHTINDA VE MADDELER TAHTINDA VE JA ALTERNATIF TAŞIMA A NA SAHIPTIR. GÖKBÖRA LENMESIYLE II.GILI HIÇBI V TEDBIRLERI ALMAK, İŞL DENLE YÜKLEME VE AMB AMAZ. VESAİK MÜKABİLİ V VE ANLAŞMAZLIKLARDA NEMEZ. CMR KONVASİY AKLİYE SÖZLEŞMESİ OL ŞÜNŞİMENTODA YAZILI KAİ LINARAK BELİRTİLMİŞTİR LAVILIN Öderine talimatları	VVEYA TAŞİMANIN HERHAL RAÇLARUYÖNTEMLERİ İLE IIN AKSİNE YAZILI ONAYI C 8 SORUMLULUĞU YOKTUF EMLERİ GERÇEKLEŞTİRME ALAY HATASİNDAN KAYNA YAPILAN İTHALAT VE İHRA N DOLAYI NAKLIYECİYE Hİ ONU ŞARTLARİ İPTAL EDİL ARTLARINA TABİDİR "LARIN MUHTEVİYATI VE A	IGIA GWA KUNVANSIYONI IGI BIR ASAMASINDA KAPA DE MALLARI NAKLETME V LIMADIKÇA YÜKLEMESIYI I MAL ILE İLGİLI TARAFLAR K SORUMLÜLUKLARI KENI (LANAN HASARLARDAN FI IATTA TARAFLAR ARASINC 2 BIR KANUNİ VE HUKUKİ S MEMEK KAYDIYLA İS BILINA	J MADDE 2 VE DIĞER NYOLU ARACUYÖNTEMI EVEYA AKTARMA TÄHLIYE, MALLARIN IN BU TASARRUFA DILERINE AITTIR, RMAMIZ SORUMLU A MEYDANA GELECEK SORUMLULUK KI VE GÖRDORA
Chitre Lettre Gåndorenin Talimatilan (Gämrük v.b. beruset resmi işlemler) instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) stoms Clearance: a	ADRIV (ADR)	2020 Anlagmatar Conventions particulières R SORUNLARIN ANINDA (MESAJ OLARAK BILDIRIL MADDELER TAHTINDA VE MADDELER TAHTINDA VE JA ALTERNATIF TAŞIMA A NA SAHIPTIR. GÖKBÖRA LENMESIYLE II.GILI HIÇBI V TEDBIRLERI ALMAK, İŞL DENLE YÜKLEME VE AMB AMAZ. VESAİK MÜKABİLİ V VE ANLAŞMAZLIKLARDA NEMEZ. CMR KONVASİY AKLİYE SÖZLEŞMESİ OL ŞÜNŞİMENTODA YAZILI KAİ LINARAK BELİRTİLMİŞTİR LAVILIN Öderine talimatları	VVEYA TAŞİMANIN HERHAL RAÇLARUYÖNTEMLERİ İLE IIN AKSİNE YAZILI ONAYI C 8 SORUMLULUĞU YOKTUF EMLERİ GERÇEKLEŞTİRME ALAY HATASİNDAN KAYNA YAPILAN İTHALAT VE İHRA N DOLAYI NAKLIYECİYE Hİ ONU ŞARTLARİ İPTAL EDİL ARTLARINA TABİDİR "LARIN MUHTEVİYATI VE A	IGIA GWA KUNVANSIYONI IGI BIR ASAMASINDA KAPA DE MALLARI NAKLETME V LIMADIKÇA YÜKLEMESIYI I MAL ILE İLGİLI TARAFLAR K SORUMLÜLUKLARI KENI (LANAN HASARLARDAN FI IATTA TARAFLAR ARASINC 2 BIR KANUNİ VE HUKUKİ S MEMEK KAYDIYLA İS BILINA	J MADDE 2 VE DIĞER NYOLU ARACUYÖNTEMI EVEYA AKTARMA TÄHLIYE, MALLARIN IN BU TASARRUFA DILERINE AITTIR, RMAMIZ SORUMLU A MEYDANA GELECEK SORUMLULUK KI VE GÖRDORA

		* <u>+</u>		a state of the second se	and a state of the
former City		*		Nakilyeci Kodu * Code trancporteur NC Code Frachindhiner Nr	02407
MICAL MATBAA MUREKKEPLER	VE GEREÇLERİ SAN.	INTERNATIONAL CONSI ULUSLARARASI HAMUL TR.	.E SENEDİ		CMR
4.8. 10037 SOK. NO:4		Bu taşıma aksine bir sözleşme mad ce transport est soumis, nonobsta international de marchandises par	idesi olsa dant utustatarasi ka ni loute clause contraire, a la route (CMR).	rayolu ile eşya taşımacıyığı CN convention relative au contrac	R konvansiyonu şartlarına tabir t de transport
Can Actors Office		16 Nakilyeci (Isim, Adres, Üll Transportuer (nom, adress	ke) se, pays)		
HENICAL CBR S.P.A. HA A. RIZZOTTI 23 37064 POVEGLIANO 37064 POVEGLIANO/ITALY Tel: 0039 0	V.SE (VR) ITALIA 0457970773	GÖK-BORA ULU F-5 Üzeri Haran Tel. : (0.212) (info@gokt Ulaştırma V.D	midere P.K. 34 590 12 00-16 bora.com . 3980039659	34840 Av Fax : (0. Sic. Tic Sermayes	cilar - İSTANBUL 212) 690 12 18-19 . 196320/143848 : 13.500.000 YTI
3 Main Tesilm Yeri Lieu prévu pour la livraisonde la marchandise		Bursa Şb. Tel.: (0 Fax : (0.224)	0.224) 241 88 00 0 241 88 06	Izmir Şb. Te	I. : (0.232) 274 45 00 (0.232) 274 09 59
YerLleu Dike/Pays POVEGLIANO Main Teelim Alindigi Yerve TaiLey		17 Müteakip Nakiiyeci (İsim, Tranaporteurs successifs	Adres, Ülke) (nom, adrosse, pays)		
4 Main Teslim Alindiği Yer ve Tanı Lieu et date de la prise en charge de la marchandise		18 Nakliyed Kaydi ihtirazi sai Réserves et observations	klı tutma hakkı ve dü ünce des transporteurs	leri	
Yer/Usu Olko/Pays IZMIR		ARAÇ PLAKASI :			
Tarih/Date TURKEY		TRUCK NUMBER : 34	BT 2194	÷.	
Documents annexés		TIR KARNE NO. : CARNET TIR NO. :			
Classe Chiffre	Lettre (AD	DELIVERY ADDRE VIA A. RIZZOTTI 37064 POVEGLIA Tel: 0039 04579	23 37064 POVE	GLIANO V.SE	VR) ITALIA 73
13 Gönderenin Talimattan (Gümrük v.b. benzeri rosmi işlemler) Instructiona de l'expéditeur (formalités douanieres et autres)		19 Özel Anlaşmalar Conventions particulières			
Customs Clearance: 20 Isstanda Okenset/A Parer Par. Gonderen/L'espéditeur Metia@Monsele Metia@Mons	e Altor/Le Destinataire	HASAR SORUNLARIN ANINDA G FAXS MESAJ OLARAK BİLDİRİLM İLGİLİ MADDELER TAHTINDA VE DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA Aİ HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBORAM ELLEÇLENMESİYLE İLGİLİ HİÇBİ UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK, İŞLİ BU NEDENLE YÜKLEME VE AMB, TUTULAMAZ. VESAİK MUKABİLİ Y İHTİLAF VE ANLAŞMAZLIKLARDA VÜKLENEMEZ. CMR KONVANSİY ÖZEL NARLİYE SÖZLEŞMESİ-D1 İŞBU KONŞİMENTODA YAZILI KAİ ESAS ALINARAK BELİRTİLMİŞTIR	IESINI HICA EDERIZ. GON WEYA TAŞIMANIN HERH RAÇLARIYÖNTEMLERİ İL İIN AKSİNE YAZILI ONAYI 8 SORUMULULĞU YOKTI. EMLERİ GERÇEKLEŞTİR ALAJ HATASINDAN KAYN YAPILAN İTHALAT VE İHB IN DOLAYI NAKLİYECİYE ONU ŞARTLARI İTTAL E ŞARTLARINA TABIDİR. EL ARIN MI HITEVİYA T	(BORA CMR KONVANSIY) ANGI BIR AŞAMASINDA K E DE MALLARI NAKLETMI OLMADİKÇA YÜKLEMEJİS MALLE İLGİLLİ TARAFI ARK SORUMLULUKLARI K AKLANAN HASARLARDAR ÂCATTA TARAFLAR ARAŞ HÜÇ BİR KANUNİ VE HUKL İLMEMEK KAYDIYLA İŞ BI	INU MADDE 2 VE DIĞER (RAYOLU ARACIYÖNTEMI 2 VEVEYA AKTARMA TİF TAHLİYE, MALLARIN ARIN BU TASARRUFA ENDİLERINE AİTTIR. I FİRMAMIZ SORUMLU INDA MEYDANA GELECEK Kİ SORUMLULUK J NAKLİYE GÖKBÖRA
14 Ramboursement		15 Naviun Ödeme talimatian Prescription d'affranchisem		/	
24吨品》。FTURKEY /	-	Franco Non Eranco	ent	*	*
22 Gånderenin Imza ve Mührü (signature et timbre de l'expéditeur) 1.	23 Nakliyeeinin Imza ve Mührü (Signature et timbre du transpo 22/04/20 GOK=E ULUSLARARASI N	orteur)	24 Mai Alimåi Réception des de	s marchandises	ratin Data toniali e Contracto Karri Insta, 9 34123 (R A 01 035 0 126

Altinda Doldurulacald

•		Nakliyeci Kodu Code trancporteur NC Code Frachtföhrer Nr	
ISUZU OTOMOTIV SAN. TIC. A.S. HAR NH. OTOMOTIV CD. N :2 41435	INTERNATIO AL CONSIGNMEN ULUSLARARASI HAMULE SENE TR. Bu taşırış akulna bir sözleşme madımı intern	T NOTE Dİ	CMR
CAVIROVA KOCAELI/TURKEY		an diustanardsi karayolu ile esya taşımacıyığı CM use contraire, a la convention relative au contra).	AR konvansiyonu şartlarına tabidir ct de transport
dism, Adres, Ülke) edinetaire (norm, adresse, pays)	16 Nakliyeci (İsim, Adres, Ülke) Transportuer (nom, adresse, peys)		i de la companya de la companya de l El companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la comp
MIDI EUROPE S.R.L. VIA CROSARON, SN 37053 CEREAIT/ITALY 1011 :MR.MARCO GARDIN ANDREA ZANTIT Tal: 39 0442 328 212 3 Main Teslim Yer Leu prévu pour la livraisonde la marchandise Yer/Licu Olike/Pays CEREAIT	E-5 Uzeri Haramidere P Tel. : (0.212) 690 12 00 info@gukbora.com Ulaştırma V.D. 398003 Bursa Şb. Tel.: (0.224) 241 Fax : (0.224) 241 88 (1-16 Fax: () 0559 Sic. Tic 0659 Sermayes 1 88 00 İzmir Şb. Ti 06 Fax: ()	TİCARET A.Ş. cılar - İSTANBUL 212) 690 12 18-19 . 196320/143848 i: 13.500.000 YTL. el. : (0.232) 274 45 00 0.232) 274 09 59
Oiko/Pays CEREAIT	17 Müteakip Nakilyeol (isim, Adres, Öli Transporteurs auccessits (nom, adr	esse, pays)	
Main Teslim Alindigi Yer ver Late Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Yer/Lieu Olko/Pays KOCAELI Tatit/Date	18 Nakliyeci Kaydi ihtirazi saklı tutma h Réserves et observations des transj ARAÇ PLAKASI : TRUCK NUMBER : 34 BT 21		
Turkkey 5 Ekil Dökümanlar 5 Documents annexés	TIR KARNE NO. : CARNET TIR NO. :		the second second second se
6 İşaretler ve Numaralar Marques et numéros 7 Amhalaj Adedi (Koli, Balya) 8 Ambalaj Şa Mode d'err		tlk Numarası atistique 11 Kg. cinsindən B.Ağ.	12 M ^a cinsinden hach Cubage m ^a
3 KAP TOTAL: 3	otomotiv yedek parça	29,58 29,58	0
	DELIVERY ADDRESS: N VIA CROSARON, SN 37053 CEREAT/ITALY		
Classe Chiffre Lettre	NR.MARCO GARDINALE (ADR) 328 212 Fax: 39 0442 3	MR ANDREA ZANETTI	Tel:39 0442
13 Günderenin Talimatlan (Gümrük v.b. benzeri resmi işlemler) Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres)	e-Mail: marco.gardinale	and law on the	NETTI Tel: 39
Customs Clearance:	Ateada Destinalale Ateada Destinalale ESAS ALINARAK BELIRTILMIŞTIR.	-00906901218-19 NUMARALI TELEFONUN CA EDERIZ. GÖKBORA CMR KONVANSİY IŞİMANIN HERHANGİ BİR AŞAMASINDA K YÖNTEMLERİ İLE DE MALLARI NAKLETIN VE YAZILI ONAYI OLMADIKÇA YÜKLEMEİ ALULUĞU YOKTUR. MAL İLE İLGİLİ TARAF GERÇEKLEŞTİRMEK SORUMLULUKLARI I TASINDAN KAYNAKLANAN HASARLARDA YI NAKLİYECİYE HİÇ BİR KANUNİ VE HUK RTLARI İPTAL EDİLMEMEK KAYDIYLA İŞ E INA TARİDİR	IA "SIGORTA" IBARESIYLE ONU MADDE 2 VE DIĞER (ARAYOLU ARACIYONTEMI IRE VE/VEYA AKTARMA STIF TAHLIYE, MALLARIN "LARIN BU TASARRUFA KENDILERINE AİTTIR, IN FİRMAMIZ SORUMLU ISINDA MEYDANA GELECEK UKİ SORUMLULUK BU NAKLIYE GÖKBORA
14 Remboursement	15 Naviun Ödeme talimatian Prescription d'affranchisement Franço CIF		
1. ULUSI	Non Franco	4 Mai Alindi Réception des marchandises Trasport intymozyfacije v de Via Ottavisno Alousse, Ita.	Taith Dete Commercio Estaro 671 9_04123 ThuSbTt

(Days)	INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE	
	ULUSLARARASI HAMULE SENEDİ	CM
KSTTL SAN VE DIS TIC, LTD		CIAIL
NAMIX KEMAL CAD, KARAN	DI EN MARCH	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	Bu taşıma aksine bir sözleşme maddesi olca dabi uluşlarara ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraine intermational de	ısı karayolu ile eşya taşımacıyığı CMR konvansiyonu şartlarına ı, a la convention relative au contract de transport
BAGETLAR 6000-6600/TURKEV		e au contract de transport
Phyloseperinnal, LOWERA	16 Naktiyeci (Isim, Adress, Olke) Transportuer (nom, adresse, pays)	
FOLARE DELL'EMILIA ROMASHA	COVERADITATION	
JOTELE 195 MO	E-5 Üzeri Haramidere P.K. 34	SI NAKLIYAT VE TICARET A.
MODENA/TTALY	Tel. : (0.212) 690 12 00-16	34840 Avcılar - İSTANBUL Fax : (0.212) 690 12 18-19
	info@gokbora.com Ulaştırma V.D. 3980039659	Sic. Tic. 196320/143848 Sermayesi : 13.500.000 YTL.
resilm Yeri Jrévu pour la livraisonde la marchandise	Bursa Sb. Tel.: (0.224) 241 88 00 Fax: (0.224) 241 88 06	Izmir Sb. Tel. : (0.232) 274 45 0
		Fax : (0.232) 274 09 59
ays NODERA	17 Müteakip Nakiiyadi (kim, Adres, Ülke) Transporteura successifs (nom, adresse, pays)	
TTAIN		
Malin Teslim Alindiĝi Yer ve ⁴ande 4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise	18 Nakilyedi Kaydi ihtirazi saklı tulma hakkı ve dü ü	Inceler
er/Lieu	- reserves et observations des transporteurs	
Olke/Pays ISTANELL	ARAÇ PLAKASI :	in the second second
Tarlh/Date TURKEY	TRUCK NUMBER : 34 87 2134	
5 Ekii Dokumanlar Documents annexés	TIR KARNE NO.	
	CARNET TIR NO. :	
C jearotier ve Numerales		
6 Isaratlar ve Numaralar Marques et numéros Tational Adedi (Koli, Balya) Nombre des colis	Ambalaj Şekli 9 Malın Özelliği Mode d'emballage 9 Nature de la marchandise 10 İstatistik Numerası No statisticova	11 Kg. cinsinden B.Ač.
	No statistique	11 Kg. cinsinden B.Ağ. Poids brut, kg. 12 M ^o cinsinden I Cubage m ^o
255 KC	LI DIS-GIVSI	4111 18.35
TAL		
255		1111,00 18.36
1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1		
1. · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	AND THE AND LOTTER ST.	
No.		and the second
NOTIFY: LIU TO S.P.A.		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
E.GROUP		A start a start
VIA VINCENZO MARI 5	and the second se	AND DE SAT
		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
42047 ROLO REATTALY		1
Let	re (ADR)	A State of the sta
13 Gönderanin Talimatian (Gümrük v.b. benzeri resmi işlemler) Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres)	in the second se	La contra de la contra
	19 Conventions particulières	and produce and the
2 To 100		TO AN MAAD ALL TEL PERMIT
Ontome Clearance:	HASAR SORUNLARIN ANINDA GOKRORA ACCORDING	IN MARALI TELEFONUNA "SIGORTA" BARESIYLI
Citizionis Clearance:	HASAR SORUNLARIN ANINDA GÖKBORA-00906901218 FAKS MESAJ OLARAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ. G	OKROPA CHO KONWANCIVONILLUADDE ENTERIE
Customs Clearance:	ILGILI MADDELER TAHTINDA VEVEYA TASIMANIN HEE	OKBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIĞER
Contentions Clearance:	I SAS MESAU OLAYAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ, G ILGILI MADDELER TAHTINDA VEVEYA TAŞIMANIN HEF DIŞINDA ALTERNATİF TASIMA ARACLARIYYÖNTEMI ER	OKBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIĞER RHANGİ BİR AŞAMASINDA KARAYOLU ARACIYONTE
a line and	I AKS MEAN OLAYAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ, G ILGILI MADDELER TAHTINDA VE/VEYA TAŞIMANIN HEF DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEMLER HAKKINA SAHİPTİR, GÖKBORA'NIN AKSİNE YAZILI ONA ELLEÇLENMESİYLE İLGILI HİCBİR SORUMLULUĞU YON	IOKBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIĞER RHANGİ BİR ŞAMASINDA KARAYOLU ARACIYONTE I İLE DE MALLARI NAKLETME VEVEVA AKTARMA VI OLMADİKÇA YÜKLEME/İSTİF TAHLİYE, MALLARIN CUB MALİ E İQÜL TADAFE ARM ŞUKLARIN
a line and	I AKS MEAN OLAYAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ, G ILGILİ MADDELER TAHTINDA VEVYA TAŞIMANIN HEF DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIYONTEMLER HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBORA'NIN AKSİNE YAZILI ONA ELLEÇLENMESİVLE İLGILİ HİÇBİR SORUMLULUĞU YON UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK, İSLEMLERİ GERÇEKLEST	IOKBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIGER RHANGI BIR ASAMASINDA KARAYOLU ARACIYONTE I ILE DE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA IYI OLMADIKÇA YÜKLEME/İSTIF TAHLIYE, MALLARIN CTUR. MAL ILE İLGİLI TARAFLARIN BU TASARRUFA IBMEK SOĞI MULTIKA ABI KENDI CASARRUFA
a line and	I AKS MEAN OLAFAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ G ILGILİ MADDELER TAHTINDA VEVEYA TAŞIMANIN HEF DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIYONTEMLER HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBORA'NIN AKSİNE YAZILI ONA ELLEÇLENMESİYLE İLGILİ HİÇBİR SORUMLULUĞU YO UYGUN TEDBIRLERİ ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLEŞT BU NEDENLE YÜKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN KA	IOKBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIGER PHANGI BIR ASAMASINDA KARAYOLU ARACIYONTE I ILE DE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA AYI OLMADIKÇA YÜKLEMEJİSTİF TAHLİYE, MALLARIN CTUR. MAL ILE İLGİLİ TARAFLARIN BU TASARRUFA İRMEK SORUMLULUKLARI KENDILERINE AITTIR. YUAKI ANAN HASARI ADRAN İRMANDA TORUM
1821 2 m	I AKS MEAN OLAFAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ G ILGILİ MADDELER TAHTINDA VEVEYA TAŞIMANIN HEF DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEMLER HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBORA'NIN AKSİNE YAZILI ONA ELLEÇLENMESİYLE İLGILİ HİÇBİR SORUMLULUĞU YOF UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLEŞT BU NEDENLE YÜKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN KA TUTULAMAZ. VESAİK MUKABİLİ YAPILAN İTHALAT VE İL İTTÜLAF VE ANI ASMAZ'I KI ARDAN DOL ANI MATALAT VE İL	IOKBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIGER HANGI BIR AŞAMASINDA KARAYOLU ARACIYONTE I ILE DE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA VI OLMADIKCA YÜKLEMEJISTIF TAHLIYE, MALLARIN TUR. MAL ILE ILGILI TARAFLARIN BU TASARRUFA IRMEK SORUMLÜLÜKLARI KENDILERINE AITTIR. YNAKLANAN HASARLARDAN FIRMAMIZ SORUMLU HRACATTA TARAFLAR ARASINDA MEYDANA GELEC
20 Terahodan Obergozekia Paran tarr	I AAS MEAN OLAYAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ, G ILGILI MADDELER TAHTINDA VEVEYA TAŞIMANIN HEP DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEMLER HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBORANIN AKSINE YAZILI ONA ELLEÇLENMESİYLE ILGILI HİÇBİR SORUMLULUĞU YO UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLEŞT BU NEDENLE YÜKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN KA TUTULAMAZ, VESAİK MUKABİLİ YAPILAN İTHALAT VE İL İHTİLAF VE ANLAŞMAZLIKLARDAN DOLAYI NAKLIYECİ YÜKLENEMEZ, CMİR KONYANİŞKONLI SABTI ABI İSTAL	IOKBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIĞER HANGİ BİR AŞAMASINDA KARAYOLU ARACIYONTE İ İLE DE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA YI OLMADIKCA YÜKLEMEJISTİF TAHLİYE, MALLARIN TUR. MAL İLE İLGİLİ TARAFLARIN BU TASARRUFA İRMEK SORUMLÜLÜKLARI KENDİLERINE AİTTİR. YNAKLANAN HASARLARDAN FİRMAMIZ SORÜMLU HRACATTA TARAFLAR ARASINDA MEYDANA GELECI
20 Tarahmlar OdençeklA Payel par. Gönderen/L'expéditeur Mebla@/Mongate Med de lavaçed	ANS MEAN OLAYAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ, G ILGILİ MADDELER TAHTINDA VEVVEYA TAŞIMANIN HEF DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEMLER HAKKINA SAHİPTİR, GÖKBORANIN AKSİNE YAZILI ONA ELLEÇLENMESİYLE ILGILİ HİÇBİR SORUMLULUĞU YOR UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLEŞT BU NEDENLE YÜKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN KA TUTULAMAZ, VESAİK MÜKABİLİ YAPILAN İTHALAT VE İİ İHTİLAF VE ANLAŞMAZLIKLARDAN DOLAYI NAKLIYECİ YÜKLENEMEZ, CMR KONVANSİYONU ŞARTLARI İPTAL ÖZEL NAKLIYE SÖZLESMESİ 01 ŞARTLARINA TABİDİR	IOKBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIGER SHANGI BIRASAMASINDA KARAYOLU ARACIYONTE I ILE DE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA AYI OLMADIKGA YÜKLEMEISTIF TAHLIYE, MALLARIN TURE MAL LE ILGILI TARAFLARIN BU TASARRUFA IRMEK SORUMLÜLÜKLARI KENDILERINE AITTIR. YNAKLANAN HASARLARDAN FIRMAMIZ SORUMLU HRACATTA TARAFLAR ARASINDA MEYDANA GELEC YE HİÇ BİR KANUNI VE HUKUKİ SORUMLULÜK EDİLMEMEK KAYDIYLA İŞ BU NAKLIYE GÖKBORA
20 Tarahindar Dömperk/A Pavel pan <u>Gönderen/L'expéditeur Metale/Apongate</u>	I AAS MEAN OLAYAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ, G ILGILI MADDELER TAHTINDA VEVEYA TAŞIMANIN HEP DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEMLER HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBORANIN AKSINE YAZILI ONA ELLEÇLENMESİYLE ILGILI HİÇBİR SORUMLULUĞU YO UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLEŞT BU NEDENLE YÜKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN KA TUTULAMAZ, VESAİK MUKABİLİ YAPILAN İTHALAT VE İL İHTİLAF VE ANLAŞMAZLIKLARDAN DOLAYI NAKLIYECİ YÜKLENEMEZ, CMİR KONYANİŞKONLI SABTI ABI İSTAL	IOKBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIGER SHANGI BIRASAMASINDA KARAYOLU ARACIYONTE I ILE DE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA AYI OLMADIKGA YÜKLEMEISTIF TAHLIYE, MALLARIN TURE MAL LE ILGILI TARAFLARIN BU TASARRUFA IRMEK SORUMLÜLÜKLARI KENDILERINE AITTIR. YNAKLANAN HASARLARDAN FIRMAMIZ SORUMLU HRACATTA TARAFLAR ARASINDA MEYDANA GELEC YE HİÇ BİR KANUNI VE HUKUKİ SORUMLULÜK EDİLMEMEK KAYDIYLA İŞ BU NAKLIYE GÖKBORA
20 Taraholas OdenscakA Parai par: Gönderen/L*espid/Reur Metida@Atonpate Via Metida@Atonpate Metida@Atonpate Metida@Atonpate Pacification Pacificatio	ANS MEAN OLAYAK BILDIRLMESINI RICA EDERIZ, G ILGILİ MADDELER TAHTINDA VEVEYA TAŞIMANIN HEF DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEMLER HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBORANIN AKSİNE YAZILI ONA ELLEÇLENMESİYLE ILGILİ HİÇBİR SORUMLULUĞU YON UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLEŞT BU NEDENLE YÜKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN KA TUTULAMAZ, VESAİK MUKABİLİ YAPILAN İTHALAT VE İL İHTİLAF VE ANLAŞMAZLIKLARDAN DOLAYI NAKLİYECİN YÜKLENEMEZ. CMR KONVANSİYONU ŞARTLARI İPTAL İŞBU KONŞİMENTDDA YAZILI KAPI ABIN MILTERİYAZTI. İŞBU KONŞİMENTDDA YAZILI KAPI ABIN MILTERİYAZTI.	IOLBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIGER SHANGI BIRASAMASINDA KARAYOLU ARACIYONTE I ILE DE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA AYI OLMADIKGA YÜKLEMEISTIF TAHLIYE, MALLARIN TURE MALLE İLGİLİ TARAFLARIN BU TASARRUFA IRMEK SORUMLÜLÜKLARI KENDİLERINE AİTTIR. YNAKLANAN HASARLARDAN FIRMAMIZ SORUMLU HRACATTA TARAFLAR ARASINDA MEYDANA GELEC YE HİÇ BİR KANUNI VE HUKUKİ SORUMLULÜK EDİLMEMEK KAYDIYLA İŞ BU NAKLİYE GÖKBORA
20 Trasholan Osinozeka Parel par. Geonderen V. "expéditeur Vie Pre de Innegen Andrein Societaria Decimical Topism/Test a serve 20 Trasholan Osinozeka Pre de Innegen P	ANS MEAD OLAYAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ, G ILGILİ MADDELER TAHTINDA VEVVEYA TAŞIMANIN HEF DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEMLER HAKKINA SAHİPTİR, GÖKBORANIN AKSİNE YAZILI ONA ELLEÇLENMESİYLE İLGILİ HİÇBİR SORUMLULUĞU YOP UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLEŞT BU NEDENLE YÜKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN KA TUTULAMAZ, VESAİK MUKABİLİ YAPILAN İTHALAT VE İL İHTİLAF VE ANLAŞMAZLIKLARDAN DOLAYI NAKLIYECİY YÜKLENEMEZ, CMR KONVANSİYONU ŞARTLARI İPTAL ÖZEL NAKLİYE SÖZLEŞMESİ-01 ŞARTLARINA TABİDİR. İŞBU KONŞİMENTODA YAZILI KAPLARIN MUHTEVIYATI ESAS ALINARAK BELİRTILMİŞTIR.	IOLBORA CMR KONVANSIYONU MADDE 2 VE DIGER SHANGI BIRASAMASINDA KARAYOLU ARACIYONTE I ILE DE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA AYI OLMADIKGA YÜKLEMEISTIF TAHLIYE, MALLARIN TURE MALLE İLGİLİ TARAFLARIN BU TASARRUFA IRMEK SORUMLÜLÜKLARI KENDİLERINE AİTTIR. YNAKLANAN HASARLARDAN FIRMAMIZ SORUMLU HRACATTA TARAFLAR ARASINDA MEYDANA GELEC YE HİÇ BİR KANUNI VE HUKUKİ SORUMLULÜK EDİLMEMEK KAYDIYLA İŞ BU NAKLİYE GÖKBORA
20 Taraholas OdenscakA Parai par: Gönderen/L*espid/Reur Metida@Atonpate Via Metida@Atonpate Metida@Atonpate Metida@Atonpate Pacification Pacificatio	ANS MEAN OLAYAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ G ILGILİ MADDELER TAHTINDA VEVEYA TAŞIMANIN HEP DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIYONTEMLER HAKKINA SAHİPTİR, GÖKBORA'NIN AKSİNE YAZILI ONA ELLEÇLENMESIYLE İLGILİ HİÇBİR SORUMLULUĞU YOP UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLEŞT BU NEDENLE YÜKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN KA TUTULAMAZ, VESAİK MUKABİLİ YAPILAN İTHALAT VE İL İHTILAF VE ANLAŞMAZLIKLARDAN DOLAYI NAKLİYECİN YÜKLENEMEZ, CMR KONYANSİYONU ŞARTLARI İPTAL ÖZEL NAKLİYE SÖZLEŞMESİ-ÖI ŞARTLARINA TABİDİR. İŞBÜ KONŞİMENTODA YAZILI KAPLARIN MUHTEVİYATI ESAS ALINARAK BELİRTILMİŞTIR. 15 Navlun Ödeme talimatları Prescription d'affiranchistementi ^s Franco	IOKBORA CMR KONVANSİYONU MADDE 2 VE DİĞER RHANGİ BİR AŞAMASINDA KARAYOLU ARACIYÖNTE İLLE DE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA AYI OLMADİKÇA YÜKLEMEJISTİF TAHLİYE, MALLARIN TURF. MAL İLE İLGİLİ TARAFLARIN BU TASARRUFA İRMEK SORUMLÜLÜKLARI KENDİLERİNE AİTTİR. YNAKLANAN HASARLARDAN FİRMAMIZ SORUMLU HRACATTA TARAFLAR ARASINDA MEYDANA GELEC YE HİÇ BİR KANUNİ VE HUKUKİ SORUMLULUK EDİLMEMEK KAYDIYLA İŞ BU NAKLİYE GÖKBORA VE AĞIRLİKLARI, TAMAMEN GÖNDERİCINİN BEYANI
20. Technolae Compet/A Parer part Genderan A "explositiveur Metalas/Manazate Name Benarosa Metalas/Manazate Benarosa Metalas/Manazate Metalas/Manazate Areada Metalas/Manazate Metalas/Manazate Benarosa Metalas/Manazate Metalas/Manazate Benarosa Metalas/Manazate Metalas/Manazate Benarosa Metalas/Manazate Metalas/Manazate Benarosa Metalas/Manazate Metalas/Manazate Data Metalas/Manazate as/Manazate Metalas/Manazate Metalas/Manazate Metalas/Manazate Metalas/Manazate Metalas/Manazate Metalas/Manazate Metalas/Manazate Metalas/Manazate Metalas/Manazate Metalas/Manazate Metalas/Manazate	Altorie Destinataire Altorie D	IOKBORA CMR KONVANSİYONU MADDE 2 VE DİĞER RHANGİ BİR AŞAMASINDA KARAYOLU ARACIYONTE IİLE DE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA AYI OLMADİKÇA YÜKLEMEJİSTİF TAHLİYE, MALLARIN TURF. MAL İLE İQİLİ TARAFLARIN BU TASARRUFA İRMEK SORUMLÜLÜKLARI KENDİLERİNE AİTTİR. YNAKLANAN HASARLARDAN FİRMAMIZ SORUMLU HRACATTA TARAFLAR ARASINDA MEYDANA GELEC YE HİÇ BİR KANUNİ VE HUKUKİ SORUMLULUK EDİLMEMEK KAYDIYLA İŞ BU NAKLİYE GÖKBORA VE AĞIRLİKLARI, TAMAMEN GÖNDERİCİNİN BEYANI
20 Trasholan Osinozeka Parel par. Geonderen V. "expéditeur Vie Pre de Innegen Andrein Societaria Decimical Topism/Test a serve 20 Trasholan Osinozeka Pre de Innegen P	Aborte Dostinatalie Aborte Dostinatalie Aborte Dostinatalie Signature et Kingermenere Signature et Kingermenere Signature et Kingermenere Signature et Kingermenere Signature et Kingermenere Signature et Kingermenere Signature et Kingermenere Signature et Kingermenerere Signature et Kingermenerere Signature et Kingermenererererererererererererererererere	OKBORA CMR KONVANSİYONU MADDE 2 VE DİĞER SHANGİ BİR AŞAMASINDA KARAYOLU ABAÇIYÖNTE İLE DE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA AYI OLMADİKĞA YÜKLEMEJİSTİF TAHLİYE, MALLARIN TÜLE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA IRMEK SORUMLÜLÜKLARI KENDİLERİNE AİTTİR. YNAKLANAN HAŞARLARDAN FİRMAMIZ SORUMLUL HRACATTA TARAFLAR ARASINDA MEYDANA GELEC YE HİÇ BİR KANUNİ VE HUKUKİ SORLIMLÜLÜK EDİLMEMEK KAYDIYLA İŞ BU NAKLİYE GÖKBORA VE AĞIRLİKLARI, TAMAMEN GÖNDERİCİNİN BEYANI D 3 MAGG. 2011
20. Technolae Compet/A Parer part Genderan A "explositiveur Metalas/Manazate Name Benarosa Metalas/Manazate Benarosa Metalas/Manazate Metalas/Manazate Areada Metalas/Manazate Metalas/Manazate Benarosa Metalas/Manazate Metalas/Manazate Benarosa Metalas/Manazate Metalas/Manazate Benarosa Metalas/Manazate Metalas/Manazate Benarosa Metalas/Manazate Metalas/Manazate Data Metalas/Manazate as/Manazate Metalas/Manazate Metalas/Manazate Metalas/Manazate Metalas/Manazate Metalas/Manazate Metalas/Manazate Metalas/Manazate Metalas/Manazate Metalas/Manazate	Alter Light NASI MEAD OLAYAK BILDRILMESINI RICA EDERIZ, G I.GILI MADDELER TAHTINDA VEVEYA TAŞIMANIN HEP DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEMLER DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEMLER HAKKINA SAHİPTİR, GÖKBORANIN AKSİNE YAZILI ONA ELLEÇLENMESİYLE İLGİLİ HİÇBİR SORUMLULUĞU YOV UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLEŞT BU NEDENLE YÜKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN KA TUTULAMAZ, VESAİK MUKABİLİ YAPILAN İTHALAT VE İL MİTLAF VE ANLAŞMAZLIKLARDAN DOLAYI NAKLIYECİN ÖZEL NAKLİYE SÖZLEŞMESİ Oİ ŞARTLARINA TABİDİR. ÖZEL NAKLİYE SÖZLEŞMESİ Oİ ŞARTLARINA TABİDİR. İSBU KONŞİMENTODA YAZILI KAPLARIN MUHTEVİYATI İSBU KONŞİMENTODA YAZILI KAPLARIN MUHTEVİYATI İSBA ALINARÂK BELİRTILMİŞTIR. 15 Navlun Ödeme talimatları Franco FÖB 3 Nakliyecinjadırıza ve Mühesi (Signatura et ümber du transporteur) Z24/MALAZOSTA	OKBORA CMR KONVANSİYONU MADDE 2 VE DİĞER SHANGİ BİR AŞAMASINDA KARAYOLU ABAÇIYÖNTE İLE DE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA AYI OLMADİKĞA YÜKLEMEJİSTİF TAHLİYE, MALLARIN TÜLE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA IRMEK SORUMLÜLÜKLARI KENDİLERİNE AİTTİR. YNAKLANAN HAŞARLARDAN FİRMAMIZ SORUMLUL HRACATTA TARAFLAR ARASINDA MEYDANA GELEC YE HİÇ BİR KANUNİ VE HUKUKİ SORLIMLÜLÜK EDİLMEMEK KAYDIYLA İŞ BU NAKLİYE GÖKBORA VE AĞIRLİKLARI, TAMAMEN GÖNDERİCİNİN BEYANI D 3 MAGG. 2011
20 Tarahala: Odenscali A Paul car. Gönderen Manpelleur Vier strangen Methad Monspale Machine Monspale Methad Monspale Methad Monspale Methad Monspale	Also Mesho OLAYAK BILDIRILMESINI RICA EDERIZ G I.GILI MADDELER TAHTINDA VEVEYA TAŞIMANIN HEF DIŞINDA ALTERINATİF TAŞIMA ARAÇLARIYO'NTEMLER DIŞINDA ALTERINATİF TAŞIMA ARAÇLARIYO'NTEMLER HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBORANIN AKSINE YAZILI ONA ELLEÇLENMESİYLE İLGİLİ HİÇBİR SORUMLULUĞU YOP UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLEŞT BU NEDENLE YÜKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN KA TUTULAMAZ VESAK MUKABİLİ YAPİLAN İTHALAT VE İL HITİLAF VE ANLAŞMAZLIKLARDAN DOLAYI NAKLIYECİN YÜKLEMEZ CMR KONVANSİYONU ŞARTLARI İPTAL ÖZEL NAKLİYE SÖZLEŞMESİ-01 ŞARTLARINA TABİDİR İSBU KONŞİMENTDDA YAZLI (APLARIN MUHTEVİYATI ESAS ALINARAK BELİRTILMİŞTIR T5 Prescription d'affranchisementy Pranco FOB Non Franco Siginaturo at timbre du transporteur) 22/04/2011 GÖKK-BORRA	OKBORA CMR KONVANSİYONU MADDE 2 VE DİĞER SHANGİ BİR AŞAMASINDA KARAYOLU ABAÇIYÖNTE İLE DE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA AYI OLMADİKĞA YÜKLEMEJİSTİF TAHLİYE, MALLARIN TÜLE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA IRMEK SORUMLÜLÜKLARI KENDİLERİNE AİTTİR. YNAKLANAN HAŞARLARDAN FİRMAMIZ SORUMLUL HRACATTA TARAFLAR ARASINDA MEYDANA GELEC YE HİÇ BİR KANUNİ VE HUKUKİ SORLIMLÜLÜK EDİLMEMEK KAYDIYLA İŞ BU NAKLİYE GÖKBORA VE AĞIRLİKLARI, TAMAMEN GÖNDERİCİNİN BEYANI D 3 MAGG. 2011
20. Tarahoda: Odenscaka Paris par. Gönderen/ 'espiditieur Yein Frankola: Odenscaka Paris par. Gönderen/ 'espiditieur Yein Frankola: Odenscaka Paris par. Gönderen/ 'espiditieur Medizander Statistica Paris par. Gönderen/ 'espiditieur Medizander Statistica Paris par. Gönderen/ 'espiditieur Medizander Statistica Paris par. Gönderen/ 'espiditieur) 1. 21.	Atorie Doptinatalie Atorie Doptinatalie Atorie Doptinatalie Signaturo at timbre du transporteur) 22/04/2011 Sono F038 Nektivechigiadinza ve Mühnes Signaturo at timbre du transporteur) 22/04/2011 Sono F038 Sono F048	
20 Taraholae Odrusceki A Paril Dar. Senderen 1 'anpiditeur Metida Monagate 1 facilitationae Odrusceki A Paril Dar. Senderen 1 'anpiditeur Metida Monagate 1 facilitationae Odrusceki A Paril Dar. Senderen 1 'anpiditeur Metida Monagate 1 facilitationae Odrusceki A Paril Dar. Senderen 1 'anpiditeur Metida Monagate 1 facilitationae Odrusceki A Paril Dar. Senderen 1 'anpiditeur Metida Monagate 1 facilitationae Odrusceki A Paril Dar. Senderen 1 'anpiditeur' Senderen 1 'anpiditeur' 2 facilitationae Odrusceki A Paril Dar. Senderen 1 'anpiditeur' Senderen 1 'anpiditeur' 2 facilitationae Odrusceki A Paril Dar. Senderen 1 'anpiditeur' Senderen 1 'anpiditeur' 2 facilitationae Odrusceki A Paril Dar. Senderen 1 'anpiditeur' Senderen 1 'anpiditeur' 2 facilitationae Odrusceki A Paril Dar. Senderen 1 'anpiditeur' Senderen 1 'anpiditeur' 3 facilitationae Odrusceki A Paril Dar. Senderen 1 'anpiditeur' Senderen 1 'anpiditeur'	Alter Light NASI MEAD OLAYAK BILDRILMESINI RICA EDERIZ, G I.GILI MADDELER TAHTINDA VEVEYA TAŞIMANIN HEP DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEMLER DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARAÇLARIYÖNTEMLER HAKKINA SAHİPTİR, GÖKBORANIN AKSİNE YAZILI ONA ELLEÇLENMESİYLE İLGİLİ HİÇBİR SORUMLULUĞU YOV UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK, İŞLEMLERİ GERÇEKLEŞT BU NEDENLE YÜKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN KA TUTULAMAZ, VESAİK MUKABİLİ YAPILAN İTHALAT VE İL MİTLAF VE ANLAŞMAZLIKLARDAN DOLAYI NAKLIYECİN ÖZEL NAKLİYE SÖZLEŞMESİ Oİ ŞARTLARINA TABİDİR. ÖZEL NAKLİYE SÖZLEŞMESİ Oİ ŞARTLARINA TABİDİR. İSBU KONŞİMENTODA YAZILI KAPLARIN MUHTEVİYATI İSBU KONŞİMENTODA YAZILI KAPLARIN MUHTEVİYATI İSBA ALINARÂK BELİRTILMİŞTIR. 15 Navlun Ödeme talimatları Franco FÖB 3 Nakliyecinjadırıza ve Mühesi (Signatura et ümber du transporteur) Z24/MALAZOSTA	OKBORA CMR KONVANSİYONU MADDE 2 VE DİĞER RHANGİ BİR AŞAMASINDA KARAYOLU ARACIYÖNTE ILE DE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA AYI OLMADİKÇA YÜKLEMEYİSTİF TAHLİYE, MALLARIN TÜLE MALLARI NAKLETME VEVEYA AKTARMA IRMEK SORUMLÜLÜKLARI KENDİLERİNE AİTTİR. YNAKLANAN HASARLARDAN FİRMAMIZ SORUMLUL HRACATTA TARAFLAR ARASINDA MEYDANA GELEC YE HİÇ BİR KANUNİ VE HUKUKİ SORUMLULÜK EDİLMEMEK KAYDIYLA İŞ BU NAKLİYE GÖKBORA VE AĞIRLİKLARI, TAMAMEN GÖNDERİCİNİN BEYANI

			•		NO VI
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		INTERNATIONAL CO	DINSIGNMENT NOTE		
		ULUSLARARASI HA	MULE SENEDI TR.		(CMR
STILLIC VE DIS TIC. A.S.			5-11.02454		~
WAYA YOLU LO.KM.		Bu taşıma áksine bir sözleşm	e maddesi olsa dahi uluslararat	il karayolu ile esva tasımanıyımı (MD komencience methods
		international de marchandise	s par route (CMR),	a la convention relative au contr	CMR konvansiyonu şartlarına tab act de transport
Abo (lem, Adres, Olice) pedaristaire (nom, adresse, pays)		16 Nakliyeci (Isim, Adre Transportuer (nom, a	is, Ülko) Idresse, pays)		
MERAL S.R.L.		COK-ROPA I	LUSLARARAS		a la se la
VI TRENTO 98 20036 MEDA ITALY			aramidere P.K. 34		TICARET A.Ş.
20036 MILANO/ITALY		Tel. : (0.2)	12) 690 12 00-16 gokbora.com	Fax : (0	veilar - ISTANBUL 2.212) 690 12 18-19
O Main Teslim Yeri		Ulaştırma	V.D. 3980039659 I.: (0.224) 241 88 00	Sermaye	c. 196320/143848 si : 13.500.000 YTL.
3 Main Teslim Yen Lieu prévu pour la livraisonde la marchandise			224) 241 88 06	Izmir Şb. J	Tel. : (0.232) 274 45 00 (0.232) 274 09 59
Yer/Lieu		17 Müteakio Nakliveri (k	sim Adres (18ke)	and the second	
OkaPays MILANO		Transporteurs succes	sim, Adres, Ülke) siifs (nom, adresse, pays)		
4 Malin Tealim Alindiği Yer ve Tarih Lieu et data de la prise en charge de la marohandiso			1		4 t
Yer/Lieu		18 Nakliyedi Kaydi Ihtiraz Réservas et observati	ri saklı tutma hakkı ve dü ür ons des transporteura	Iceleri	
Ölke/Pays BLIREA		ARAÇ PLAKASI :			
Tank/Date TURKEY		TRUCK NUMBER : 3	4 BT 2194		
5 Ekil Dőkümanlar Documents annexés		TID MADAIR			
		TIR KARNE NO.			
		CARNET TIR NO. :			
6 Isaretler vo Numaralar Marques et numéros 7 Ambalaj Adedi (Koli, Balva) 9	Ambulal Cata				
6 Isaretler vo Numanalar Marques et numeros 7 Ambalaj Adedi (Koli, Balya) Nombre des colla 8	Ambalaj Şekli Mode d'emballage 9	Malın Özelliği Nature de la marchandise	10 Istatistik Numarasi No statistique	1 Kg. cinsinden B.Ağ. Poids brut, kg.	12 M ^a cinsinden haom Cubage m ^a
4 KAP	POLVE	STER		E.A.A.	1
TEXALS 4	derde	LIK	1. A.		
	HENS	LICAT		130,00	,79
	The Aller		No.		
A State		1			
£7 A	STAN STR	VIEWS REPERT	- NAME		
	夏 • 1998年夏朝				
		國/自己 高州市区			
and the second	the second				
NOTIPY: BIANCHI & C. SRL VIA ADDA,20	2 Martine				
CASNATE CON BERNATE		and the second			in the second second
22070 COMO/ITALY					1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1
AUSUSTO CANTONI Tel:031.566811 Fax:031.	566887				
The second		(ADR)			and the second s
3 Gönderenin Talimatları (Gümnük v.b. benzeri resmi işlemler) Instructions da l'expéditeur (formalités douanieres et autres)		10 Özel Anlasmalor			
ustoms Clearance;		19 Özel Anlaşmalar Conventions particuliéres			
		HASAR SORUNLARIN ANINDA	GÖKBORA-00906901218-19	NUMARALI TELEFONUNA	SIGORTA" IBARESIYLE
		ILGILI MADDELER TANTINDA V	EVEYA TASIMANIN HERU	BORA CMR KONVANSIYON	U MADDE 2 VE DIGER
		DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA	ARAÇLARI/YÖNTEMLERİ İL	E DE MALLARI NAKLETME	VEVEYA AKTARMA
		ELLECLENMESIVI E IL QILI HICH	IN ANSINE TAZILI UNAYI	OLMADIKÇA YUKLEME/İST	F TAHLIYE, MALLARIN
		TUTULAMAZ, VESALK MI IKABILI	VAPILAN ITHALAT VE IUD	AKLANAN HASARLARDAN F	IRMAMIZ SORUMLU
arafindan Ödenecek/A Payer par	1				
Insupert Meblad/Moviale	Alico'Le Destinataire	ÖZEL NAKLÍYE SÖZLESMESLOT	SARTI ARINA TADIDID	ILMEMEK KAYDIYLA İŞ BU I	NAKLİYE GÖKBORA
3/04/2011		IŞBU KONŞIMENTODA YAZILI KA	APLARIN MUHTEVIYATI VE	AĞIRLIKLARI, TAMAMEN G	
colet Toplam/Total à payer		ESAS ALINARAK BELIRTILMIŞTI	R.	,	STATIONANA DE YANI
4 lade Remboursement					ta -
Testim Edid		15 Navlun Ödeme talimatian Prescription d'affranchisen Franco FON	nent		
O Göndemeis	1	Non Franco			and the second
(signature et timbre de l'expéditeur) 23	Nakliyocinin İmza ve Mührü (Signature et timbro du trans	Sporteur)	24 Mai Alindi Réception des		farih
BIANCHI & C. s.r.l. 22070 GANNIE CONSCI	73/54/21	02.1 -	- Reception des	marchandises [Date
22070 CASH VE CON BERNATE ICO) UL	GOK-	BORA			8-1-1
	USLARARASI	NAK VETIC AS	de le		
AND 2011 1 E-C	UZERI HARA	MIDERE MEVILI			
SLACOPTA LOCAL DIGENAL		CILAR-ISTANBUL			0/50
Chan the state of	TEL: 690 12	CO TIO HAT		actual comments	The second second second second second second second second second second second second second second second s

En cas de mandamente un normal beloenin disinda son hanede belirdimest

"Sint Course

*KOPARILMAYACAKTIR! Doldurulacak ve karne üzerinde muhafaza edilecektir

ĩ

NEODDĚLOVATI! Tento list musí být vyplnen a ponechán v karnetu

3 KAP : PİSTO _N , SET, İZMİR GÜAR 7 KAP : BASKILI AMB 2 KAP : BASKILI AMB	4. Karne Hamili (Kimlik Numarası, um ULUSLA E-5 UZEF P.K.34 (3- TE EORI-I 5. Hareket Ülkesi/Ülkeleri TURKİYE 8. Manifestoya ekli belgeler ; Eşyanın tanımı BÖIEE GÜLI-MÜDo	
Resmi kullanım için 7. Karayolu araç(lar)ının plaka numarası(ları) 34. ZEA 17 EŞYA MANİFESTOSU 9. a) Yük Bölmesi(leri) veya konteyner(leri) veya konteyner(leri) 10. Kapların veya Eşyanın sayı ve cinsi; 1 10. Manifestoya ekli belgeler 8. Manifestoya ekli belgeler	Vani, adresi ve ülkesi) JR/042/274 GÖK-BORA RARASI NAK. VE TIC. A.S. U HARAMIDERE MEVK 4840) AVCILAR-ISTANBU L: 690 12 00 (16 HAT) TTR000000000000 8. Variş Ülkesi/Ülkeleri AIMAN YA 11. Brüt ağırlık kilogram olarak 642 5. 240, 95	
 7. Karayolu araç(lar)ının plaka numarası(ları) 34 ZEA X7 9. a) Yük Bölmesi(leri) veya konteyner(ler) b) Kapların veya Eşyanın sayı ve cinsi; I 9. kapların marka ve numaraları 9. KAP : PİSTON, SET, İZMİR GÜARI 7 KAP : BASKI II AMB 2 KAP : BASKI II AMB 2 KAP : BASKI II AMB 2 KAP : BASKI II AMB 4 KAP : PUNPA GÖVDE 	4. Karne Hamili (Kimlik Numarası, un ULUSLA E-5 UZEH P.K.34 (3- TE EORI-I 5. Hareket Ülkesl/Ülkeleri TÜRKİYE 8. Manifestoya ekli belgeler 8. Manifestoya ekli belgeler 8. Manifestoya ekli belgeler	11. Brüt ağırlık 16. Tatbih 11. Brüt ağırlık 16. Tatbih 12. 642 5. 249, 95
 34 ZEA 17 EŞYA MANİFESTOSU 9. a) Yük Bölmesi(leri) veya konteyner(ler) b) Kapların veya Eşyanın sayı ve cinsi; i b) Kapların marka ve numaraları 10. Kapların veya Eşyanın sayı ve cinsi; i BEFE SERB.B 3 KAP : PİSTON, SET, İZMİR GÜVRI 7 KAP : BASKI LI AMB 2 KAP : BASKI LI AMB 9 KAP : BASKI LI AMB 4 KAP : PÜNPA GÖVDE 	RUK IYE 8. Manifestoya ekli belgeler 5. Eşyanın tanımı 80 IEE GÜRI-MÜD 9 PİSEO 9 ALAJ MAIZENESİ 8ALAJ MAIZENESİ 8ALAJ MAIZENESİ	AIMANYA 11. Brüt ağırlık kilogram olarak 642 5. 240, 95
 34 ZEA 17 EŞYA MANİFESTOSU 9. a) Yük Bölmesi(leri) veya konteyner(ler) b) Kapların veya Eşyanın sayı ve cinsi; i Bir SERB, Bir Bir SERB, Bir 3 KAP : PİSTON, SET, İZMİR GÜVRI 7 KAP : BASKI LI AMB 2 KAP : BASKI LI AMB 9 KAP : BASKI LI AMB 4 KAP : PONPA GÖVDE 	; Eşyanın tanımı BÖIEFE GÜLI-MÜD , PİSTO _N RÜK MÜD BALAJ MAIZENESİ BALAJ MAIZENESİ	kilogram olarak mühü tantm (sayı, 5.0140,955
 9. a) Yük Bölmesi(leri) veya konteyner(ler) b) Kapların veya eşyaların marka ve numaralari 10. Kapların veya Eşyanın sayı ve cinsi; i 10. Kapların veya Eşyanın sayı ve cinsi; i 2 KAP : PİSTON, SET, İZMİR GÜARI 7 KAP : BASKILI AMB 2 KAP : BASKILI AMB 9 KAP : BASKILI AMB 4 KAP : POMPA GÖVDE 	BÖIEE GÜL-MÜD. , PİSTO _N RÜK MÜD. BALAJ MAIZENESİ BALAJ MAIZENESİ	kilogram olarak mühü tantm (sayı, 5.0140,955
veya konteyner(ler) b) Kapların veya eyyaların marka ve numaraları 3 KAP : PİSTO _N , SET, İZMİR GÜVR 7 KAP : BASKILI AMB 2 KAP : BASKILI AMB 9 KAP : BASKILI AMB 4 KAP : PUMPA GÖVDE	BÖIEE GÜL-MÜD. , PİSTO _N RÜK MÜD. BALAJ MAIZENESİ BALAJ MAIZENESİ	kilogram olarak mühü tantm (sayı, 5.0140,955
IZMIR GUAR 7 KAP : BASKILI AMB 2 KAP : BASKILI AMB 9 KAP : BASKILI AMB 4 KAP : PUMPA GÖVDE	RÜK MÜD _ö Balaj Matzemesi Balaj Maizemesi	5.240,95
7 KAP : BASKILI AMB 2 KAP : BASKILI AMB 9 KAP : BASKILI AMB 4 KAP : PUMPA GÖVDE	BALAJ MAIZEMESÍ BALAJ MAIZEMESÎ	
2 KAP : BASKILI AAB 9 KAP : BASKILI AAB 4 KAP : PUAPA GÖVDE	BATAJ MAIZENESI	
9 KAP : BASKI H AAB 4 KAP : POLPA GÖVDE		100 020 50
4 KAP ; POLPA GÖVDE	BALLA MALZENESI	1000 March 100 M
	DOTA NOTA	7.793,85
39 KAP		20.187,30,-
12. Manifestoya yazıları toplam kap adedi . Sayı 13. 1-12. bölümler Varış: 13. 1-12. bölümler ve tarratta sa	erdeki-bilgilerin doğru	nrük idaresi. Gümrük görevlisinin imzası resinin tarihli mührü
1. Gümrük (daresi 15. Karne sahibhu	sirGÖK-BORA	
E-5 UZER	RARASI MAK. VE TIC. A.Ş. RI HARAMIDERE MEVKII 4840) AVCILAR BTANBUL	
3. Gümrük İdaresi	1840) AVCILAR ISTANBUL L: 200 12 00 (16 HAD) TR000000000000000000000000000000000000	XXXXX \
 Eşyanın kontrol altına alındığı gösterir belge (Hareket Gümrük İdaresi veya yolboyu giriş Gümrük İdaresi) 	24. TIR işleminin sonlandırılma belges Gümrük İdaresi)	i (Yolboyu çıkış Gümrük İdaresi veya va
19. Tatbik edilen mühürler ve tanıtma işaretlerinin bozulmadığı görülmüştür	25. Tatbik edilen mühürler ve tanıtır	na işaretlerinin bozulmadığı
1 Topollo una la Alerra da	görülmüştür	
1. Tescilin yapıldığı Gümrük İdaresi Tescil No.	26. Sonlandırıldığı belgelenen TIR işler	mIndeki kap adedi
Tescilin yapıldığı Gümrük İdaresi Tescil No. Diğer hususlar (öngörülen güzergah, yükün ibraz edilmesi gereken Gümrük dareleri v.b.)		mindeki kap adedi

SOUCHE Nº 1	XQ66097808	PAGE 1 du CARI	τí
1 Scellements où marques cintéritige de le la sellements	hesi Munteviyati kap 24 ZEA 17 Plakati tirda yüklü ie haricen gorillüp M-1055.7493 reun mühür tatbik edildi. nus inta20/04/2011 tre présenté, etc.)	ESER. BOL. 3522 OUTTO	

signature

TIR KARNESININ KULLANILMASINA ILISKIN KURALLAR

A. Genel bilgiler

1. Verilişi: TIR Karnesi hareket ülkesinde veya TIR Karnesi sahibinin yerleştiği veya ikamet ettiği ülkede verilir.

- 2. Dili: TIR Karnesi, maddelerinin aynı zamanda İngilizce olduğu birinci sayfanın ön yüzü hariç, Fransızca basılmıştır; bu sayfa kapağın ikinci sayfasının ön yüzünde Fransızca olarak verilen «TIR Karnesinin Kullanılmasına İlişkin Kurallar» ın tercümesidir. Basılı metnin diğer dillere çevirisini havi ek sayfalar da araya konulabilir. Üzerinde yer alan maddeler İngilizce veya Fransızca da olabileceğinden kapağın birinci sayfası hariç bir bölgesel kefalet zinciri çerçevesindeki TIR Taşımacılığında kullanılacak Karneler Birleşmiş Milletlerin resmi dillerinde basılabilir. TIR Karnesi kapağının ikinci sayfasında Birleşmiş Milletlerin resmi dillerinden birinde basılan «TIR Karnesinin Kullanılmasına İlişkin Kurallar» kapağın üçüncü sayfasında İngilizce veya Fransızca olarak da basılır.
- Geçerliliği: TIR Karnesi, karneyi veren kuruluş tarafından saptanan süre içerisinde, hareket gümrüğünde gümrük kontrolünden geç-mesi şartı ile TIR Taşımacılığının varış gümrüğünde tamamlanmasına kadar geçerlidir (Kapağın birinci sayfasının birinci maddesi). 3.
- Karne sayısı: Bir taşıt dizisi (bağlı araçlar) veya bir veya bir dizi karayolu taşıtına bağlı birden fazla konteyner için sadece bir tane karne 4. istenir (Aşağıdaki 10(d) kuralına bakınız).
- 5. Hareket veya varış gümrük idareleri sayısı: TIR Karneleri himayesinde yapılan nakliyat birden fazla hareket ve varış gümrük idarelerini kapsayabilir. Fakat, gümrük hareket ve varış idarelerinin toplam sayısı dördü geçmemelidir. Bütün gümrük hareket idarelerinin TIR karnesini kabul etmeleri halinde sözkonusu karne gümrük varış idarelerine sunulabilir (Aşağıdaki 10(e) kuralına da bak).
- 6. Sayfaların sayısı: Bir hareket gümrüğü bir de varış gümrüğü idarelerinin olduğu hallerde TIR Karnesi, hareket ülkesi için en az 2, varış ülkesi için 2 ve geçilen her ülke için 2 sayfa ihtiva etmelidir. Fazladan her hareket (veya varış) gümrük idaresi için 2 fazla sayfa istenecektir. THE AND STREET
- Gümrük idareterine karnenin ibrazı: TIR Karnesi, karayolu taşıtı, taşıt dizisi veya konteyner(ler) ile birlikte her hareket, yol boyu ve 7. varış gümrüğüne ibraz edilir. En son hareket gümrük idaresinde gümrük memuru taşıma süresince kullanılan manifestonun bütün yaprakları altındaki 17'inci bölümü imzalar, tarihli mühür basar.

B. TIR Karnesinin doldurulması

Silme, düzeltme: TIR Karnesi üzerinde silme veya düzeltme yapılmaz. Bütün düzeltmeler yanlışların üzerinin çizilmesi ve gerekli olduğu hallerde doğru olan hususların ilavesi şeklinde yapılır. Bütün değişiklikler değişikliği yapan kişi tarafından paraf edildikten sonra gümrük yetkililerine tasdik ettirilir.

Kayıtla ilgili bilgi: Ulusal mevzuat, römork veya yarı römorkun tescilini öngörmediği takdirde plaka numarası yerine tanıtma veya imalatçı numarası gösterilir. 36

· Manifesto :

10/2010/50.000

ACTION ACTION a) Manifesto, gümrük yetkilileri bir başka dilin kullanılmasına izin vermedikçe hareket gümrüğü ülkesinin dili ile doldurulur. Geçilen ülkelerin gümrük yetkilileri manifestonun kendi dillerine tercüme edilmeşini isteme hakkına sahiptirler. Bu talepten doğabilecek gecikmelerden sakınmak amacıyla taşıyıcıların, taşıtın sürücüsünü, talep edilebilecek tercümelerle teçhiz etmeleri tavsiye olunur. Manifesto üzerindeki bilgiler daktilo edilmeli veya bütün sayfalarda kolayca okunabilecek şekilde arasına karbon kağıdı konularak yazılmalıdır. Okunamayan sayfalar gümrük yetkililerince kabul edilmez.

Manifestoda istenilen bilgileri kapsayan, manifestonun benzeri veya ticari belgeler şeklinde ayrı sayfalar ilave edilebilir. Bu gibi lurumlarda yapraklar aşağıdaki bilgileri içermelidir:

Eklenen sayfaların sayısi (Bölüm 8) ;

Ekli sayfalarda listesi verilen kap veya eşyanın sayısı veya tipi ve brüt ağırlıkları (Bölüm 9-11);

Rarnesi bir taşıt dizisi veya birden fazla konteyneri kapsıyorsa, her taşıtın veya konteynerin muhtevası manifesto üzerinde ayrı 1 belirtilir. Bu bilgi taşıtın plaka numarası veya konteynerin tanıtma numarası ile tamamlanır (Manifestodaki 9 no.lu bölüm). ı şekilde, birden fazla hareket ve varış gümrük idaresi varsa gümrük kontrolüne alınan veya alınması düşünülen eşya ile ilgili tlar manifestoda kesin bir şekilde gösterilir.

Kapların listeleri, fotoğraflar, planlar vs.: Ağır ve havaleli eşyanın tanıtılması için gümrük yetkilileri tarafından bu tür belgeler istenil-diğinde bunlar gümrük yetkilileri tarafından tasdik edilir ve TIR Karnesi kapağının ikinçi sayfasına ilave edilir. Ayrıca bütün yaprak--11.

SOUCHE Nº 2

XQ66097808

signature

PAGE 6 du CARNET TIR

Arrivée constatée par le bureau de douane de Scellements ou marques d'identification reconnus intacts	6. Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane
3. Nombre de colis pour lesquels la fin de l'opération TIR a été certifiée (comme stipulé dans le manifeste)	(AND AND AND AND AND AND AND AND AND AND
5. Réserves	E politice So
11915 1 VI62KO142101474158	Y Constant

erçevesindeki TIR Taşımacılığında kullanılacak Karneler Birleşmiş Milletlerin ış ikinci sayfasında Birleşmiş Milletlerin resmi dillerinden birinde basılan «TIR Karnesinin Kullanılmasına İlişkin Kurallar» kapağın üçüncü sayfasında İngilizce veya Fransızca olarak da basılır.

- Geçerliliği: TIR Karnesi, karneyi veren kuruluş tarafından saptanan süre içerisinde, hareket gümrüğünde gümrük kontrolünden geçmesi şartı ile TIR Taşımacılığının varış gümrüğünde tamamlanmasına kadar geçerlidir (Kapağın birinci sayfasının birinci maddesi).
- 4. Karne sayısı: Bir taşıt dizisi (bağlı araçlar) veya bir veya bir dizi karayolu taşıtına bağlı birden fazla konteyner için sadece bir tane karne istenir (Aşağıdaki 10(d) kuralına bakınız).
- 5. Hareket veya varış gümrük idareleri sayısı: TIR Karneleri himayesinde yapılan nakliyat birden fazla hareket ve varış gümrük idarelerinin kapsayabilir. Fakat, gümrük hareket ve varış idarelerinin toplam sayısı dördü geçmemelidir. Bütün gümrük hareket idarelerinin TIR karnesini kabul etmeleri halinde sözkonusu karne gümrük varış idarelerine sunulabilir (Aşağıdaki 10(e) kuralına da bak).
- 6. Sayfaların sayısı: Bir hareket gümrüğü bir de varış gümrüğü idarelerinin olduğu hallerde TIR Karnesi, hareket ülkesi için en az 2, varış ülkesi için 2 ve geçilen her ülke için 2 sayfa ihtiva etmelidir. Fazladan her hareket (veya varış) gümrük idaresi için 2 fazla sayfa istenecektir.
- 7. Gümrük idarelerine karnenin ibrazı: TIR Karnesi, karayolu taşıtı, taşıt dizisi veya konteyner(ler) ile birlikte her hareket, yol boyu ve varış gümrüğüne ibraz edilir. En son hareket gümrük idaresinde gümrük memuru taşıma süresince kullanılan manifestonun bütün yaprakları altındaki 17'inci bölümü imzalar, tarihli mühür basar.

B. TIR Karnesinin doldurulması

- 8. Silme, düzeltme: TIR Karnesi üzerinde silme veya düzeltme yapılmaz. Bütün düzeltmeler yanlışların üzerinin çizilmesi ve gerekli olduğu hallerde doğru olan hususların ilavesi şeklinde yapılır. Bütün değişiklikler değişikliği yapan kişi tarafından paraf edildikten sonra gümrük yetkililerine tasdik ettirilir.
- 9. Kayıtla ilgili bilgi: Ulusal mevzuat, römork veya yarı römorkun tescilini öngörmediği takdirde plaka numarası yerine tanıtma veya imalatçı numarası gösterilir.

0. Manifesto:

- a) Manifesto, gümrük yetkilileri bir başka dilin kullanılmasına izin vermedikçe hareket gümrüğü ülkesinin dili ile doldurulur. Geçilen ülkelerin gümrük yetkilileri manifestonun kendi dillerine tercüme edilmesini isteme hakkına sahiptirler. Bu talepten doğabilecek gecikmelerden sakınmak amacıyla taşıyıcıların, taşıtın sürücüsünü, talep edilebilecek tercümelerle teçhiz etmeleri tavsiye olunur.
- b) Manifesto üzerindeki bilgiler daktilo edilmeli veya bütün sayfalarda kolayca okunabilecek şekilde arasına karbon kağıdı konularak yazılmalıdır. Okunamayan sayfalar gümrük yetkililerince kabul edilmez.

c) Manifestoda istenilen bilgileri kapsayan, manifestonun benzeri veya ticari belgeler şeklinde ayrı sayfalar ilave edilebilir. Bu gibi durumlarda yapraklar aşağıdaki bilgileri içermelidir:

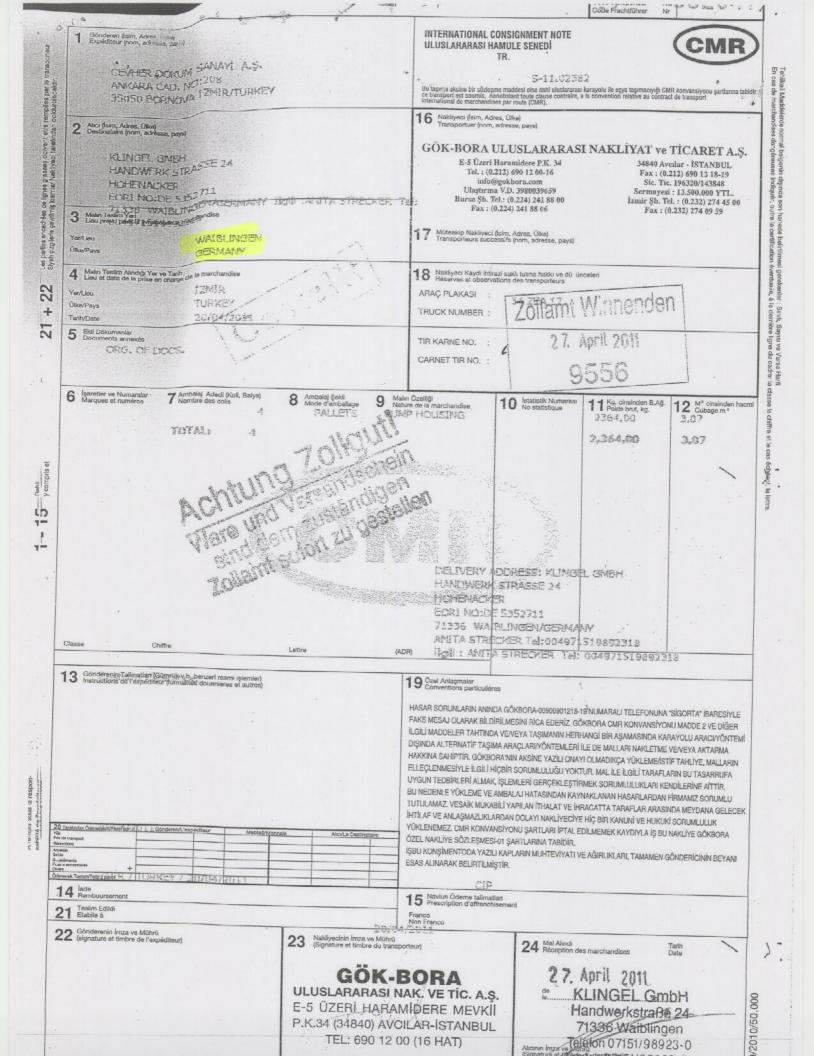
I) Eklenen sayfaların sayısi (Bölüm 8) ;

II) Ekli sayfalarda listesi verilen kap veya eşyanın sayısı veya tipi ve brüt ağırlıkları (Bölüm 9-11);

TIR Karnesi bir taşıt dizisi veya birden fazla konteyneri kapsıyorsa, her taşıtın veya konteynerin muhtevası manifesto üzerinde ayrı ayrı belirtilir. Bu bilgi taşıtın plaka numarası veya konteynerin tanıtma numarası ile tamamlanır (Manifestodaki 9 no.lu bölüm). Aynı şekilde, birden fazla hareket ve varış gümrük idaresi varsa gümrük kontrolüne alınan veya alınması düşünülen eşya ile ilgili ayıtlar manifestoda kesin bir şekilde gösterilir.

arın listeleri, fotoğraflar, planlar vs.: Ağır ve havaleli eşyanın tanıtılması için gümrük yetkilileri tarafından bu tür belgeler istenilde bunlar gümrük yetkilileri tarafından tasdik edilir ve TIR Karnesi kapağının ikinci sayfasına ilave edilir. Ayrıca bütün yaprak-J'inci bölümünde bunlar belirtilir.

10/2010/50.000



a the second sec	<u> </u>	an gr	6 ⁵	Code Frachtführer Nr	
1 Gönderen (Isim, Adres, Ölkei 🤝 🏂 Expéditeur (nom, agresse, Siris)		INTERNATIONAL CON ULUSLARARASI HAM			CMR
CEVHER DOKUM SANAYI A	s.	. TF	ł.		-
ANKARA CAD. NO:208			5-11.0235	ri 6 menunlu ilē ASV2 tarumanus, ot u	
35050 BORNOVA IZMIR/TU	(KEY	Bu taşıma aksine bir sözleşme r ce transport est soumis, nonot international de marchandises p	maddesi olsa dahi uluslararasi k hstant toute clause contraire, a par route (CMR).	arayold ile eşya taştınacıyığı CMI la convention relative au contract	R konvansiyonu şartlarına tabid t de transport
2 Alici (Isim, Adres, Ülike) Destinataire (nom, adresse, pays)	1 and the second	16 Nakliyeci (Isim, Adres, Transportuer (nom, adr	Olke) vesse, pays)		
BORG WARNER TURBO SYS	TEMS GHEH	GÖK-BORA UI	USLARARASI	NAKLİYAT ve	TİCARET A.Ş.
MARNHEIMER STRASSE 85/	87		ramidere P.K. 34 2) 690 12 00-16		alar - İSTANBUL 212) 690 12 18-19
CTC:THOMAS SCHAFER	ON IROS: BUILT WAMPERAVE	info@go Ulastirma V	okbora.com (D. 3980039659		. 196320/143848 : 13.500.000 YTL.
CONTRACTOR DESIGNATION OF THE	8 Tel: 0043 6352 403 5316	Bursa Şb. Tel.:	: (0.224) 241 88 00 24) 241 88 06		I. : (0.232) 274 45 00 (.232) 274 09 59
3 Main Tesim Yod. Lieu prévision ta livréléoride la marépáridist: 352 4	03 1657				
Yer/Deu KIRCHHEIM Ülike/Pays GERMÄNY	4BOLANDEN	17 Mitteakip Nakilyeci (Isi Transporteurs success	m, Adres, Ülke) ifs (nom, adresse, pays)		
4 Malin Teslim Alindiği Yer ve Tanh Lieu et date de la prise en charge de la marchandise		18 Nakliyeci Kaydi ihtirazi Reserves et observatio	saklı tutma hakkı ve dü ün ns des transporteurs	caleri	*
Yer/Lieu İZMİR Olke/Pavs TURKEY		ARAÇ PLAKASI :	34 ZEA 17		
Olke/Pays IUH/SEY Tarih/Date 20/04/201	r	TRUCK NUMBER :			
5 Ekli Dökümanlar Documents annexés		TIR KARNE NO.			
ORO. OF DOCS.		CARNET TIR NO. :			
6 İşaretler ve Numaralar Marques et numéros 7 Ambalaj Adedi (Koli, Ba Nombre des colis		Malin Özelliği Nature de la marchandise	10 İstatistik Numarası No statistique	11 Kg. cinsinden B.Ağ. Polds brut, kg.	12 M ³ clinsinden hacm Cubage m ³
TINTAL	The Transferrer of the Second	DUSING,		2225.00	11.29
	ss // a	INNECTING PIPE		2,225,00	1.1,29
	Estable .				1
		$\frac{1}{2} \left[\frac{1}{2} \left$			
Seal of	Mar	a •			
16882	家会這種影響			e4	
NG122		1423 원 - 리.			
No and Anna					•
		DELIVERY AD BORG WARM	IORESS: ER TURBO SYSTI	- Nic ranker	
1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1			STRASSE 55/8		
at just		CTC:THOMAS	SCHAFER HEIMBOLANDE	LI CONTRACT & B.B.M.P.	
1000 - 10000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1		EDRI NO: DE	3490505 HERM	win schwab te	10049 6355 ANT
Classe Chiffre	Lettre	(ADR) SBIS E-Mailtr	uciwab@bargw	arher, com	
10 Göndöfenlin Talimatlañ (Gümmik v-h-henzeri resmi islar	nleri	Ilgii: EDRI M	C: DE 3490505	HERMANN SCHW	AB TH: 0049
13 Göndöfanlım Tellmatlari (Gümrük v;bc-benzeri resmi işler Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et au	tres)	19 Özél Anlaşmalar 331 Conventions particulléres		1,0049 0002 403	1033
		HASAR SORUNLARIN ANINDA	GOKBORA-00906901218	9 NUMARALI TELEFONUNA	"SIGORTA" IBARESIYLE
		FAKS MESAJ OLARAK BILDIRI ILGILI MADDELER TAHTINDA	VE/VEYA TÁŞIMANIN HERI	ANGI BIR ASAMASINDA KA	BAYOLU ABACIWONTEMI
		DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBOR	ARACLARI/YÖNTEMLERI	LE DE MALLARI NAKI ETME	VENEVA AKTARMA
		ELLEÇLENMESIYLE İLGILI HIÇ	BIR SORUMLULUĞU YOKT	UR MAL ILE ILGILITARAEL	ARIN RUTASADDUCA
		UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK, İ BU NEDENLE YÜKLEME VE AM	SLEMLERI GERCEKLESTIF	MEK SORUMLULUKI ARI KR	NDI FRINE AITTIR
		TUTULAMAZ. VESAIK MUKABI	LI YAPILAN ITHALAT VE IH	RACATTA TARAFLAR ARASI	NDA MEYDANA GELECEK
0 Taralından Öderecekla Payer jur		IHTILAF VE ANLAŞMAZLIKLAR YÜKLENEMEZ, CMR KONVANS	DAN DOLAYI NAKLİYECİYE SİYONU SARTLARI İPTAL E	HIC BIR KANUNI VE HUKUN	KISOPUMUUUK
A de la faranceoret báscikere	Meblaő/Monnele AhcvLe Destinataire	OZEL NAKLIYE SOZLEŞMESI-0	1 SARTLARINA TABIDIR		
verlan de polémanta Sa arcresspes		İŞBU KONŞİMENTODA YAZILI ESAS ALINARAK BELİRTILMİŞT	KAPLAHIN MUHTEVIYATI V TIR.	E AGIRLIKLARI, TAMAMEN (GÖNDERİCİNİN BEYANI
Reneal Topian/Topi		W ENAP		C DEAD	0.44
14 Remboursement		15 Naviun Ödeme talimatia Prescription d'affranchis		6 27. AP	K.11
21 Teslim Edildi Etabile à		Franco Non Franco			
22 Gönderenin İmza ve Mührü (signature et timbre de l'expéditeur)	no Naklivecinir, Imza ve Mühri	0	Mai Alinch		Tarih
	43 (Signature ut timbra du tran	nsporteur)	Reception d	es mar BOrg Weers	Pate
	GÖK.	BORA		Turbo Sy	Stems
	ULUSLARARASI	NAK. VE TIC. A.S.	Borge/orner	Morniteimezo	-670an
	E-5 ÜZERİ HAR	AMIDERE MEVKIL	GmbH		Kirchheim- bolanden
	P.K,34 (34840) AV	CILAR-ISTANBUL	Unter Verbel	neumonogenn élai	/ and
	TEL: 690 12	00 (16 HAT)	Sim: Kulant	wriens	B-67292 Kirchheim- bolandon

Gönderen (Isim, Adres, Olke) #	C Solde Frachtführer Nr P State 2 4 4
Expéditeur (nom, adlesse, pays)	INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
CEVHER DOWN SANAYI A.S.	TR.
ANKARA, CAD. NO:206	5-11.02382
35050 BORNOVA IZMIR/TURKEY	Bu taşıma aksine bir zööleşme maddesi olsa dahi ulustararası karayolu ile eşva taşımacıyığı CMR konvansiyonu şartlarına tal ce transport est soumis, noncestant toute clause contuaire, a la convention relative au contract de transport internetional de marchanölese par route (CMR).
2 Alici (laim, Adres, Ülke) Destinataire (nom, adrease, paya)	16 Nakilyeci (lsim, Adres, Ülke) Transportuer (nom, adresse, pays)
BORG WARNER TURBO SYSTEMS GM	BH GÖK-BORA ULUSLARARASI NAKLİYAT ve TİCARET A.S
MARNHEMER STRASSE 85/87	E-5 Üzeri Haramidere P.K. 34 34840 Avcılar - İSTANBUL
CTC:THOMAS SCHAPER 67282 KIRCHHEIMBOLANDENAGERM	Tel.: (0.212) 690 12 00-16 Fax: (0.212) 690 12 18-19 info@gokbora.com Sic. Tic. 196320/143848
STODED FREMARIES SCHOOL T. I.	Bursa Şb. Tel.: (0.224) 241 88 00 Izmir Şb. Tel.: (0.232) 274 45 00
3 Malin Teslim Yed Lieu prevu BobClaufwrdiebodde la marchandise 353 493 1857	Fax : (0.224) 241 88 06 Fax : (0.232) 274 09 59
Yer/Lieu KIRCHHEIMBOLAND	17 Müteakip Nakliyeci (Isim, Adres, Ulke) Transportsurs successifs (nom, adresse, pays)
Olike/Pays (OERMANTY	 Hartsportoura audueaana (nuni, exietate, jogra)
Main Teslim Alindiği Yer ve Tarih Lieu et date de la prise en charge de la marchandise	18 Nakliyeci Kaydi ihtirazi sakli tutina hakki ve dū ünceleri Reserves et observations des transporteurs
fer/Lieu IIIs#İ%	ADAG DI AVAGI
Dike/Pays TURICEY	TRUCK NUMBER :
anit/Date 20/04/2011 Ekli Dökümanlar Documents anoexes	
Documents annexes CRGL OF LYDERS.	TIR KARNE NO. :
	CARNET TIR NO. :
S Isaretler ve Numaralar Marques et numéros 7 Ambalaj Adedi (Koli, Balya) Nombre des colls	Ambalaj Şekli Mode d'embalage PALLETS 9 Mahn Özelliği Nature de la marchandise COMPRESSOR 10 Istatistik Numarası Nature de la marchandise COMPRESSOR 12 M ³ cinsinden B.Ag. 2226, 61
1.4	PALLELS COMPRESSOR 2226.68 15.25
707AL: 14	CONNECTING PIPE 2,226,00 21,29
11	
10/1	
	Set on a line line line line line line line line
as on	Mar and Ma Mar and Mar
ANT ON THE	
M. W. W. W.	
100,00 A 90,00	DELIVERY ADDRESS?
ACTIVITO VELLA	BORG WARNER TURBO SYSTEMS GMRH MARAHEIMER STRASSE 25/27
ACHIELING ZO	CTC:THOMAS SCHAPER
the second	
asse Chilfre Let	EDRI NO: DE 3490505 HERNANN SCHWAD To: 0045 6352 40
	ettre (ADR) S315 e-Mai ThechwabieDergwarner.com Ugili : ECRI NO: DE 3450505 HERMANN SCHWAB. Tel: 0045
3 Gönderenin Talimatian (Gümnük' yob: benzeri resmi işlemler) Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres)	19 Ozer Anlagmala 2 3316 , 06352-40391, 0049 6352 403 1657
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	HASAR SORUNLARIN ANINDA GÖKEORA-00906901218-19 NUMARALI TELEFONUNA "SIGORTA" İBARESİYLE FAKS MESAJ OLARAK BİLDİRİLMESİNİ RİCA EDERİZ, GÖKEORA CMR KONVANSİYONU MADDE 2 VE DİĞER
	ILGILI MADDELER TAHTINDA VEVEYA TASIMANIN HERHANGI BIR ASAMASINDA KARAVOLU A RACIACONTEN
	UISINDA ALTERNATIF TASIMA ARACLARI/YONTEMI FRITI F DE MALLARI NAKI ETME VENEVA AKTADANA
	HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBORA'NIN AKSİNE YAZILI ONAYI OLMADİKÇA YÜKLEMEYEVLETA AMARINA ELLEÇLENMESIYLE İLGİLİ HİÇBİR SORUMLULUĞU YOKTUR. MAL İLE İLGİLİ TARAFLARIN BU TASARRUFA
	UYGUN TEDBIRLERI ALMAK, ISLEMLERI GERCEKI ESTIRMEK SORUMU UKUARI KENDI EDINE AITTID
	BU NEDENLE YÜKLEME VE AMBALAJ HATASINDAN KAYNAKLANAN HASARLARDAN FİRMAMIZ SORUMLU TUTULAMAZ. VESAİK MUKABİLİ YAPILAN İTHALAT VE İHRACATTA TARAFLAR ARASINDA MEYDANA GELECEH
The second	
alindan Dölanposi// Pavär ber	YÜKLENEMEZ. CMR KONVANSİYONU ŞARTLARI İPTAL EDİLMEMEK KAYDIYLA İŞ BU NAKLİYE GÖKBORA ÖZEL NAKLİYE SÖZLEŞMESİ-01 ŞARTLARINA TABİDİR.
NTS	İŞBU KONŞİMENTODA YAZILI KAPLARIN MUHTEVIYATI VE AĞIRLIKLARI, TAMAMEN GÖNDERİCİNİN BEYANI ESAS ALINARAK BELİRTİLMİSTİR.
KTOLEN/TOLEA (AND T) (UP/ALT) U/UA/USL)	
Remboursement	15 Mar Denne talimatic 06096 27 ADD 11
Tesilm Edildi Etabile à	Erance
Gönderenin Imza ve Mührü (signature et timbre de l'expéditeur)	Dan (Alia / Alia) (Transa
2	(Signature et timbre du transporteur) / Anal Alindi Tarih
	GÖK-BORA
	ULUSLABABASI NAK VETICAS
F	ULUSLARARASI NAK. VE TIC. A.S. E-5 ÜZERI HARAMIDERE MEVKII
F	Rivenheim-
	TEL: 690 12 00 (16 HAT)

				Gode Frachtfunrer Nr	1
Gönderen (Isim, Adres, Ulke) Expéditeur (nom, adresse, pays)	M. aprila	INTERNATIONAL CONS ULUSLARARASI HAMU TR	JLE SENEDÍ		CMR
MAHLE MOPISAN VEDEK PARCA SAN EGE SERBEST BÖLGESI – AEGEAN P VALCIN YOLU NO:15 35410 GAZIEMIR IZMIR/TURKEY	1. VE TIC. A.S. REE ZONE ,	Bu taşırna aksine bir sözleşme m co transport ast soumis, nonobs international de marchandises po	ARAC TALE		R konvansiyonu şartlarına t de transport
2 Alici (Sim, Adres, Ülke) 2 Decimature (norm, adresse, pays)		16 Nakliyeci (Isim, Adres, U Transportuer (nom, adre	Jike)		
MAHLE AFTERMARKET GMEH PRAJSTRASSE 26-46 ATTN: KAPL-HEINZ NICOLAI EORI NO: DE5457203		Tel. : (0.212) info@gol Ulaştırma Y.	amidere P.K. 34) 690 12 00-16 kbora.com D. 3980039659	34840 Avo Fax : (0.2 Sic. Tic. Sermayesi	nlar • ÍSTANBUL 212) 690 12 18-19 196320/143848 : 13.500.000 YTL.
3 Main Teslin Yer 3 Leo Yer Yer/Leu Sudar & Foride Durnaz Tal: Olke/Pays 004971130112192/0049710951199		Fax : (0.22	(0.224) 241 88 00 4) 241 88 06 1. Adres, Ülke) is (nom, adresse, pays)		I. : (0.232) 274 45 00 (.232) 274 09 59
4 Main Teslim Alındığı Yer ve Tarih Lieu et date de la prise en charge de la marchandise		18 Nakliyeci Kaydi Intirazi s Réserves et observatior	aklı tutina hakkı ve dü ür	celeri	•
Yer/Lieu IZMIR Oliko/Pays 7URXEY Tarih/Date 19/04/2011		ARAÇ PLAKASI : TRUCK NUMBER :	34 ZEA 17		
5 Ekil Dökümanlar Documents annexés CRES, CE DICCS.		TIR KARNE NO. : CARNET TIR NO. :		4	
6 Igaretler ve Numaralar Marques et numeros 7 Ambalaj Adecii (Koli, Balya) Nombre des colis	O Mode d'emballage 9 Na PALLETS 915	alm Ozelliği ature de la marchandise STCIN, PIN,	0 İstatiatik Numarası No statistique	11 Kg. cinsinden B.Ağ. Poids brut, kg. 542,00	12 M ³ cinsinden Cubage m ³ 2,48
Total: 3		IPS+PISTON		642,00	2,44
NOTIFY: MAHLE AFTERMARKET GMBI PRAGISTRASSE 26-46 ATTN: KARL-HEINZ NICOLAI BDRI NO: DE5457203 HTS CODE: 840969 70376 STUTTGART/GERMANY Martin Bodhima Karolina Sudar & Fee Tet-DE497115011292 e-Mail:manin		DELIVERY AD SCHORADORI (3614 - SCHO	ter str. 96 Padoaf/germ	AFTERMARKET	
13 Bönderenin-Talingstan (Güprük, v. b. benzeri resmi işlemler) Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres)		19 Özel Anlaşmalar Conventions particulières			
20 Instease Ossecusta Parri pr. 17 ; Göndermin "expéditeur Mebio@/Monnal Vie respect Macrime Anstea Macrime Anstea Anstea	e Alcul e Destinataire	HASAR SORUNLARIN ANINDA FAKS MESAJ OLARAK BILDIRI İLGİLİ MADDELER TAHTINDA M DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBOR ELLEÇLENMESİYLE İLGİLİ HİÇ UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK, İL BU NEDENLE YÜKLEME VE AM TUTULAMAZ. VESAİK MUKABİ İHTİLAF VE ANLAŞMAZLIKLAR YÜKLENEMEZ. CMR KONVANS ÖZEL NAKLİYE SÖZLEŞMESİ C İŞBU KONŞİMENTODA YAZLLI ESAS ALINARAK BELİRTILMİŞI	LMESINİ RİCA EDERİZ. G VEVVEYA TAŞIMANIN HEF ARAÇLARIYYÖNTEMLER AYNIN AKSİNE YAZILI ONZ BİR SORUMLULUĞU YOY ŞLEMLERİ GERÇEKLEŞT ABALAJ HATASINDAN KA Lİ YAPILAN İTHALAT VE İ DAN DOLAYI NAKLİYECİ SİYONU ŞARTLARI İPTAL JI ŞARTLARINA TABİDİR. KAPLARIN MUHTEVİYATI	ÖKBORA CMR KONVANSİYC İHANGİ BİR AŞAMASINDA K/ İ İLE DE MALLARI NAKLETMI IYI OLMADIKÇA YÜKLEMEİS (TUR. MAL İLE İLGİLİ TARAFI İRMEK SORUMLULUKLARI K YNAKLANAN HASARLARDAN HRACATTA TARAFLAR ARAS YE HİÇ BİR KANUNİ VE HUKL EDİLMEMEK KAYDIYLA İŞ B	DNU MADDE 2 VE DIĞE ARAYOLU ARACIYÖNT E VEVYEYA AKTARMA ITİF TAHLİYE, MALLAR LARIN BU TASARRUFA ENDİLERİNE AİTTİR. N FİRMAMIZ SORUMLU Kİ SORUMLULUK U NAKLİYE GÖKBORA
Baptionents Tenda accuration + Dense Odoniceh Toplam/Total 近時指 (ナーノーズ) (こころに下いダーク ろ ころがらえた タンパキン 5 の		nap			
14 lade Remboursement		15 Naviun Öderne talimatia Prescription d'affranchis	n ement		
21 Teslim Edildi Etabile à	4.15.25	Franco Non Franco			
22 Gönderenin Imza ve Mührü (signature et timbre de l'expéditeur)	23 Nakliyecinin Imza ve Mührü (Signature et timbre du tran	nsporteur)	24 Mai Alindi Réception	des marchandises	Tarih Date
	ULUSLARARASI E-5 ÜZERI HARA	BORA NAK. VE TIC. A.Ş. MİDERE MEVKİİ	de le	TURIE	
	P.K.34 (34840) AV TEL: 690 12	CILAR-ISTANBUL		August Start of the	55 °
	122.09012	00 (10 HAI)	and the first	and the window and and	

Tehtlikeli Maddelerde normal belgonin cişında son hanede belirtimesi gerekenler : Smit, Sayısı ve Varsa Harti En cas de marchandises cangereuses indiquér, curre la certification éventuelle, à la demère figne du cadre: la classe le chifre et le cas échéant, la

·	·	1		Code Frachtführer Nr 🌱 🗧	an rain an an a
1 Gönderen (Isim, Adres, Isiea; Expéditeur (nom, adresse, pays)	* # ******		INTERNATIONAL CON ULUSLARARASI HAM	ULE SENEDİ	CMR
INKA AMBALAJ ORGANIZE SAN MANISA/TURKE	SÁN. VE ÍNG. TÍC. L IAYI BÖLGESI 50. YI Y	TD, ȘTÎ. L CAD.	 Bu tasima aksine bir sözleşme n ce trainsport est sournis, nonot international de marchandises p 	S-11.02332 naddesi olsa dahi ulusitararasi karayolu ile esya taşımacıyığı CMR konva stant toute clause contraire, a la convention relative au contract de trai ar route (CMR).	nsiyonu şartlarına ta İsport
2 Alici (İsim, Adres, Ülke) Destinataire (nom, adresse, pays)			16 Nakliyeci (Isim, Adres, Transportuer (norm, adr	Úlke) asse, pays)	
EORI : DE 2113	USER STR.55-57 NUIS LDEN WIESENBACH,	/GERMANY 1161/ 2049/9529/170	E-5 Üzeri Ha Tel. : (0.212 info@gg Ulaştrma V Bursa Şb. Tel.:	USLARARASI NAKLİYAT ve TİC ramidere P.K. 34 34840 Avcılar-) 690 12 00-16 Fax : (0.212) 6 Kıbora.com Sic. Tic. 1963 D. 3980039659 Sermayesi : 13.3 (0.224) 241 88 00 İzmir Şb. Tel. : (0 40 241 88 06 Fax : (0.232)	İSTANBUL 90 12 18-19 20/143848 600.000 YTL. 232) 274 45 00
3 Lieu prévu pour la livraisonde la m	archandise				
Yer/Lieu Ülke/Pays	BLAUFELDEN WIE DERMANY	SEVRACH	Transporteurs success	n, Adres, Ülko) Is (nom, adresse, pays)	
4 Malın Teslim Alındığı Yer ve Tarih Lleu et date de la prise en charge			18 Nakliyeci Kaydi ihtirazi Reserves et observatio	saklı tutina hakkı ve dü. ünceleri ns des transporteurs	
Yer/Lieu	Maniea		ARAÇ PLAKASI :	34 ZEA 17	
Ülke/Pays Tarih/Date	TURKEV 20/04/2011		TRUCK NUMBER :		
5 Ekli Dökümanlar Documents annexés			TIR KARNE NO. :		
ORG. OF DOCS.			CARNET TIR NO. :		
C İşaretler ve Numaralar 7 Ar	mbalai Adadi (Kali Balva)	• Ambalai Calili	Malin Özelliği		
6 Marques et numéros 7 No	mbalaj Adedi (Koli, Balya) ombre des colis	8 Ambalaj Şekti Mode d'emballage Pétri ETS	Main Ozelligi Nature de la marchandise	10 Istatistik Numarasi No statistique 7793,85	M ³ cinsinden hi Cubage m ³
	VAL: 9		PACKAGING	7,793.85	
			MA (CH(ML		~
					. `
	đ	All States	19A		
	a de la compañía				
	2 col				
	VERT	STAL BOLG			
· · · · ·		A RAPAN SH	DELIVERY	DRESS: BOSCH TIERNAHRUNG (IME	2-4
	654	90651P	The second	HAUSER STR.55-57	9.1
	18).		EDAT : DE 1: 74575 BLA	13015 FELDEN WIESE BACH/GERMANY	
			NR.HERMAN	V Tel:00497953970 Fax:0049795387	1170 .
Classe Chiffre		Lettre		ehrmann@bosch-tiernahrung.de RMANN Tel: 00497953870,0049795	
		ELECTION STATE		201497953870,0049795 20149795	357170
13 Gönderenin-Talimatlan-Gümnük Instructions de l'expéditeur (form	v,b.,benzeri resmi işlemler) ialitês douanieres et autres)		19 Özel Aniaşmalar Conventions particuliére		
			HASAR SORUNLARIN ANIND	A GÖKBORA-00906901218-19 NUMARALI TELEFONUNA "SİG	ORTA" İBARESİYL
			FAKS MESAJ OLARAK BILDI	RİLMESİNİ RİCA EDERİZ. GÖKBORA CMR KONVANSİYONU M VEVVEYA TAŞIMANIN HERHANGİ BİR AŞAMASINDA KARAYO	ADDE 2 VE DÍĞEF
			DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIM	A ARAÇLARIYÖNTEMLERİ İLE DE MALLARI NAKLETME VEN	EYA AKTARMA
			HAKKINA SAHIPTIR. GOKBO ELLECLENMESİYLE İLGİLİ Hİ	RA'NIN AKSİNE YAZILI ONAYI OLMADIKÇA YÜKLEME/İSTİF T. ÇBİR SORUMLULUĞU YOKTUR. MAL İLE İLGİLİ TARAFLARIN	AHLİYE, MALLARI BUTASARRUFA
			UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK,	İŞLEMLERİ GERÇEKLEŞTİRMEK SORUMLULUKLARI KENDİL	ERINE AITTIR.
	. Sistand		TUTULAMAZ. VESAİK MUKAS	MBALAJ HATASINDAN KAYNAKLANAN HASARLARDAN FÌRM ILÌ YAPILAN İTHALAT VE İHRACATTA TARAFLAR ARASINDA	MAMIZ SORUMLU MEYDANA GELE
			İHTİLAF VE ANLAŞMAZLIKLA	RDAN DOLAYI NAKLIYECIYE HIÇ BIR KANUNİ VE HUKUKİ SO	RUMLULUK
arabirdan Ödeneçek/A Pâver baft 2 17 1 Gönderen Trespert	VL'expéditeur Mebled/Monr	ale Alcuit e Destinata	ÖZEL NAKLİYE SÖZLEŞMESİ	ISİYONU ŞARTLARI İPTAL EDİLMEMEK KAYDIYLA İŞ BU NAH 01 ŞARTLARINA TABİDİR.	
			IŞBU KONŞİMENTODA YAZIL ESAS ALINARAK BELİRTILMİ	I KAPLARIN MUHTEVIYATI VE AĞIRLIKLARI, TAMAMEN GÖN STİR	DERICININ BEYAN
volanyTotal / Soviet 12 / 17: 100 12/700 9	FTRATEPORTS			yım.	
ade 'emboursement	- Transformer I		15 Naviun Ödeme talimat Prescription d'affranch	ian scment	
slim Edildi bile à			Franco Non Franco		
derenin İmza ve Mührü ature et timbre de l'expéditer	17)	23 Nakliyecinin Imza vi (Signature et timbre	e Mührü e du transporteur)	24 Mal Alindi Tar Réception des marchandises /7 Dat	
				1	
		GO	K-BORA	Corona and Charler Brows	ta Co
		ULUSLARAR	ASI NAK. VE TIC. A.Ş ARAMİDERE MEVKİ	26104/14 Bosch Tierran and Group 74572 Blaufelden - Place	nbach
		PK 34 (34840	ARAMIDERE MEVKI		
		P.N.34 (34840	AVGILAR-ISTANBUL	-	

Tehlik 190 ilmesi gerekenter : Sinifi, Sayisi ve Varsa Harfi

Gönderen (laim, Adrēs, Ülke) Expéditeër (nom, adresse, (alys)	· · · ·	INTERNATIONAL CONSIGNME ULUSLARARASI HAMULE SEN TR.		CMR
îmka Ambalaj san. ve înș. tic. ltd Organize sanayî bolgesî 50. yil c Manisa/Turkey	, ști. Ad. ,		5–11, 02382 a dahi uluslararasi karayolu ile esya taşım clause contraire, a la convention relative MR).	acıyığı CMR konvansiyonu şartlarına tablı au contract de transport
Alici (lsim, Adres, Olke) Destinatzire (nom, adresse, pays)	*	16 Nakliyeci (Isim, Adres, Ülke) Transportuer (nom, adresse, pays	s)	
BOSCH TIERNAHRUNG GMBH BNGELHARDHAUSER STR.55-57 BORI : DE 2113015 74572 BLAUFBLDEN WIESENBACH/GI	ERMANY 11git	GÖK-BORA ULUSL E-5 Üzeri Haramider Tel. : (0.212) 690 12 info@gokbora.c Ulaştırma V.D. 3980 Bursa §b. Tel.: (0.224) 241 Fax : (0.224) 2416	e P.K. 34 3 8 00-16 20m 1039659 Se 241 88 00 İzm	AT ve TİCARET A.Ş. 4840 Avcılar - İSTANBUL Fax : (0.212) 690 12 18-19 Sic. Tic. 196320/143848 ermayesi : 13.500.000 YTL. ir Şb. Tel. : (0.232) 274 45 00 Fax : (0.232) 274 9 59
Main Tealim Yeit Lieu prévu pour la livraisonde la marchandise				
Ver/Lieu ELAUPELDEN WIESE Dike/Pays GERMANY	NEACH	17 Müteakip Nakliyeci (İsim, Adres, Transporteurs successifs (nom,	, Ülke) adresse, pays)	
4 Maim Tealim Alındığı Yer ve Tarih Lieu et date de la prise en charge de la marchandise		18 Nakliyeci Kaydi ihtirazi saklı tutri Réserven et observations des tr	na hakku va dū ünceleri ransporteurs	
YenLieu NANISA		ADAC DI AKAGI	22A 17	
Dike/Pays TURKEY		. TRUCK NUMBER :	San Mariel B. J. H.	
Tarih/Date 20/04/2011				
5 Eki Dokümanlar Documents annexés CRG, OF DOCS.		TIR KARNE NO. : CARNET TIR NO. :		
6 İşaretler ve Numaralar Marques et numéros 7 Ambalaj Adedi (Koli, Balya) 8 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	Mode d'emballage 9 Natu PALLETS PRIM PAC	n Özelliği re de la marchandise (TED) KAGING ERIAL	statistik Numaraai lo statistique 2020,5 2,43239,5	0 0
	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	536.2.C.		1
	A State State State	and a state of the second second		
		ali		
States -	and the second second	State of the second sec		
1991 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 -	and the second		1 9 4 4 1 9 4 4 4 1 7 5 9 4	
	「「「「「「「「」」			
AZ-	C Protonet			
V. The second	教授 ジュート	- Alexandre - Alex		
	12 16 6 4 A 1981.		ESS: BOSCH TIENNAM	IRLING (IMBH
	56 661/81071 08651/81071	ENGE HARDHAU		
3°	080-	EDRI (DE 11130	115 DEN WIESENBACH/GE	37655 8 6 M
			1:00497953870 Pax:0	
			nann@bosch-berrahr	
Charge Chilles	Lettre . V		WIN Tel: 004979538	
Classe Chiffre	Lettre	CON TRANSF - Laber 1 Inclusion	-944 IBK 0245755	. 75 ⁶ 072.1 25 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
Gönderenip-Talimatian (Gümrük v.b. benzeri resmi işlemler)		19 Özel Anlaşmalar Conventions particuliéres		
13 Gönderenin-Talimatian (Gümrük,v.b.,banzeri resmi işlemler) Instructions'dell'expéditeur (formalités' douanieres et autres)		Conventions particulières		
		HASAR SORUNLARIN ANINDA GÖK		
		FAKS MESAJ OLARAK BILDÍRÍLMES ILGÍLÍ MADDELER TAHTINDA VEVE		
		DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIMA ARA	CLARI/YÖNTEMLERİ İLE DE MALLA	RUNAKLETME VE/VEYA AKTARMA
		HAKKINA SAHIPTIR, GÖKBORA'NIN	AKSINE YAZILI ONAYI OLMADIKÇA	YÜKLEME/İSTİF TAHLİYE, MALLAR
		ELLEÇLENMESİYLE İLGİLİ HİÇBİR S	SORUMLULUĞU YOKTUR. MAL İLE	ILGILI TARAFLARIN BU TASARRUFA
		UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK, İŞLEN		
		BU NEDENLE YÜKLEME VE AMBAL TUTULAMAZ, VESAİK MUKABİLİ YA		
		IHTILAF VE ANLAŞMAZLIKLARDAN	DOLAYI NAKLİYECİYE HİÇ BİR KAM	IUNİ VE HUKUKİ SORUMLULUK
		YÜKLENEMEZ. CMR KONVANSIYO	NU ŞARTLARI İPTAL EDİLMEMEK K	
0 Tantinsan Ödenscös/A, Paverbar, 2011 C. Gönderen/L'expéditeur Mebla@Monna % vice sanson	le Alici/Lo Dostinatairo	ÖZEL NAKLİYE SÖZLEŞMESİ-01 ŞA		
Vacion Van Van Van Van Van Van Van Van Van Va		IŞBU KONŞIMENTODA YAZILI KAPI ESAS ALINARAK BELİRTİLMİŞTİR.	LAHIN MUHTEVIYATI VE AGIRLIKLA	RI, TAMAMEN GÖNDERİCİNİN BEY/
śrianta aciesultra		CONS ALIMANAN BELIA HUMIŞTIR.		
skToplanToid 20048 (2 3 11 10 12 19 7 3 11 17 12 12 12 12 1				
I lade Remboursement		15 Naviun Ödeme talimatian Prescription d'affranchiseme	ent	
Tealim Edildi Etabile à	5 m l	Franco Non Franco		
Sönderenin Imza ve Mührü ignature et timbre de l'expéditeur)	23 Nakliyecinin İmza ve Mühr (Signature et timbre du tra	τύ	24 Mai Alindi Réception des marchand	ises Date
		1 1	0	2111
	GÖK	BORA	26/04	Hearder Control & Cu
		NAK. VE TIC. A.Ş.	de posch-Tier	ABAN GALLAND MILASAMORO
	E E UZERI-MAR	MIDEDE MENUU	74572/3475	2003 5
	the second secon		81	
	E-S UZENI MAR		1 /	· · · · · ·
		MIDERE MEVKII VCILAR-ISTANBUL 2 00 (16 HAT)	5	· · · · ·

				ONSIGNMENT NOTE		COMP
ORGANIZE : MANISA/TU	LAJ SAN, VE INŞ, TİC, L SANAYI BÖLGESİ SU, YI RKEY		I Bu taşıma aksine bir sözişşı ge transport est soumis, m	AMULE SENEDI TR. S-11,0236 me maddesi olsa dahi utuslararasi onobstant toute clause contraire, ses par route (CMR).	្លី karayolu ile eşya taşımacıyığı G a İa convention relative alı contra	MR konvansiyonu şartlarına ta adt de transport
2 Alici (İsim, Adres, Ülke) Destinataire (nom, adresse,	, pays)		16 Nakilyeci (lsim, Adr Transportuer (nom,	res, Ülike)		*
BNGELHARD 74573 BLAL BORI : DE 2	RNAHRUNG GMBH HAUSER STR.55-57 UFELDEN WIESENBACH/ 1113015 Ngi :MR.HERN		GÖK-BORA E-5 Uzeri Tel. : (0. infog Ulaştırmı	ULUSLARARAS Haramidere P.K. 34 212) 690 12 00-16 Byokhora.com a V.D. 3980039659	34840 Av Fax : (0 Sic. Ti	TİCARET A.Ş velar - İSTANBUL .212) 690 12 18-19 c. 196320/143848 si : 13.500.000 YTL.
3 Main Teslim Yer Lieu prévu pour la livraisond	70,0049705397170 de la marchandise			'el.: (0.224) 241 88 00 0.224) 241 88 06	İzmir Şb. T	Yel. : (0.232) 274 45 00 (0.232) 274 09 59
Yer/Lieu Ülke/Pays	BLAUFELDEN WIES CERMANY	BYEACH	17 Müteakip Nakliyeci Tranaporteurs succi	(isim, Adres, Ülke) essifs (nom, adresse, pays)		
4 Malin Teslim Alindiği Yer ve 1 Lieu et date de la prise en ch	Tarih harge de la marchandise	•	18 Nakliyeci Kaydi intin	azi saklı tutma hakkı ve dü. ür ations des transporteurs	nceleri	
Yer/Lieu Ũlke/Pays Tarily/Date	MANESA TURKEY 20/04/2011		APAÇ PLAKASI : TRUCK NUMBER :	34 ZEA 17		
5 Ekil Dökümanlar Documents annexés ORG, OF DID			TIR KARNE NO. : CARNET TIR NO. :	•		
	7 Ambalaj Adedi (Koli, Balya) Nombre des colis ?	8 Ambalaj Şekli Mode d'emballage PALLETE	9 Main Özelliği Natura de la marchandise PRINTED PACKAGING MATERIAL	10 İstatistik Numarası No statistique	1.1 Kg. cinsinden B.Ağ. Polds brut, kg. 51.40,95 5,140,95	12 M ⁹ cinsinden ha Cubage m ⁹ D
	VERZOLLT O	们是如 <u>一</u> 件每14月				
Classe Chiffs	3\$495 BA 3\$495 BA TAL N265116	, 2, 9, 70	CELIVERY A ENGELHARD 74572 BLA MR.HERMAL c-Matichelko	DORESS: BOSCH MAUSER STR.55- JFR DEN WIESE IN Tel:00457953 Administration BRMANN Tel: 00	57 BACH/GERMANY 70 Fax:0049795 Hemabuum de	387170
	3\$495 BA 3\$495 BA TAL N265116	3 1791 Fex. 70	DELIVERY A ENGELHARD 74572 BLA MR.HERMAN c-Mailtheiko Iligii : MR.H	HAUSER STR.55- JFR DEN WIESER IN Tel:004579530 Notimann@bosch BRMANN Tel:00	57 BACH/GERMANY 70 Fax:0049795 Hemabuum de	387170
13 Gönderenin-Talimattent(Gün Instructions de l'exploiteur (in	re	3 1791 Fex. 70	CELIVERY A ENGELHARD 74573 SLA MR.HERMAS c-Matifisheike Bigifi : MR.H (ADR) 19 Ozel Anlagmalar Conventions particulien HASAR SORUNLARIN ANINI FAKS MESAJ OLARAK BILD LIGILI MADDELER TAHTIND DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIN HAKKINA SAHİPTIR, GÖKE ELLEÇLENMESİYLE İLGİLI H UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK BU NEDENLE YÜKLEME VE TUTULAMAZ VESAİK MUKA İHTİLAF VE ANLAŞMAZLIKLA YÜKLENEMEZ, CMR KONNA	HAUSER STR.SS- JFR.DEN WIESEN IN Tel: 004579533 A STITULING SCORE RMANN Tel: 03 BRMANN Tel: 03 BRMANN Tel: 03 BRMANN Tel: 03 BRMANN Tel: 03 BRMANN Tel: 03 BRMANN Tel: 03 BRMANN Tel: 03 BRMANN Tel: 03 BRMANN Tel: 03 BRMANN Tel: 03 BRMANN TEL: 03 BRMANNN TEL: 03 BRMANNN TEL: 03 BRMANNN TEL: 03 BRMANNN TEL:	57 BACH/GERMANY 170 Fax: 5049795 Hiemahrung, de 197953370, 0049 19 NUMARALI TELEFONUNA X800RA CMR KONVANSIYC 14NG IBIR ASAMASINDA KA ILE DE MALLARI NAKLETME IVI OLMADIKÇA YÜKLEME IS NAKLANAN HASARLARDAN RACATTA TABAFLAR ARAS EHİÇ BIR KANUNİ VE HUKU DÜLMEMEK KAYDIYLA İŞ BU	387170 P95397170 A SIGORTA IBARESIYLE INU MADDE 2 VE DIĞER RAYOLU ARACIYÖNTEM EVEVEYA AKTARMA TİF TAHLİYE, MALLARIN ARIN BU TASARRUFA ENDİLERİNE AİTTİR. I FİRMAMIZ SORUMLU INDA MEYDANA GELECEH Kİ SORUMLULUK J NAKLİYE GÖKBORA
Conderenin-Talimatizmi(Gdrs Instructions-de l'exploiteur (Instructions-d	re	Letre	DELIVERY A ENGELHARD 74572 BLA MR. HERMAS c-Mails heriton 1993 : MR. H (ADR) 19 Ozal Anlagmalar Conventions particulián HASAR SORUNLARIN ANINI FAKS MESAJ OLARAK BILD ILGILI MADDELER TAHTIND DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIN HAKKINA SAHİPTİR, GÖKBO ELLEÇLENMESİ'LE İLGILI H UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK BU NEDENLE YÜKLEME VE TUTULAMAZ VESAİK MUKA İHTİLAF VE ANLAŞMAZLIKLA YÜKLENEMEZ. CMR KONVA ÖZEL NAKLİYE GÖZLEŞMES İŞBU KONŞIMENTODA YAZIL ESAS ALINARAK BELİRTİLMİ	HAUSER STR. 55- JFR. DEN WIESEN IM Tel: 004579538 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN TEL: 001 BRMANN AKSINE YALLING AMBALAJ HATASINDAN KAY BILI YAPILAN ITHALAT VE IH ARDAN DOLAYI NAKLIYECIYA NSIYONU ŞARTLARI IPTAL E I-01 ŞARTLARINA TABIDIR. JI KAPLARIN MUHTEVIYATI V ŞTIR.	57 BACH/GERMANY 170 Fax: 5049795 Hiemahrung, de 197953370, 0049 19 NUMARALI TELEFONUNA X800RA CMR KONVANSIYC 14NG IBIR ASAMASINDA KA ILE DE MALLARI NAKLETME IVI OLMADIKÇA YÜKLEME IS NAKLANAN HASARLARDAN RACATTA TABAFLAR ARAS EHİÇ BIR KANUNİ VE HUKU DÜLMEMEK KAYDIYLA İŞ BU	387170 P95397170 A SIGORTA' IBARESIYLE INU MADDE 2 VE DIĞER RAYOLU ARACIVÖNTEM EVEVEYA AKTARMA TİF TAHLİYE, MALLARIN ARIN BU TASARRUFA ENDİLERİNE AİTTİR. I FİRMAMIZ SORUMLU INDA MEYDANA GELECEI Kİ SORUMLULUK J NAKLİYE GÖKBORA
Andreten Osmania (A Parenta) - 13 Ganderen in-Talimatizen (Golms Instructions die Paxe Adherer (Instructions die Paxe) - 12 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 -	re 3,5,4,9,5,15 Tel M265115 Tel M265115 re 1 artijk v.b., benzeri resmi işlemler fromalites douanleras et autres) deren4 respektiteur Mebla@Monnale	Letre	DELIVERY A ENGELHARD 74572 BLA MR. HERMAS c-Mails healter Bigli : MR.H (ADR) 19 Ozal Anlagmatar Conventions particulián HASAR SORUNLARIN ANINI FAKS MESAJ OLARAK BILD ILGILI MADDELER TAHTIND DIŞINDA ALTERNATIF TAŞIN HAKKINA SAHİPTİR. GÖKBO ELLEÇLENMESİYLE İLGILI H UYGUN TEDBİRLERİ ALMAK BU NEDENLE YÜKLEME VE TUTULAMAZ VESAİK MUKA İHTİLAF VE ANLAŞMAZLIKLA YÜKLENEMEZ. CMR KONVA ÖZEL NAKLIYE SÖZLEŞMES İŞBU KONŞIMENTODA YAZIL ESAS ALINARAK BELİRTILMİ EDAP 15 Navun Ödeme talimadı	HAUSER STR. 55- JFR. DEN WIESEN IM Tel: 004579538 BRMANN Tel: 001 BRMANN	57 BACH/GERMANY 170 Fax: 5049795 Hiemahrung, de 197953370, 0049 19 NUMARALI TELEFONUNA X800RA CMR KONVANSIYC 14NG IBIR ASAMASINDA KA ILE DE MALLARI NAKLETME IVI OLMADIKÇA YÜKLEME IS NAKLANAN HASARLARDAN RACATTA TABAFLAR ARAS EHİÇ BIR KANUNİ VE HUKU DÜLMEMEK KAYDIYLA İŞ BU	387170 P95397170 A SIGORTA IBARESIYLE INU MADDE 2 VE DIĞER RAYOLU ARACIYÖNTEM EVEVEYA AKTARMA TİF TAHLİYE, MALLARIN ARIN BU TASARRUFA ENDİLERİNE AİTTİR. I FİRMAMIZ SORUMLU INDA MEYDANA GELECEH Kİ SORUMLULUK J NAKLİYE GÖKBORA
Taaludu Odmobil/Affairfair: 117 Cond Parament Standard Early Hiterry Standard Sale Hiterry Standard Early Hiterry Sale Hite	ee	Letre	DELIVERY A ENGELHARD 74572 BLA MR. HERMAS c-Mails heriton 19gili : MR.H (ADR) 19 Ozal Anlagmalar Conventions particulián HASAR SORUNLARIN ANINI FAKS MESAJ OLARAK BILD ILGILI MADDELER TAHTIND DIŞINDA ALTERNATİF TAŞIN HAKKINA SAHİPTİR, GÖKBO ELLEÇLENMESİYLE İLGILI H UYGUN TEDBİRLERİ ALIMA BU NEDENLE YÜKLEME VE TUTULAMAZ VESAİK MUKA İHTİLAF VE ANLAŞMAZLIKLA YÜKLENEMEZ. CMR KONVA ÖZEL NAKLİYE GÖZLEŞMES İŞBU KONŞİMENTODA YAZIL ESAS ALINARAK BELİRTİLMİ EDAP 15 Naviun Ödeme talimath Franco	HAUSER STR. 55- JFR. DEN WIESEN IM Tel: 004579538 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN Tel: 001 BRMANN TEL: 001 BRMANN AKSINE YALLING AMBALAJ HATASINDAN KAY BILI YAPILAN ITHALAT VE IH ARDAN DOLAYI NAKLIYECIYA NSIYONU ŞARTLARI IPTAL E I-01 ŞARTLARINA TABIDIR. JI KAPLARIN MUHTEVIYATI V ŞTIR.	57 BACH/GERMANY 70 Fax: 0049795 Hiemahrung, de 197953370, 0049 In NUMARALI TELEFONUM XBORA CMR KONVANSIYC IANGI BIR AŞAMASINDA KA ILE DE MALLARI NAKLETME YI OLMADIKÇA YÜKLEME IS ILE DE MALLARI NAKLETME YI OLMADIKÇA YÜKLEME NAKLANAN HASARILARDAN RACATTA TARAFLAR ARAS EHİÇ BIR KANUNİ VE HUKU DİLMEMEK KAYDIYLA İŞ BU TE AĞIRLIKLARI, TAMAMEN	387170 P95397170 A SIGORTA IBARESIYLE INU MADDE 2 VE DIĞER RAYOLU ARACIYÖNTEM EVEVEYA AKTARMA TİF TAHLİYE, MALLARIN ARIN BU TASARRUFA ENDİLERİNE AİTTİR. I FİRMAMIZ SORUMLU INDA MEYDANA GELECEH Kİ SORUMLULUK J NAKLİYE GÖKBORA